

Dziennik Bałtycki

Nakład 44 865 egz.
nr 232 (17 304)
indeks 350028
Rok wydawania 57
cena 1 zł 20 gr

Bezpłatna infolinia 0 800 1500 39

czwartek

4 października 2001 r.

NOWY
CITROËN C5 BREAK
Technologia w 100% użyteczna

DRZWI OTWARTE:
5 - 7 października 2001

Jutro w gazecie: Kupon Konkursowy.
Wygraj kamery i aparaty cyfrowe!

R-12665/A/97

Trójmiasto

SOPOT

Kurort w ekstraklasie

Sopot po raz czwarty został uznany za najlepszy powiat grodzki w Polsce.



str. 11

TRÓJMIASTO

W Naszym Mieście

Przedstawiamy najciekawsze propozycje na spędzenie wolnego czasu. Wystawy, teatr, kino, imprezy plenerowe.



str. 13-16

DZIŚ W „DZIENNIKU”

500 biletów na mecz
Arka Prokom Gdynia
- Górnik Łęczna

szczegóły str. 26-27



OPINIE

Rozmowy o koalicji



Prawdopodobnie SLD-UP utworzy rząd koalicyjny z PSL. - Czy będzie koalicja PSL z SLD-UP?
- Odpowiem w sobotę, jaka będzie decyzja Rady Naczelnej - mówi Marek Sawicki, wiceszef PSL.

str. 2

ŚWIAT

Czekanie na atak



Stany Zjednoczone poprosiły w środę sojuszników z NATO o konkretne wsparcie w walce z terroryzmem międzynarodowym i udział w ripocie na ataki z 11 września.

str. 6

GOSPODARKA

Sprawdzian dla OFE

Kolejne podsumowanie działalności funduszy dowodzi, że fundusze inwestujące w akcje ponoszą większe straty od tych, które zdecydowały się na inwestycje w obligacje i inne bezpieczne walory - wynika z raportu Urzędu Nadzoru nad Funduszami Emerytalnymi.

str. 19

DODATEK

Kupuj taniej



Przeceny, promocje, obniżki... czasem nawet do 80 procent. W niektórych sklepach wybrane towary można kupić po niższych cenach. Publikujemy listę sklepów i oferowanych artykułów.

Świat Zakupów

PRZETARGI

Komunikaty i informacje o przetargach

str. 6-10

Awaria systemu komputerowego w Millenium

KONTA NIEDOSTĘPNE



Bank Millenium utworzony został przez BIG Bank Gdański SA. Jak zapewniają jego przedstawiciele pieniądze klientów są bezpieczne, a system zostanie naprawiony.

Fot. Sławomir Ptasznik

Awaria systemu komputerowego sprawiła, że od poniedziałku klienci piętnastu pomorskich i ponad dwustu oddziałów Millenium w całej Polsce mają problemy z wybraniem z bankowych kont swoich pieniędzy.

Bankowcy twierdzą, że problemy są przejściowe. Przyczyną kłopotów jest błąd w przetwarzaniu danych, który uniemożliwia pracę placówek w systemie on line.

Jednak na pytanie, czy nie podejrzewa, że przyczyną kłopotów

może być wprowadzony umyślnie wirus, Wojciech Kaczorowski, rzecznik prasowy BIG Banku Gdańskiego, odpowiedział:

- Takiej możliwości nie możemy wykluczyć.

(DJA, JKL)

str. 4

LĘBORK

Dwa promile radnego

Lęborska policja twierdzi, że dwa promile alkoholu w wydychanym powietrzu miał zatrzymany przez nią kierowca Lech K. - Przedstawiałem tylko na parkingu samochód - tłumaczy zatrzymany. Jest on radnym miejskim, był członkiem rozwiązywanej niedawno Miejskiej Komisji ds. Rozwiązywania Problemów Alkoholowych. Nadkom. Piotr Pesta, rzecznik Komendy Powiatowej Policji w Lęborku poinformował nas:

- Kierowca Lech K. został zatrzymany podczas rutynowej kontroli drogowej. Dla policji nie jest istotne, jaką funkcję sprawuje ten pan. Przedwczo-raj, około godz. 22, wyjeżdżał oplem astrą z parkingu przy al. Niepodległości. Po sprawdzeniu alkomatem okazało się, że w wydychanym powietrzu miał dwa promile alkoholu. (w)

str. 3

POMORZE

Mandat prawdziwy - pasażer fikcyjny

Arkadiusz Sulkowski z Tczewa ma zapłacić mandat za jazdę bez ważnego biletu autobusem relacji Tczew - Pszczółki. Nie byłoby w tym nic dziwnego, gdyby nie fakt, że tą trasą nigdy nie jechał.

- Mandat został wystawiony 18 lipca tego roku - mówi pan Arkadiusz. - Tego dnia byłem w pracy. Autobusem do Pszczółek nigdy nie jechałem.

Rzekomy „gapowicz” zwrócił się więc do Renomy z prośbą o wyjaśnienie sprawy. Zorganizowano konfrontację, na której kontroler rozpoznał pana Arkadiusza. Powiedział, że to jemu wystawił mandat. Nasz bohater nie daje jednak za wygraną. Posiada zaświadczenie, że 18 lipca był w pracy. (wit)

str. 5

PEŁEN ASORTYMENT WYROBÓW HUTNICZYCH



R-9956/A/235

80-298 Gdańsk, ul. Budowlanych 42

tel: (0-58) 341 12 81, 341 23 27, fax (0-58) 341 77 30,
www.centrostal.gda.pl, e-mail: centrostal@centrostal.gda.pl

GDYNIA tel. (058) 663 00 50,
SKUPSK tel. (059) 842 58 74,
KWIDZYN tel. (055) 279 99 25,

GDAŃSK-OLIWA tel. (058) 552 05 44
ELBLĄG tel. (055) 233 70 56
OLSZTYN tel. (089) 533 82 96



Konkurs

Na naszej stronie internetowej www.gdansk.naszemiasto.pl znajduje Państwo pytanie konkursowe, na które należy odpowiedzieć, dzwoniąc pod numer bezpłatnej infolinii „Dziennika” 0 800 1500 39.

Dziś w godz. 12 - 12.10 czekamy na telefony. Zwycięzcy otrzymają ceramiczne kubki i podkładki pod mysz. Zapraszamy!

opinie@prasabalt.gda.pl
0 800 1500 39
Co słychać

■ **Bezpłatne leki.** Od wielu lat jestem inwalidką pierwszej grupy. Nie wychodzę z domu, nie mogę funkcjonować bez pomocy opiekuna. Przyznano mi bardzo niską rentę, która z ledwością wystarcza na pokrycie najważniejszych wydatków. Dokładnie planuję domowy budżet, a znaczną część pieniędzy przeznaczam na zakup leków. Jakoś sobie radzę - także dzięki wsparciu ze strony życzliwych osób. I nieco mnie dziwi oburzenie, które wyrażają inwalidzi wojenni. Przyzwyczaili się przez lata do niemalych ulg, także w zakresie bezpłatnego zaopatrzenia w leki. Być może niektórym należą się takie przywileje, ale z pewnością nie wszystkim. Biovital, geravit - wielu starszych, schorowanych ludzi nigdy nie mogło sobie pozwolić na zakup tych środków. Z oczywistych względów.

Gabriela Murat, Gdynia

■ **Nagła decyzja.** Poszukiwania oszczędności ciąg dalszy... Osoby, które od lat korzystały z możliwości bezpłatnego otrzymywania leków, będą musiały inaczej planować dotychczasowe wydatki. Wprawdzie pozostawiono możliwość pobierania leków bez opłat po okazaniu recepty, jednak dla ludzi starszych zmiana może się wiązać z licznymi komplikacjami. Ponadto wielu z nich to przecież obłożnie chorzy pacjenci. Wprowadzając nowy zapis w ustawie, wszystkich potraktowano na równi. Może należałoby uwzględnić sytuację, w jakiej ludzie ci się znajdują, a podejmowanie decyzji pozostawić lekarzom.

Andrzej Bojańczyk, Tczew

Po publikacji

W materiale pt. „Dwudziesty konsul na Pomorzu” zamieszczonym w „Dzienniku” 3 października 2001 r. wkradła się nieścisłość. Na zdjęciu przedstawiliśmy ambasadora Finlandii Hannu Hamalainena, a nie jak błędnie podaliśmy konsula generalnego. Za pomyłkę przepraszamy.

LOTTO

Multi Lotek

10, 11, 12, 14, 15, 16, 35, 40, 41, 42, 44, 49, 59, 60, 62, 71, 73, 76, 78, 79

Express Lotek

6, 12, 20, 29, 37

Duży Lotek

1, 2, 16, 32, 39, 46

Rozmowy SLD-UP i PSL

Prawie koalicja?

Prawdopodobnie SLD-UP utworzy rząd koalicyjny z PSL. Potencjalnego koalicjanta ma dzielić tylko kwestia podatku importowego. Dziś będą kontynuowane rozmowy z PSL.

- Zaryzykuję stwierdzenie, że jest to krok w stronę koalicji - powiedział dziennikarzom wiceszef SLD Marek Borowski po spotkaniu z liderami PSL. - Marek Borowski chciałby mieć już sukces. Natomiast my nie widzimy zasadniczych zmian w polityce gospodarczej. Być może jutro o nich usłyszymy - powiedział „Dziennikowi” wczoraj wieczorem Marek Sawicki, wiceszef PSL po naradzie z ekspertami, którzy uczestniczyli w porannych rozmowach z SLD-UP.

Ratowanie finansów

Wczorajsze rozmowy z PSL, Samoobroną i Platformą dotyczyły planu ratowania finansów publicznych, który przedstawiał Marek Belka, kandydat na ministra finansów.

- Atmosfera rozmów jest dobra i dzisiaj wiele spraw uzgodniliśmy - mówił po spotkaniu Stanisław Dobrzański z PSL. Poinformował, że problemem jest jedynie podatek importowy. PSL chce go wprowadzić, a SLD odnosi się do niego sceptycznie.

Natomiast po spotkaniu z Samoobroną jeden z jej przedstawicieli Wojciech Mojzesowicz mówił, że jego ugrupowanie jest bardziej przekonane do poparcia rządu mniejszościowego, a drugi - Janusz Maksymiuk o wejściu do rządu dwóch ugrupowań: PSL i Samoobrony. - Koalicja to jest jakiś krok dalej, trudno mi powiedzieć, na ile byłaby ona możliwa - studiował zapiski przedstawiciela Samoobrony, Marek Borowski. I przypomniał, że z Samoobroną rozmawiano tylko o poparciu rządu mniejszościowego.

Zbieżności i rozbieżności

Po rozmowach z Platformą Obywatelską przedstawiciele obu stron mówili o „zbieżnościach i rozbieżnościach” w zakresie naprawy finansów publicznych.

- Część programu Platformy, tzn. pomysł zaprezentowania w Sejmie pro-



Rys. Henryk Sawka

jektu kodeksu finansów publicznych jako sposobu na kompleksowe uporządkowanie obiegu pieniądza publicznego w państwie, spotkał się z zainteresowaniem rozmówców z SLD-UP - powiedziała dziennikarzom Zyta Gilowska z Platformy.

Pytana o rozbieżności, mówiła, że „niekiedy są to rozbieżności fundamentalne, zważywszy, że reprezentujemy ugrupowania o zu-

pełnie innych programach politycznych”.

Wczorajsze konsultacje z udziałem prof. Belki nie przyniosły przełomu. Nie wiadomo też, na ile realne są zapowiedzi Borowskiego o koalicji z PSL. Jeśli kwestia odrotu od liberalnej polityki Balcerowicza-Baucy będzie dla PSL fundamentalna, to powstanie rząd mniejszościowy lub koalicyjny z Samoobroną. (bmk; PAP)

Sojusz zaklina rzeczywistość

Rozmowa z Markiem Sawickim, wiceszefem PSL



Fot. archiwum

- Będzie koalicja PSL z SLD-UP?

- Odpowiem w sobotę, jaka będzie decyzja Rady Naczelnej. Czy będzie koalicja, odpowiem po exposé premiera w Sejmie.

- Skąd zatem optymistyczne wypowiedzi Marka Borowskiego na temat koalicji z PSL?

- Premier Buzek przez 4 lata zaklinał rzeczywistość. Widzę, że Sojusz trochę znudzony brakiem postępu w rozmowach, zaczyna postępować podobnie. Dzisiaj omówiono tylko część budżetu, jego dochody, nie mówiono o wydatkach i gospodarce.

- Ale to wasz przedstawiciel Stanisław Dobrzański powiedział, że SLD-UP od PSL dzieli tylko kwestia podatku importowego.

- To dotyczy spraw budżetowych. A my chcemy dowiedzieć się, jakie będą zmiany w polityce gospodarczej. Na razie z tych rozmów wynika, że to będzie kontynuacja tego, co proponował Balcerowicz, później Bauc. Być może dzisiaj o tym usłyszymy o tych sprawach.

Rozmawiała: Barbara Madajczyk-Krasowska

Podatek już liniowy

prof. Marek Belka



Fot. archiwum

- Dyskutowaliśmy o likwidacji różnego rodzaju ulg, czyli tak naprawdę uproszczenia systemu podatkowego. Mówiliśmy o tym, pod jakimi warunkami możliwe jest rozpatrywanie odejścia od wspólnego opodatkowania małżeństw. Zastanawialiśmy się, czy warto jest zamrozić progów podatkowych. Zysk budżetowy z takiego rozwiązania wyniósłby 1-1,5 mld zł. Obecny system podatku od dochodów osobistych powoduje, iż coraz mniejsza liczba osób jest w II i III przedziale podatkowym. Przez to podatek ten staje się liniowy. 95 proc. podatników PIT jest w I grupie podatkowej. Było błędem, że w ciągu 10 lat funkcjonowania tego podatku progi były indeksowane za pomocą tempa wzrostu płac z poprzedniego roku.

Nominacje za II wojnę światową
Kombatanci oficerami

Stopnie oficerskie otrzymali wczoraj gdańscy i gdyńscy kombatanci.

Bliisko 140 kombatantów w Gdańsku i 60 w Gdyni otrzymało wczoraj nominacje na pierwsze i wyższe stopnie oficerskie. Akty nominacyjne wręczał gdańskim kombatantom płk Artur Grabowski, wojskowy komendant uzupełnień w Gdańsku Wrzeszczu. Awansowana na stopień podporucznika, żołnierz Powstania Warszawskiego, st. sierż. Zofia Szymańska, powiedziała „Dziennikowi”, że nie otrzymała dotąd żadnego odznaczenia. Nadanie stopnia oficerskiego to pierwsze uhonorowanie jej wojennych zasług. - Stanowi to wizytówkę najpiękniejszej części społeczeństwa. Poświęciliście młodość dla ojczyzny. Życzę wam, byście mogli korzystać z tego, co wywalczyliście - mówił Jerzy Miotke, wiceprezydent Gdyni do kombatantów, którzy wczoraj w gdyńskim USC odebrali mianowania na stopnie oficerskie. Organizatorem uroczystości była Rada Kombatantów i Osób Represjonowanych Województwa Pomorskiego. (K.N., PAP)

Prof. dr hab. Zbigniew Gruca
Nowy szef chirurgów

Fot. Robert Kwiatkowski

Znany gdański lekarz - prof. dr hab. Zbigniew Gruca został wybrany prezesem jednej z najstarszych organizacji lekarskich w kraju - Towarzystwa Chirurgów Polskich. Prof. Gruca, uczeń sławnego prof. Zdzisława Kieturakisa i przez lata współpracownik prof. Zdzisława Wajdy, jest od kilku lat kierownikiem Kliniki Chirurgii Ogólnej, Gastroenterologicznej i Endokrynologicznej AMG w Szpitalu Najświętszej Marii Panny przy ul. Łąkowej. Głównym obowiązkiem nowego prezesa będzie reprezentowanie środowiska polskich chirurgów na forum międzynarodowym, nadzór nad działalnością naukową i szkoleniową towarzystwa. Prof. Gruca ma 68 lat, jest stałym bywalcem wybrzeżowych premier teatralnych i operowych, pasjonuje się sportem, głównie tenisem. (jch)

Co w mediach?

Jedyny antyislamista w kraju

We wtorek nie bez zdumienia zobaczyłam w „Kropce nad i” Waldemara Łysiaka, którego przecież media politycznie poprawne skazały na nieistnienie. Łysiak gromiony za swoje niekonwencjonalne poglądy radykalizował się z roku na rok. Teraz aż trudno uwierzyć, że autor „Wysp zaczarowanych” i „Stulecia kłamców” to ta sama osoba. Monika Olejnik była nieco zagubiona, gdy Łysiak rąbał, że Zachód hodował sobie terrorystów islamskich przez lata, zawsze stając po ich stronie przeciw własnej cywilizacji judeo-chrześcijańskiej. Aż do ostatnich rozstrzygnięć w Kosowie, które pod boki sił międzynarodowych stało się nagle bazą uzbrojonych po zęby (przez kogo?) nacjonalistów - terrorystów. Wymagamy bezbrzeżnej tolerancji od siebie - wywołał Łysiak - ale nie od tych, z którymi Zachód robi interesy. Nafta rządzi światem, więc nie chce się pamiętać o krwawym prawie szariackim ani o I surze Koranu: „Spalajcie ogień niewiernym!”. Radykalizm Łysiaka był szokujący („wyrzynać do gruntu!”). Szkoda, bo przytulił wymowę faktów, nad którymi warto się zastanowić, nawet wtedy, gdy przytacza je ktoś politycznie niepoprawny.

Janina Wieczerska



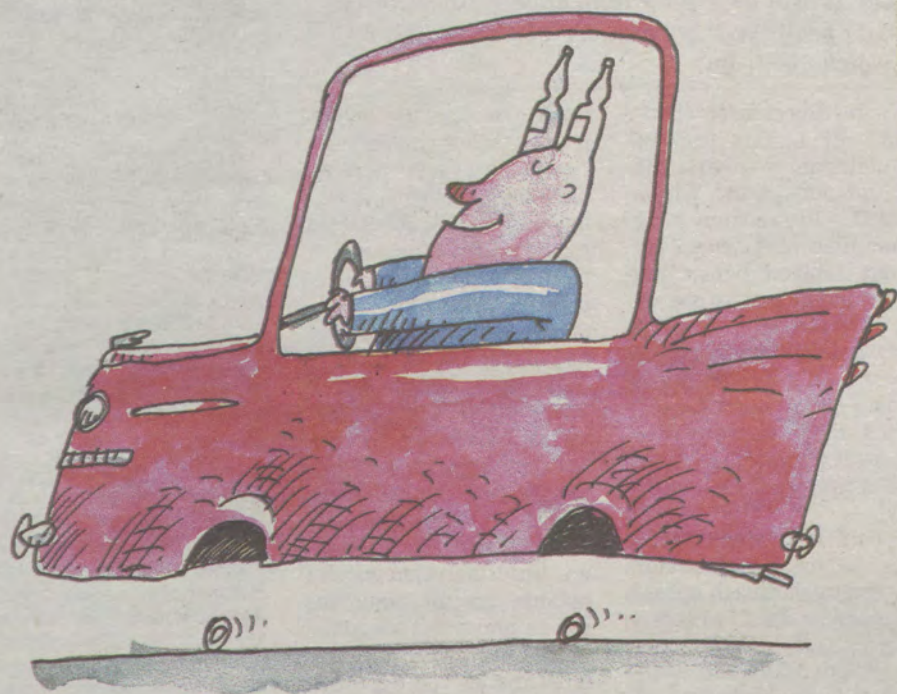
Lębork. Radny zatrzymany przez policję

Za kółkiem na gazie

Lęborska policja twierdzi, że 2 promile alkoholu w wydychanym powietrzu miał zatrzymany przez nią kierowca Lech K. – Przestawiałem tylko na parking samochód – tłumaczy zatrzymany. Jest on radnym miejskim, był członkiem rozwiązanej niedawno Miejskiej Komisji ds. Rozwiązywania Problemów Alkoholowych.

Nadkom. Piotr Pestą, rzecznik Komendy Powiatowej Policji w Lęborku poinformował nas: – Kierowca Lech K. został zatrzymany podczas rutynowej kontroli drogowej. Dla policji nie jest istotne, jaką funkcję sprawuje ten pan. Przedwczoraj, około godz. 22, wyjeżdżał oplem astrą z parking przy al. Niepodległości. Po sprawdzeniu alkomatem okazało się, że w wydychanym powietrzu miał 2 promile alkoholu.

– Policjanci faktycznie mnie zatrzymali, ale na parking, gdy przedstawiałem swój samochód – powiedział nam Lech K. – Nie



Rys. Bartłomiej Brosz

miałem zamiaru nim jechać, poza tym parking był pusty i nie stwarzałem dla nikogo zagrożenia. Alkohol wypilem tuż przed wejściem do samochodu, nie powinien więc jeszcze działać. Niemniej zdaję sobie sprawę, że jest to wykroczenie...

Sprawą zajmie się lęborska prokuratura oraz władze pomorskiego SLD. – Pierwszy raz słyszę o wszystkim od państwa – mówi Małgorzata Ostrowska, wiceprzewodnicząca pomorskiego SLD. – Dzisiaj dokładnie sprawdzimy okoliczności. Niedopuszczalne jest, aby radny wsiadał za

kierownicę pod wpływem alkoholu.

– Kierowcy, który dopuścił się podobnego przestępstwa, grozi do 2 lat pozbawienia wolności, zabranie prawa jazdy i ewentualnie grzywna – powiedział „Dziennikowi” nadkom. Pešta.

(w, dl)

Słupsk. Wokół tragedii z Czarnej Dąbrówki

Śmierć nadal tajemnicza

Po raz trzeci Sąd Okręgowy w Słupsku rozpatrzy sprawę przeciwko Danielowi K. oskarżonemu o śmiertelne pobicie Sławomira S. W maju sąd pierwszej instancji skazał go na cztery lata więzienia.

Sławomir S. zmarł w sierpniu 1999 roku w Czarnej Dąbrówce. W czasie dyskoteki, stojący przed Gminnym Ośrodkiem Kultury koledzy Daniel K. i Sławomir S. zaczęli się przepychać. W pewnej chwili, jak twierdzą świadkowie Daniel K. uderzył w twarz Sławomira S. brata swojej dziewczyny i kopnął go dwa razy w brzuch. S. przewrócił się na ziemię uderzając głową w parapet okna. Mimo szybko przeprowadzonej reanimacji zmarł. Oskarżony twierdzi, że nie kopał ofiary. Według opinii patomorfologa Sławomir S. zmarł w wyniku ogromnego stresu, jaki pojawił się u niego po uderzeniu w twarz. Sąd skazał jednak Daniela K. na cztery lata pozbawienia wolności. Po wniesieniu apelacji, sąd drugiej instancji uchylił wyrok. Wczoraj po raz trze-



Sąd rozpatrywał sprawę Daniela K. po raz trzeci.

Fot. APR-SAS

ci zajęto się sprawą niewyjaśnionej do tej pory śmierci. Przesłuchiwanie świadków stwierdzili, że zezna-

nia (chodziło o kopanie i uderzenie głową w parapet) jakie składali przeciwko Danielowi K., zasugero-

wał im przesłuchujący policjant. Ma wyjaśnić to odrębne postępowanie.

(klotz)

W skrócie

■ Wybuchowa nastolatka

KĘPICE. – Ktoś podłożył bombę – usłyszała sekretarka gimnazjum w Kępicach – wybuchnie o 12.25. Rozmówca rozłączył się.

Sekretarka powiadomiła policjantów z Kępic, którzy natychmiast przyjechali do szkoły. Uczniów ewakuowano. Policjanci szukali przedmiotów, które mogły przypominać ładunek wybuchowy. Niczego nie znaleźli. Ustalenie osoby podejrzanej o wywołanie fałszywego alarmu było możliwe dzięki pomocy pracowników szkoły. Podejrzana jest 16-letnia mieszkanka gm. Kępice. Po wykonaniu czynności procesowych dziewczynę oddano pod opiekę rodziców.

Materiały z przesłuchania przekazane zostały do Sądu Rodzinnego i Nieletnich. Dziewczynie grozi dozór kuratorski. Rodzicom grozi natomiast kara pieniężna. To już kolejny taki przypadek. W kwietniu Sąd Okręgowy w Słupsku skazał na 5 lat bezwzględnego więzienia Krzysztofa S. za wywołanie fałszywego alarmu o podłożeniu bomby w bytowskim szpitalu. Słupski sąd w kwietniu skazał na trzy lata więzienia Piotra O., który także powiadomił bytowski szpital o podłożeniu bomby.

(klotz)

■ Ożyje kościelny zegar



Odnowiony zegar na kościele św. Jerzego zacznie znów odmierzać czas pod koniec miesiąca.

Fot. Robert Kwiatek

SOPOT. Specjaliści wymieniają mechanizm zegara kościoła św. Jerzego w Sopocie. Świątynia obchodziła niedawno stulecie istnienia.

– Zegar jest równie stary jak kościół – mówi ks. Zbigniew Rećko, proboszcz parafii św. Jerzego. – Tak starych mechanizmów już nikt nie naprawia. Dlatego trzeba zainstalować zupełnie nowy, elektryczny mechanizm i zamontować instalacje elektryczne. Zostanie odnowiony cyferblat i będzie założona siatka zabezpieczająca przed gołębiami.

Kościelny czasomierz będzie bił co kwadrans. Wartość robót oszacowano na 14 tys. zł. Większość kosztów pokryje firma Polkomtel, reszta środków pochodzić będzie z datków parafian. Nowy mechanizm zegara zostanie zamontowany 23 października. Odnowiony czasomierz będzie działać już pod koniec miesiąca.

(hb)

**Już w sobotę
6 października
w Dzienniku
bezpłatny, kolorowy
magazyn**

**WYJĄTKOWY
WYDZIAŁ
ALICJI**

- Magda Masny – portret kobiety, w której kochała się cała męska Polska
- Jak utrzymać wagę i letnią formę – dieta na jesień
- Poznaj szefa swego jak siebie samego, czyli jak rozmawiać z przełożonym

W skrócie

■ Być może posiedzą

GDYNIA. Sędziowie wojskowi ponownie zajmą się sprawą trzech byłych żołnierzy z Komendy Portu Wojennego w Helu, których w zakończonym kilka tygodni temu procesie Sąd Wojskowy skazał w Gdyni na kary od półtora roku do roku i ośmiu miesięcy więzienia w zawieszeniu na 5 lat za zmuszenie swoich młodszych kolegów do wyskoczenia z jadącej ciężarówką, przez co mieli ich narazić na utratę życia. Stanie się tak na wniosek prokuratora wojskowego, który złożył wczoraj apelację do wyroku z żądaniem bezwzględnych kar pozbawienia wolności od 2 do 3 lat więzienia dla całej trójki.

Do incydentu, za który zostali skazani marynarze, doszło 24 marca br. na drodze w Helu. Według zeznań świadków oskarżeni w trakcie jazdy do kina mieli zmusić 5 młodych żołnierzy do wyskoczenia z ciężarówką. Jeden z poszkodowanych ze złamanymi kośćmi czaszki w ciężkim stanie walczył o życie w szpitalu.

(szad)

■ Zwolnień nie będzie

FABRYKA WÓDEK GDAŃSKICH W STAROGARDZIE. Pracownicy Fabryki Wódek Gdańskich obawiali się zwolnień. Tymczasem zarząd spółki informuje, że nie będzie redukcji zatrudnienia. W ramach prywatyzacji podpisano pakiet socjalny, który gwarantuje zatrudnienie przez najbliższe trzy lata.

W fabryce pracuje ponad 250 osób. - Najważniejsze, aby była praca. Liczę też na lepsze zarobki - mówi Zbigniew Wanta, jeden z pracowników zakładu, którego zapytaliśmy, jakie nadzieje wiąże z nowym właścicielem firmy.

Nowym właścicielem jest Belvedere Dystrybucja, który zakupił prawie 80 proc. akcji FWG, płacąc za nie 36,4 mln zł. Firma ta zapowiedziała produkcję znanych marek wódek oraz znaczące rozszerzenie sieci sprzedaży produktów. Chce także wprowadzić wyroby FWG na rynki światowe. Zamiary te załoga zakładu przyjęła z zadowoleniem.

- Większa produkcja i lepszy zbył, to dla nas gwarancja zatrudnienia - cieszą się pracownicy.

- Plany zaczną być wprowadzane w momencie zakończenia transakcji zakupu akcji od Ministerstwa Skarbu Państwa, co nastąpi w połowie miesiąca - informuje Jerzy Jurczyński, rzecznik prasowy Belvedere Dystrybucja.

(M.J.)

PODZIĘKOWANIE

Wszystkim Mieszkańcom
województwa Pomorskiego,
którzy zaufali mi wybierając
ponownie na
senatora Rzeczypospolitej Polskiej
składam wyrazy wdzięczności.

Postaram się Was nie zawieść.

Z wyrazami szacunku
Edmund Wittbrodt

Tekst na prawach ogłoszenia R-12909/A/886

Wirus w sieci Millenium?

Komputery zawiesiły bank

Od trzech dni klienci piętnastu pomorskich i ponad dwustu oddziałów Millenium w całej Polsce mają problemy z wybraniem z bankowych kont swoich pieniędzy.

- Już trzeci dzień chodzę do filii banku przy ul. Gniewskiej w Gdyni - mówi zdenerwowana Wiesława D. - Prowadzimy z mężem niewielką firmę i musimy zapłacić pensje pracownikom. Ludzie się denerwują, a ja w środę po raz kolejny usłyszałam, że doszło do awarii komputerów i muszę poczekać. Czy ktoś liczy nasze straty? Przecież ludzie mogą nas oskarżyć przed sądem pracy!

Pani D. twierdzi, że nie jest jedyną klientką, która w ostatnich dniach odeszła z niczym spod bankowej kasy.

W gdyńskiej filii Millenium nikt nie chce się oficjalnie wypowiadać na temat kłopotów klientów. Zostajemy odesłani do warszawskiej centrali. Nieoficjalnie jeden z naszych rozmówców stwierdza: - Wszędzie może zdarzyć się awaria.

Również o awarii systemu komputerowego słyszemy w gdańskiej siedzibie przy Wałach Jagiellońskich. Przedstawiciel banku odczytuje nam z ekranu czynnego komputera for-

mułę o „przejściowych problemach w trakcie miesięcznego przetwarzania niektórych z funkcji systemu”. Płynność finansowa banku jest zachowana, a pieniądze klientów - bezpieczne. Wszystkie reklamacje będą rozstrzygane na korzyść klienta.

W warszawskiej centrali udaje się nam skontaktować z Wojciechem Kaczorowskim, rzecznikiem prasowym BIG Banku Gdańskiego. Rzecznik potwierdza nam fakt awarii systemu informatycznego. Na pytanie, czy nie podejrzewa, że przyczyną kłopotów może być wprowadzony umyślnie wirus, odpowiada:

- Takiej możliwości nie możemy wykluczyć. Jest to jednak mało prawdopodobne.

Zdaniem Kaczorowskiego już dzisiaj klienci nie powinni mieć problemów z dostępem do kont.

Tymczasem specjaliści od przestępczości komputerowej znają przypadki płacenia hakerom przez konkurencyjne firmy za to, by doszło do drobnych zakłóceń w pracy kompute-

Pieniądze są bezpieczne

Wojciech Kaczorowski

rzecznik prasowy

BIG Banku Gdańskiego

- Z przykrością potwierdzam, że są pewne kłopoty z dokonaniem operacji w placówkach Millennium. Nastąpił błąd w przetwarzaniu danych, który uniemożliwia pracę placówek w systemie on line. Każda operacja musi zostać potwierdzona telefonicznie przez pracownika banku. Może się zdarzyć, że pracownik nie jest w stanie potwierdzić salda konta klienta. Wypłata pieniędzy jest wtedy niemożliwa. Może wynikać z tego, że zostały one zaksięgowane na niewłaściwym rachunku. Zapewniam jednak, że są one w systemie i do odzyskania. Zostaną zaksięgowane na właściwym rachunku po tym jak system zostanie naprawiony. Wszystkie reklamacje będziemy rozpatrywać na korzyść klientów.

Jak to działa

Na przełomie kwietnia i maja głośna była sprawa nieudanego połączenia systemów informatycznych Handlobanku i Citibanku, przez co problemy z dostępem do swoich kont mieli klienci. Oba banki zapewniały, że kłopoty będą trwać najwyżej dwa-trzy dni. Tymczasem aż przez kilkanaście dni posiadacze kart wydawanych przez Handlobank nie mogli podejmować gotówki z bankomatów. Podobne problemy miały również osoby posługujące się wyemitowanymi przez Citibank do rachunków osobistych Citicartami. W wielu miejscach, szczególnie za granicą, klienci informowali także o problemach z dokonaniem zapłaty kartą kredytową Visa Citibanku. Próby połączenia z tzw. doradcą CitiPhone czasami oznaczały kilkunastominutowe oczekiwanie na połączenie albo rozmowa była przerywana, albo automat informował, że wszyscy konsultanci są zajęci i bank prosi o telefon później. Wielu klientów Handlobanku skarżyło się, że nie mogło korzystać z automatycznych usług centrum telefonicznego, gdyż ich numery kart i PIN-kody nie były rozpoznawane przez system.

rów rywali. Nie zdarzyło się jednak, by ktoś nieupoważniony sparaliżował pracę całego systemu informatycznego.

Bank Millenium został stworzony przez BIG Bank

Gdański SA i jak informuje w reklamówce - szczyty sukcesami we wprowadzaniu na rynek nowoczesnych struktur bankowości detalicznej.

(DJA, JKL)

Gdynia. Fala na okręcie?

ORP „Pułaski” pod lupą prokuratora

Żandarmeria Wojskowa pod nadzorem Prokuratury Wojskowej w Gdyni od kilku dni sprawdza, czy na fregacie rakietowej Marynarki Wojennej ORP „Pułaski”, marynarze starsi stażem nie znęcali się nad swoimi młodszymi rangą kolegami. Na obecnym etapie

postępowania o prześladowanie „młodych” podejrzewanych jest dwóch marynarzy. Jak dowiedział się „Dziennik”, sprawa wyszła na jaw, gdy gnębionych żołnierzy zmuszono do długotrwałego wykonywania przysiadów. Ćwiczenia były na tyle uciążliwe, że jeden z

poszkodowanych doznał poważnego urazu kolana. O całym incydencie dowiedział się dowódca „Pułaskiego” i o procedurze zawiadomili Żandarmerię Wojskową.

- Podejrzewanych jest obecnie dwóch żołnierzy, ustalono też trzech poszkodowanych, ale może być ich

więcej - mówi Marek Majewski z Prokuratury Wojskowej w Gdyni. - W ciągu tygodnia zdecydujemy, czy komu przedstawimy zarzuty

(szad)



Wiecej na ten temat czytaj w Internecie
gdynia.naszemiasto.pl

niedzielne wydanie
w Trójmieście i Pruszczu Gd.

Tylko u nas w niedzielę

- nasze dzielnice - Gdańsk Przymorze
- parafia pw. św. Ignacego w Gdańsku Starych Szkotach
- spacer szlakami twórczości i życia Güntera Grassa

w każdą niedzielę

wydanie
w
niedzielę

WIECZOR
wybrzeża

Dziennik
Bałtycki

KUPON RABATOWY

15%
ZA SYSTEM DO

Z niedzielnym wydaniem kupisz
TANIEJ
GRATIS
dostaniesz

kupony rabatowe do trójmiejskich
sklepów, restauracji i kawiarni

Tajemnicze mandaty mieszkańca Tczewa

Pamięć absolutna kontrolera

Arkadiusz Sulkowski z Tczewa miałby zapłacić mandat za jazdę bez ważnego biletu autobusem relacji Tczew - Pszczółki. Nie byłoby w tym nic dziwnego, gdyby nie fakt, że tą trasą nigdy nie jechał.

Pan Arek mieszka od urodzenia w Tczewie. Pracuje na stacji benzynowej. Do pracy dojeżdża środkami komunikacji miejskiej. Jego przygoda z Renomą rozpoczęła się 2 sierpnia br. Tego dnia, w skrzynce na listy znalazł kopertę opieczętą znakami firmowymi Renomy. Wewnątrz było wezwanie do zapłaty mandatu.

- Z treści przesyłki wynikało, że 18 lipca jechałem bez biletu na trasie Tczew - Pszczółki - wspomina rzekomy gapowicz. - Za ten „darmowy kurs” muszę teraz zapłacić 78 złotych.

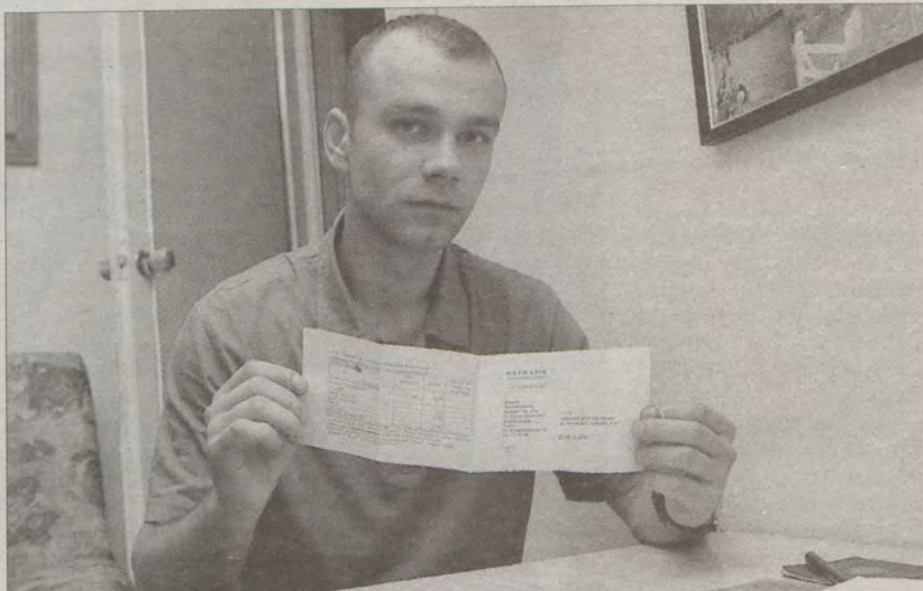
Zdaniem pana Arka, sprawa jest o tyle nieporozumieniem, że 18 lipca od rana był w pracy w Tczewie.

Konfrontacja z kontrolerem

Zwrócił się więc do Renomy z prośbą o wyjaśnienie sprawy.

- Osobiście złożyłem wizytę kierownikowi - mówi pan Arkadiusz. - Mężczyzna ten stwierdził, że na moim koncie są nie jeden, a ponoć dwa niezapłacone mandaty. Okazało się, że tą samą trasą i ponownie bez ważnego biletu, jechałem także 2 sierpnia. Domagałem się konfrontacji z kontrolerem.

Dzień później, 3 sierpnia, punktualnie o godzinie 9 rano w tczewskiej siedzibie



Arkadiusz Sulkowski otrzymał mandaty za jazdę bez biletu. Ale autobusem na wskazanej trasie nigdy nie jechał.

Fot. Andrzej Polomski

Renomy na uparte „gapowicza” czekał kierownik i kontroler - pan B., który wypisał owe dwa feralne mandaty.

- Ten drugi, patrząc mi prosto w oczy, bez najmniejszego zająknięcia przyznał, iż oto ma przed sobą osobę, którą przyłapał na jeździe bez ważnego biletu - wspomina pan Arek.

Naszym reporterom udało się porozmawiać z kierownikiem tczewskiego oddziału Renomy, Jerzym Rosiakiem.

- Nie przypominam sobie takiej konfrontacji - powiedział na wstępie.

Tożsamość gapowiczów

Dopiero ujawnienie kilku istotnych szczegółów owego spotkania odświeżyło pamięć kierownika.

- Tak, faktycznie nasz pracownik rozpoznał pana Sulkowskiego - przyznał. - Kontrolerzy mają pamięć

do twarzy. Nie wykluczam jednak pomyłki. Jeżeli pan Sulkowski dostarczy nam zaświadczenie z pracy, mandaty zostaną anulowane.

Na usta nieuchronnie ciśnie się pytanie, w jaki sposób pracownicy Renomy ustalają tożsamość „gapowiczów”.

- Generalnie mandaty wystawiamy na podstawie dowodu osobistego - twierdzi Rosiak. - Jeżeli jednak sprawdzana osoba takiego nie posiada, nasi pracownicy spisują dane na przysłówiową „gębę”. Nie jest to zabronione. Nie będziemy przecież wzywać policji w takiej sytuacji. Postaramy się wyjaśnić sprawę pana Sulkowskiego. Prawdopodobnie, nasz kontroler dał wiarę osobie, która podszyla się pod kogoś innego. Podczas konfrontacji mógł się także pomylić. Zdarzały się już takie sytuacje.

(wit)

Zdarza się



Fot. Andrzej Polomski

Mirosław Pobłocki prezes zarządu Zakładu Komunikacji Miejskiej w Tczewie

- Aby zapobiec dalszej bezkarności gapowiczów ZKM ogłosił przetarg na prowadzenie kontroli biletów w autobusach. Zdecydowaliśmy się na firmę Renoma. Zdarzają się przypadki, że kontrolerzy tej firmy wypisują mandaty bez okazania im przez pasażera dokumentów tożsamości. Takie przypadki miały również miejsce, gdy za sprawdzanie biletów odpowiadali nasi pracownicy. W praktyce niemożliwe jest przecież, aby za każdym razem wzywać policję. Trzeba się więc liczyć z kilkoma takimi przypadkami w roku.

Podejrzany o pedofilię

Bardzo miły pan sklepikarz

Gdański sąd zadecydował we wtorek o tymczasowym aresztowaniu 57-letniego właściciela sklepu spożywczego. Zarzuca mu się, iż wykorzystywał seksualnie kilkunastoletnich chłopców.

Jan S., 57-letni właściciel gdańskiego sklepu spożywczego, uznawany był za dobrego dzielnicy. Dzielnica należy do najbardziej ubogich w Gdańsku, więc nic dziwnego, że u S. często brało się „na krechę”.

Niektórzy tylko dziwili się dziwnym przyjaźniom, jakie starszy pan utrzymywał z dziećmi.

Pierwszy nie wytrzymał Maciek. Powiedział mamie, że pan Jan zaprosił go do pokoiku, w którym stała kanapa. Kazał się rozebrać.

- To świństwa - stwierdziła mama Maćka. - Nie chodź więcej do sklepu!

Stałym bywalcem sklepowego zaplecza od lat był również Bartek. Świadkowie opowiadają, że Bartek utrzymywał rodzinę. Często - po wizycie na zapleczu - wychodził ze sklepu z pełnymi siatkami.

Do pokoiku Jana S. trafiali również Piotrek i Kuba. Chłopcy opowiadali kolegom o dziwnych zainteresowaniach sklepikarza i w ten sposób poufna informacja dotarła do policjantów.

Wreszcie rodzice ofiar zawiadomili oficjalnie policję. Chłopców przesłuchano m.in. w obecności psychologa. Nie fantazjowali - ich zeznania były spójne.

Tylko Bartek, czternastolatek z bardzo biednej, ośmioosobowej rodziny odmówił składania zeznań, obciążających Jana S. To samo zrobiła matka chłopca.

Policjanci szukają kolejnych ofiar pedofila. Janowi S. grozi do 10 lat więzienia. W

województwie pomorskim tylko w tym roku stwierdzono 136 przypadków seksualnego wykorzystania dzieci, które jeszcze nie ukończyły 15 roku życia.

(DJA)

Dane sklepikarza i jego ofiar zostały zmienione.

Wyroki

POWIAT MALBORSKI. Wyrok po 5 lat więzienia otrzymali ojcowie oskarżeni o molestowanie seksualne swoich córek. Jedna miała 8 lat, druga 14. Ta ostatnia spodziewa się dziecka. Odroczona natomiast została sprawa przeciwko 70-letniemu Zenonowi I., któremu malborska prokuratura zarzuciła, że odbywał stosunki seksualne z nieletnią, upośledzoną córką, najmłodszą z 11-osobowego rodzeństwa. Dziewczynka zaszła w ciążę i poroniła. Mimo że z powodu upośledzenia kontakt z nią był nielatwy, w śledztwie wskazała sprawcę. Gdy sprawa wydawała się nikłą dowodowo, nie wytrzymała jedna z najstarszych córek oskarżonego, obecna na rozprawie. Dobrowolnie zgłosiła się na świadka. W pełnych dramatyzmu słowach opowiedziała, jak to 15 lat temu ją także ojciec zmuszał do stosunków. Policja sprawdza ten trop. Jeśli się potwierdzi, starszemu panu grozi kolejny proces.

(Joter)

W skrócie

Nielegalnie w agencjach

Trzynaście Ukraińek i dwie Rosjanki zatrzymali wczoraj w czterech gdańskich agencjach towarzyskich funkcjonariusze Morskiego Oddziału Straży Granicznej oraz policji. Kobiety pracowały w różnym charakterze bez stosownych zezwoleń. Do zatrzymania cudzoziemek doszło w wyniku kolejnych działań straży i policji przeciwko obcokrajowcom pracującym i przebywającym u nas nielegalnie, popełniającym wykroczenia i przestępstwa oraz poszukiwanym w kraju i za granicą za już popełnione przestępstwa. Cudzoziemki przyznały się, że były zatrudnione w agencjach. Okazało się też, iż trzy z Ukraińek nie posiadają paszportów, uprawniających je do pobytu w Polsce.

(JAS)

kmdr por. Grzegorz Goryński

rzecznik prasowy komendanta
Morskiego Oddziału Straży Granicznej



Fot. Robert Kwiatek

- Od stycznia do września nasi funkcjonariusze zatrzymali prawie pięćset cudzoziemców, którzy naruszyli polskie prawo. Ponad trzysta osiemdziesiąt z nich wydano z naszego kraju. Zatrzymane Ukrainki i Rosjanki naruszyły ustawę o cudzoziemcach. Ich sprawą zajmuje się nasz Wydział Kontroli Ruchu Granicznego, który przeprowadza czynności procesowe i sformułuje wnioski dotyczące dalszego pobytu cudzoziemców w Polsce. Grozi im nakaz opuszczenia naszego kraju.

Brutalni przebierańcy

GDYNIA. Policja poszukuje mężczyzny, którzy podając się za kontrolerów Zarządu Komunikacji Miejskiej w Gdyni sprawdzali bilety w trolejbusie 28 nieopodal Pustek Cisowskich. Jednego z pasażerów, który jechał „na gapę”, wyciągnęli z pojazdu, wywieźli do lasu czerwonym polonezem, brutalnie pobili i zabrali mu kilkanaście złotych. Do zdarzenia doszło w południe na uczęszczanej trasie. Według Marcina Gromadzkiego, rzecznika ZKM, to bezprecedensowy przypadek w historii komunikacji miejskiej w Gdyni. - Dotychczas nie docierały do nas żadne sygnały o fałszywych kontrolerach grasujących na naszym terenie - mówi Gromadzki. - Jestem zdziwiony, bo wszystkich naszych pracowników, sprawdzających bilety, znają kierowcy, więc naprawdę trudno podszyc się pod kontrolera ZKM. Według relacji poszkodowanego mężczyzny, tych którzy go bili, było trzech. Nie okazali oni legitymacji służbowych, ale wszyscy pasażerowie trolejbusu pokornie poddali się kontroli biletów.

- Syn został pobity tak mocno, że myślałam, iż straci oko - mówi matka poszkodowanego. - To nie do pomyślenia. - Przestępstwa tego dokonali mężczyźni podający się za kontrolerów - dodaje Jarosław Kulawiuk, komendant komisariatu policji w Gdyni Chyloni. - Wykluczaliśmy kategorycznie udział pracowników ZKM w tej sprawie. (szad)

Lekarze radzą o udarach mózgu

JURATA. Około 200 lekarzy różnych specjalności z całej Polski zrzeszonych w Polskim Towarzystwie Udarów Mózgu rozpoczyna dziś obrady w Juracie.

- Większość leczonych na oddziałach neurologicznych to pacjenci z udarem mózgu - mówi dr hab. med. Walenty Nyka, p.o. kierownik Kliniki Neurologii Dorosłych AMG, która zjazd zorganizowała.

Udary mózgu, podobnie jak zawały serca powstają, gdy naczynia krwionośne chorują na miażdżycę, ale świadomość społeczna tego problemu jest o wiele mniejsza.

- Gdy chwyci człowieka ból w klatce piersiowej to wie on, że trzeba jak najszybciej szukać pomocy w szpitalu - mówi dr Nyka. - Kiedy jednak drętwieje mu połowa ciała, występują zaburzenia czucia to próbuje on przeczezać te objawy. Tymczasem może to być początek udaru mózgu, który, podobnie jak serce, wymaga jak najszybszej interwencji lekarskiej. Większość chorych z udarem trafia do szpitala za późno.

Na udar mózgu zapada co roku 70 tys. Polaków. Choroba często kończy się kalectwem.

Więcej o udarach mózgu w sobotnim wydaniu „Dziennika” na str. „Dbaj o zdrowie”.

(jog)

REKLAMA

ogłaszaj się!

Doradztwo Oferty Szkolenia

Praca

zawsze we wtorek

Biura Reklamy
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
tel. (058) 300-32-24
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6
tel. (058) 620-65-20
Słupsk, ul. Filmowa 3d
tel. (059) 840-32-42

Dziennik
Bałtycki
WYCIĄG
wydanie

Potrzebujesz gotówki?

Zgłoś się do **KRAEDYT**

Udzielamy pożyczek gotówkowych

od 500 zł do 10 000 zł na dowolne cele!

- do 6000 zł bez poręczycieli
- do 3000 zł bez zgody współmałżonka
- niskie oprocentowanie
- okres spłaty od 3 miesięcy do 3 lat

Gdańsk - ul. Klonowa 1/29, tel. (058) 344 07 48,
ul. B. Komorowskiego 36A, tel. (058) 558 28 07
Słupsk - ul. Jedności Narodowej 4/5
tel. (059) 840 00 03, 840 37 90

N-1390/A/1031

W kraju

■ Ochroniarze
w areszcie

ŁÓDŹ. Trzej ochroniarze łódzkiego hipermarketu, podejrzani o brutalne pobicie nastolatka na terenie sklepu, który ochrania, zostali aresztowani na trzy miesiące. Czwarty ochroniarz będzie odpowiadał z wolnej stopy. Poszkodowany leży w szpitalu; ma ogólne obrażenia ciała oraz m.in. złamaną kość jarzmową i nos. Do zdarzenia doszło w niedzielę w centrum handlowym Geant. Według wyjaśnień poszkodowanego 19-letniego Adama P., ochroniarze podeszli, gdy razem z kolegą i 11-letnią siostrą stał przy kasie, i powiedzieli, że dwa tygodnie temu ukradł 20 zł. Kazali nastolatkom pójść z nimi na zaplecze. Tam pobili Adama P.

■ Mniej wypadków

WARSZAWA. Spada liczba wypadków drogowych, które powodują pijani kierowcy. Komenda Główna Policji wiąże to z sadową karalnością samego już tylko prowadzenia „po kielichu”, ale także z akcjami profilaktycznymi i kampaniami medialnymi. Od stycznia do sierpnia tego roku było o 24 proc. mniej niż w tym samym okresie 2000 r. wypadków spowodowanych przez pijanych kierowców. Jeszcze bardziej spadła liczba zabitych w tych wypadkach - o 38 proc.

Amerykanie liczą na wsparcie sojuszników

Czekanie na atak

Stany Zjednoczone poprosiły wczoraj sojuszników z NATO o konkretne wsparcie w walce z terroryzmem międzynarodowym i w ripostie na ataki z 11 września. USA trzymają w niepewności talibów, nie określając terminu rozpoczęcia ataku na ich bazy.

- Amerykanie przedstawili wczoraj na posiedzeniu Rady NATO listę konkretnych potrzeb - powiedział dziennikarzom rzecznik NATO Yves Brodeur. Według niego oczekują oni ofert sojuszników „w rozsądnych ramach czasowych”.

Stany Zjednoczone po raz pierwszy zwróciły się na forum NATO o pomoc do wszystkich sojuszników. Dotychczas robiły to kanałami dwustronnymi, np. wcześniej poprosiły Polskę, aby była gotowa udostępnić swoją przestrzeń powietrzną.

Kaczka
dziennikarska

Tymczasem Uzbekistan i Tadżykistan nie potwierdziły doniesień „Washington Post”, jakoby ponad tysiąc

amerykańskich żołnierzy z 10. Dywizji Górskiej zostało wysłanych do tych byłych republik sowieckich, sąsiadujących z Afganistanem.

Kolejną „kaczką dziennikarską” nazwał informacje amerykańskiej gazety sekretarz tadżyckiej Rady Bezpieczeństwa Amirkuł Azimow. Podobnie na doniesienia „Washington Post” zareagowano w stolicy Uzbekistanu, Taszkencie.

Pakistan studiuje amerykańskie dowody wskazujące na powiązania Osamy bin Ladena z zamachami terrorystycznymi w USA, poinformowało w poniedziałek pakistańskie ministerstwo spraw zagranicznych.

Kraj ten obiecał poprzeć amerykańską wojnę przeciw terroryzmowi, ale zwrócił się o przedstawienie dowodów przeciw bin Ladenowi, zanim podjęta zostanie akcja odwetowa.

CIA planowała
zamach

Także wczoraj dziennik „Washington Post” podał sensacyjną informację, że już



Żołnierze amerykańskiej piechoty w czasie ćwiczeń z maskami przeciwgazowymi w Camp Pendleton w Kalifornii.

Fot. PAP/EPA

w 1999 r. CIA przeszkoliła i wyekwipowała komandosów z wywiadu pakistańskiego, aby przedostali się do Afganistanu i schwytali lub zabili Osamę bin Ladena, ale plany te pokrzyżował zamach stanu w Pakistanie.

Operację organizowali, ówczesny premier Pakistanu Nawaz Sharif i szef jego wywiadu. Omawiali ją z admini-

stracją prezydenta Clintona. Prezydent obiecał w zamian uchylić sankcje wobec Pakistanu. Komandosi byli gotowi do działania, ale w październiku 1999 r. Sharif został obalony w wyniku puczu, na którego czele stał obecny przywódca Pakistanu generał Perwez Musharraf. Zakazał on kontynuowania operacji. (PAP)

Nie przewidzieli

Mimo zapewnień administracji USA, że atak terrorystyczny 11 września był całkowitym zaskoczeniem, poprzedziły go liczne sygnały ostrzegawcze, które zlekceważono. Wbrew tłumaczeniom szefowej Federalnej Administracji Lotnictwa (FAA) Jane Garvey, że nie spodziewano się ataku na Nowy Jork i Waszyngton, raport FAA na 2000 rok stwierdzał, że Osama bin Laden jest poważnym zagrożeniem dla lotnictwa pasażerskiego, zwłaszcza amerykańskiego.

W raporcie FAA na rok 1999 przytaczano słowa niewymienionego z nazwiska przywódcy islamskiego, przebywającego na emigracji w Wielkiej Brytanii, który oświadczył w sierpniu 1998 roku, że bin Laden doprowadzi do rozbicia samolotu albo porwie go, aby upokorzyć USA. W grudniu 1994 roku islamscy ekstremiści z Algierii porwali samolot Air France i w samobójczej misji planowali rozbić go o wieżę Eiffla w Paryżu. Wzięli najpierw zakładników i zażądali napłynięcia zbiorników większą ilością paliwa. Francuskie siły bezpieczeństwa udaremniły plany terrorystów.

REKLAMA

ZUS O/GDAŃSK ul. Chmielna 27/33

ogłasza przetargi nieograniczone na:

- 1) Dostawę klimatyzatorów przenośnych dla potrzeb Inspektora ZUS w Kwidzynie, ul. Piłsudskiego 29A.
- 2) Dostawę i montaż agregatów pompowych podwyższających ciśnienie w instalacji p-poz i wodociągowej w dwóch jednostkach organizacyjnych ZUS O/Gdańsk.

Materiały przetargowe za bezzwrotną opłatą 10 zł plus VAT można pobierać w godz. od 10.00 do 13.00 w siedzibie Zamawiającego, Gdańsk, ul. Chmielna 27/33, pokój 25 (parter) lub za pośrednictwem poczty. Informacje, tel. (058) 307-82-59, 301-33-47, 320-26-50

R-12900/A/1102

PRZETARG

Zarząd Gminy Smołdzino, woj. pomorskie

zaprasza do składania ofert na zakup nieruchomości gruntowej zabudowanej budynkiem wielofunkcyjnym o pow. użytkowej 377,30 m², bezpośrednio po modernizacji położonej w miejscowości Gardna Wielka.

Atrakcyjność nieruchomości podkreśla położenie w bezpośrednim otoczeniu Słowińskiego Parku Narodowego w odległości ok. 7 km od Bałtyku oraz lokalizacja w odległości ok. 150 m od jeziora Gardno z widokiem na jezioro oraz na miejscowość Rowy. W ofercie znajdują się również działki położone w niedużej odległości od morza, które można nabyć w formie bezprzetargowej.

Adres do korespondencji: Urząd Gminy w Smołdzinie, ul. Kościuszki 3. Szczegółowe informacje: tel. (059) 8117 215 lub (059) 8117 283.

Z-1149/A/1236

OGŁOSZENIE O LICYTACJI LOKALU MIESZKALNEGO
STANOWIĄCEGO ODRĘBNĄ NIERUCHOMOŚĆ

Komornik Sądowy przy Sądzie Rejonowym w Sopocie (tel./fax 058-5512108) ogłasza, że

dnia 7.11.2001 r. o godz. 9.00 w budynku Sądu Rejonowego w Sopocie mającego siedzibę przy ul. 1 Maja 10 w sali nr 17, odbędzie się pierwsza licytacja lokalu mieszkalnego stanowiącego:

- Położenia
Opis
- Sopot, ul. Chrobrego nr 29
 - lokal mieszkalny 3A położony na drugim piętrze obejmujący cztery pokoje, kuchnię, łazienkę, sień, przedpokój
 - mieszkanie o powierzchni 104,20 m²

położonego:
SOPOT, UL. CHROBREGO 29/3A,
dla którego Sąd Rejonowy w Sopocie IV Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą nr KW 6137.

Suma oszacowania wynosi 335 200,00 zł, zaś cena wywołania jest równa 3/4 sumy oszacowania i wynosi 251 400,00 zł. Licytantom przystępującym do przetargu zobowiązany jest złożyć rekojmię w wysokości 1/10 sumy oszacowania, tj. 33 520,00 zł w gotówce lub książeczce oszczędnościowej.

R-13124/A/S-7

Zarząd Gminy w Trąbkach Wielkich, ul. Gdańska 12,
woj. pomorskie, tel. (0-58) 682-83-23,

w oparciu o Ustawę o zamówieniach publicznych z dn. 10.06.1994 r. (Dz. U. Nr 119/98, poz. 773, Nr 45/99, poz. 437)

zaprasza do złożenia ofert w przetargu nieograniczonym na wybór

„Dostawcy węgla i mialu do obiektów
w gm. Trąbki Wielkie.”

- Termin realizacji - do dnia 31.03.2002 r.
- Termin składania ofert - do dnia 10.10.2001 r. do godz. 9.45
- Termin otwarcia ofert - dnia 10.10.2001 r. o godz. 10.00 w pokoju nr 13
- Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem obowiązkowych preferencji krajowych zgodnie z art. 18 Ustawy o zam. publ. i Rozp. Rady Ministrów z dn. 28.12.1994 r.
- W przetargu mogą wziąć udział Oferenci nie wykluczeni na podstawie art. 19, spełniający warunki zawarte w art. 22 ust. 2 Ustawy z dnia 10.06.1994 r. o Zamówieniach Publicznych oraz warunki dodatkowe określone w specyfikacji istotnych warunków zamówienia.
- Specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać w siedzibie Zamawiającego, pok. nr 9. Pracownikiem uprawnionym do kontaktowania się z Oferentami jest Andrzej Markowski, podinsp. ds. oświaty, tel. 683-70-13, w godz. 8.30-11.00.
- Oferty należy składać w siedzibie Zamawiającego, pok. nr 19 (sekretariat).

PRZETARG

R-12910/A/181

ZARZĄD GMINY W PUCKU

84-100 Puck, ul. 10 Lutego 29, tel. 673-20-96

ogłasza przetarg nieograniczony na:

„budowę kanalizacji sanitarnej grawitacyjno-tłocznej
w miejscowościach: Błędzikowo, Osłonino i Rzucewo”

Termin realizacji zadania: 31.12.2002 r.
Materiały przetargowe wraz ze specyfikacją istotnych warunków zamówienia można odebrać w Urzędzie Gminy Puck, pokój nr 2 (cena 100 zł).
Warunkiem przystąpienia do przetargu na zadanie jest wpłacenie na konto BIG Bank Gdański S.A. I/Oddział Puck nr 11601999-72553002 wadium w wysokości 120 000 zł w terminie do dnia 3.11.2001 r.
Upoważniona do kontaktów z oferentami jest pani Danuta Polec i Marian Woźniczka.
Zamkniętą i opieczetowaną kopertę z ofertą oznaczoną odpowiednim tytułem „budowa kanalizacji w Błędzikowie, Osłoninie i Rzucewie” należy złożyć w pokoju nr 12 (sekretariat).
Termin składania ofert upływa 5.11.2001 r. godz. 10.00.
Otwarcie ofert nastąpi 5.11.2001 r. o godz. 10.30, w siedzibie zamawiającego w sali konferencyjnej.
Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem preferencji krajowych. W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy spełniają warunki wynikające z ustawy o zamówieniach publicznych oraz ze specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

PRZETARG

S-5167/A/1459

Naczelnik Pierwszego Urzędu Skarbowego w Gdyni,
ul. Władysława IV 2-4

zawiadamia o licytacji niżej wymienionych
ruchomości stanowiących własność Spółki Cywilnej

„KOMFORT” Kuligowska-Wyganowska J., Kuligowski J. w Gdyni

1. Dywany o wymiarach 67x140, 80x150, 120x170, 160x230, 160x240, 170x230, 190x290, 200x290, 240x330, 240x340 w ilości ogółem 51 sztuk o łącznej wartości szacunkowej 13 383,00 zł.
2. Nakładki na schody w ilości 126 sztuk o łącznej wartości szacunkowej 1621,50 zł.
3. Tapicerka na drzwi w ilości 16 sztuk o łącznej wartości szacunkowej 640,00 zł.
4. Tapety (różne wzory) w ilości 452 sztuki o łącznej wartości szacunkowej 7942,20 zł.

Pierwsza licytacja wymienionych ruchomości odbędzie się 25 października 2001 r. o godz. 13.00 w lokalu Pierwszego Urzędu Skarbowego w Gdyni.

Cena wywołania wynosi 3/4 wartości szacunkowej.

W przypadku niedojścia do skutku pierwszej licytacji, druga odbędzie się w dniu 29 października o godz. 12.30 w lokalu Pierwszego Urzędu Skarbowego w Gdyni. Cena wywołania w drugiej licytacji wynosi 1/2 wartości ceny szacunkowej tych ruchomości.

Zaznacza się, że preferowani będą nabywcy zainteresowani zakupem całych partii towaru.

Ww. ruchomości można oglądać w dniu licytacji na pół godziny przed jej rozpoczęciem w lokalu Pierwszego Urzędu Skarbowego w Gdyni. Szczegółowe informacje na temat ww. ruchomości uzyskać można pod numerem telefonu 620-90-21 wew. 287. Przy licytacji wymagalne będzie wadium w wysokości 10% ceny szacunkowej płatne w miejscu licytacji.

Zastrzega się prawo odwołania licytacji bez podania przyczyny.

Komornik
Pierwszego Urzędu Skarbowego w Gdyni

R-12851/A

GDYŃSKA SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA
Gdynia, ul. Helska 8

ogłasza przetarg nieograniczony - ofertowy na

wykonanie robót dociepleniowych
ściany podłужnej
budynku mieszkalnego

Specyfikację istotnych warunków zamówienia należy nabywać w siedzibie Spółdzielni, pok. 54.

Termin składania ofert upływa dnia 12.10.2001 r. o godz. 10.00.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 12.10.2001 r. o godz. 12.00. GSM zastrzega sobie prawo odstąpienia od przetargu w całości lub części bez podania przyczyn.

Dodatkowe informacje można uzyskać osobiście lub pod nr. tel. 623-39-73.

PRZETARG

R-12913/A/1

Klienci raczej nie skorzystają

Obniżka rezerw

Narodowy Bank Polski nie wyklucza obniżenia stopy rezerwy obowiązkowej dla banków, o co od dłuższego czasu zabiegają krajowe banki.

Możliwość obniżenia rezerw Rada Polityki Pieniężnej zawarła w założeniach polityki pieniężnej na przyszły rok. Zdaniem przedstawicieli Związku Banków Polskich obniżenie poziomu rezerw lub ich całkowite zniesienie jest warunkiem konkurencji polskich banków z zagranicznymi, w których rezerwy są niższe lub ich nie ma. Obniżka wymaganych rezerw może wpłynąć na podwyższenie oprocentowania lokat i obniżenie kosztów kredytu dla klientów banków. Jednak zdaniem analityków oprocentowanie może się zmienić tylko nieznacznie.

Obecnie stopa rezerw obowiązkowych wynosi 5 proc. i jest ustalana od wkładów złotych płatnych na każde żądanie, od terminowych wkładów zło-

towych, od wkładów w walutach obcych płatnych na każde żądanie i od wkładów terminowych w walutach obcych.

NBP zaznaczył jednak, że ewentualnej decyzji dotyczącej obniżenia stopy rezerw obowiązkowych może towarzyszyć zniesienie możliwości utrzymywania części rezerwy obowiązkowej w formie pieniądza gotówkowego w kasach banków. Może to zniechęcić banki do znacznych zmian w oprocentowaniu na korzyść klientów.

Związek Banków Polskich szacuje, że straty w przychodach polskich banków z tytułu odprowadzania rezerw obowiązkowych i oprocentowania obligacji to 2,5 mld zł.

(JKL)

Kosmetyczne zmiany

Dariusz Filar

główny ekonomista
Banku Pekao SA



Fot. archiwum

- Konieczność odprowadzania rezerwy obowiązkowej oczywiście ogranicza możliwości inwestowania zgromadzonego w bankach kapitału. Jednak obecnie obowiązkowe rezerwy to tylko 5 proc. od środków na lokatach terminowych. Jest to zatem nie wiele. Obniżka raczej nie wpłynęłaby na podwyższenie oprocentowania lokat i obniżenie oprocentowania kredytów. Zmiany mogłyby być raczej kosmetyczne. Pokazała to już poprzednia obniżka rezerw z 1999 roku. Klienci banków nie powinni zatem spodziewać się zbyt wiele.

Dziewiąta obniżka FED

Rezerwa Federalna USA próbuje ratować amerykańską gospodarkę przed recesją, obniżając stopy procentowe o 0,5 proc. Na decyzję FED nowojorskie giełdy zareagowały nieznacznymi wzrostami indeksów. Zdaniem ekonomistów ożywieniu gospodarczemu w USA nie pomoże ta i kolejne obniżki, ponieważ amerykańska gospodarka weszła w fazę spadkową. Była to już dziewiąta obniżka w tym roku. Poprzednia miała miejsce zaledwie dwa tygodnie wcześniej, w dniu otwarcia rynków kapitałowych po zamachach terrorystycznych. Po raz pierwszy od początku lat 60. stopy procentowe w USA znalazły się poniżej progu 3 procent. Podstawowa stopa funduszy federalnych znalazła się na poziomie 2,5 proc. – najniższym od 1962.

Wygraj przetarg

■ Generalna Dyrekcja Dróg Publicznych Oddział Centralny ogłasza przetarg nieograniczony na przebudowę skrzyżowania drogi krajowej nr 2 z drogą powiatową w miejscowości Kożuszki - Parcela. Miejsce realizacji zamówienia - teren Rejonu Dróg Krajowych w Ożarowie Maz. Termin realizacji - 5.31.2002 r. Wadium wynosi 30 000 zł. Termin składania ofert upływa dnia 19.11.2001 r. Oferty należy składać w Rejonie Dróg Krajowych w Ożarowie Mazowieckim, ul. Poznańska 300.

■ Towarzystwo Budownictwa Społecznego Sp. z o.o. Jurand, ogłasza przetarg nieograniczony na budowę dwóch budynków mieszkalnych 24-rodzinnych z przyłączami i urządzeniem terenu. Miejsce realizacji zamówienia: Szczytno, ul. Lemańska. Wadium wynosi 50 000 zł. Termin realizacji - 11 miesięcy od daty podpisania umowy. Termin składania ofert upływa dnia 19.11.2001 r. Szczytno, woj. warmińsko-mazurskie, ul. Polska 38, tel. (prefix 89) 6242809, fax (prefix 089) 6242016.

■ Wojewódzki Szpital Bródnowski Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej, ogłasza przetarg nieograniczony na wykonanie modernizacji spalarni odpadów medycznych. Termin realizacji - 30.04.2002 r. Wadium wynosi 40 000 zł. Termin składania ofert upływa dnia 22.11.2001 r. Warszawa, ul. Kondratowicza 8, (prefix 22) 8116130, fax (prefix 222) 8115610.

Gdzie lokować

Najbardziej atrakcyjnymi miastami Europy do ulokowania w nich biznesu są Londyn, Paryż i Frankfurt. Takie dane opublikowała firma Healey & Baker. Według raportu Polska jest drugim po Niemczech krajem, w którym warto w ciągu najbliższych pięciu lat uruchomić produkcję przemysłową. W tej kategorii za naszym krajem uplasowały się Hiszpania i Irlandia. Warszawa była wymieniana jako cel przyszłej ekspansji firm. W tym roku nasza stolica spadła z 12 na 8 miejsce pod względem dostępności powierzchni biurowej. Pod względem kosztów robocizny nasza stolica przesunęła się z miejsca 2 na 4, zaś pod względem łatwego dostępu do rynku i klientów - z 14 na 17. W kategorii znajomości języków obcych spadła z 22 na 26 lokatę. Pod względem ogólnej oceny Warszawa spadła o cztery miejsca, z 23 na 27.

(azja)

Dyrekcja Rozbudowy Miasta Gdańska

w Gdańsku, ul. Piekarnicza 16, tel. 320-51-00, 320-51-08
jako inwestor zastępczy Miasta Gdańsk działając na podstawie Ustawy o zamówieniach publicznych z dnia 10 czerwca 1994

zawiadamia, że został ogłoszony przetarg nieograniczony w Biuletynie Zamówień Publicznych Nr 159 z dnia 21.09.2001 r. (poz. 59574) na:

„Budowę drogi lokalnej D-S (ul. K. Bergiela) w Gdańsku jednostka „C” Szadółki - Zakonczyn”

Termin realizacji: listopad 2001 r. - lipiec 2002 r.
Termin składania ofert upływa dnia 7.11.2001 r. Koszt SIWZ wynosi 50 zł (w tym p. VAT).
Specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać w siedzibie Zamawiającego, pokój nr 5 w godzinach 9.00-14.00 w cenie podanej jak wyżej.

R-12712/A/1102

OBWIESZCZENIE O LICYTACJI

Naczelnik Drugiego Urzędu Skarbowego w Gdańsku zawiadamia, że w dniu 10.10.2001 roku odbędzie się pierwsza publiczna licytacja ruchomości należącej do dłużnika:

1. **Mariusza Michniewicz**, zam. Gdańsk, ul. Karłowicza 74
Przedmiotem licytacji będzie samochód osobowy:

- marki FIAT PUNTO II,
nr rej. GNI 0894, rok produkcji 1999, szt. 1
wartość szacunkowa 19 300,00 zł

Zajęte ruchomości można oglądać w dniu licytacji na Parkingu Firmy Handlowo-Usługowej Marek Kurdelski, Gdańsk, ul. Bażyńskiego 1 w godzinach od 10.00 do 11.00. Licytacja odbędzie się w siedzibie Drugiego Urzędu Skarbowego w Gdańsku, ul. Kołobrzeska 43, pok. 305 o godzinie 14.00.

Cena wywoławcza wynosi 3/4 ceny szacunkowej.
Obowiązuje wadium w wysokości 10% ceny wywołania.
Wpłata wadium następuje do rąk poborcy.
Z wyceną biegłego zapoznać się można w pokoju 314 w Drugim Urzędzie Skarbowym w Gdańsku.
Urząd Skarbowy zastrzega sobie prawo odwołania licytacji bez podania przyczyn.

**Z up. Naczelnika Urzędu Skarbowego
KOMORNIK SKARBOWY**

R-12907/A/884

Zarząd Miejski, 77-100 Bytów, ul. 1 Maja 15,

tel. (059) 822-20-11, fax 822-25-92

ogłasza przetarg nieograniczony na

wymianę pokrycia dachu na wieży
dawnego kościoła św. Katarzyny w Bytowie
o pow. 111 m².

Wymagany termin wykonania zadania – 15.11.2001 r.

„Warunki uczestnictwa w przetargu” można otrzymać w pok. nr 45 Urzędu Miejskiego w Bytowie, ul. 1 Maja 15.

Oferty w zamkniętych kopertach należy składać do dnia 10.10.2001 r. do godz. 9.30 w sekretariacie Urzędu Miejskiego w Bytowie, ul. 1 Maja 15. Otwarcie ofert nastąpi 10.10.2001 r. o godz. 10.00 w sali nr 1 Urzędu Miejskiego.

W przetargu mogą wziąć udział wykonawcy, którzy nie są wykluczeni na podstawie art. 19, spełniają wymagania zawarte w art. 22 ust. 2 ustawy o zamówieniach publicznych oraz podane w warunkach uczestnictwa. Postępowanie prowadzone będzie z zastosowaniem preferencji krajowych.

R-13150/A/1102

PRZETARG

OGŁOSZENIE O LICYTACJI WIECZYSTEGO UŻYTKOWANIA

Komornik Sądowy Rewiru II

przy Sądzie Rejonowym w Wejherowie (tel. 673-20-68(69))

ogłasza, że:

dnia 6.11.2001 r. o godz. 9.00 w budynku Sądu Rejonowego w Wejherowie mającego siedzibę przy ul. SOBIESKIEGO 302, w sali nr 10, odbędzie się pierwsza licytacja wieczystego użytkowania nieruchomości należącej do:
MACH BARBARA I DANIEL
stanowiącej: działkę nr 214 o powierzchni 425 m², zabudowaną budynkiem mieszkalnym, jednorodzinny, wolno stojącym, całkowicie podpiwniczonym o dwóch kondygnacjach mieszkalnych i poddaszu wysokim, o powierzchni użytkowej 341,4 m², mieszkalnej 169,0 m²; budowa budynku nie została zakończona
położonej: PUCK, UL. LIPOWA 18,
dla której SR WEJHEROWO - ZAMIEJSCOWY WYDZIAŁ KSIĄG WIECZYSTYCH prowadzi księgę wieczystą nr KW 16178.

Suma oszacowania wynosi 183 000,00 zł, zaś cena wywołania jest równa 3/4 sumy oszacowania i wynosi 137 250,00 zł.

Licytant przystępujący do przetargu zobowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 1/10 sumy oszacowania, tj. 18 300,00 zł w gotówce lub książeczce oszczędnościowej. Zastrzega się prawo odwołania przetargu bez podania przyczyny.

S-5158/A/1459

Spółdzielnia Mieszkaniowa „PRZYLESIE”

w Sopocie, ul. 23 Marca 77 C

ogłasza przetarg nieograniczony na:

Geodezyjne scalenie, podział i rozgraniczenie nieruchomości stanowiących mienie spółdzielni oraz w zakresie koniecznym do ustalenia odrębnej własności lokali znajdujących się w zasobach spółdzielni.

Postępowanie przetargowe będzie prowadzone z zastosowaniem obowiązujących preferencji krajowych (Dz. U. 140, poz. 776 z 94 r.). Warunki szczegółowe zamówienia w cenie 15 zł + 22% VAT można odebrać w siedzibie Zamawiającego, w sekretariacie. Uprawnionymi do kontaktów z oferentami są - Anna Słomińska, Joanna Lustig, tel. 551-29-21, fax 551-69-89.

Termin składania ofert upływa dnia 22.10.2001 r. o godz. 17.00. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 23.10.2001 r. o godz. 9.30 w Spółdzielni Mieszkaniowej „PRZYLESIE” w Sopocie, ul. 23 Marca 77 C, w sali konferencyjnej.

W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy:

1. Spełniają wymogi określone w Warunkach Szczegółowych Zamówienia.
2. Spełniają wymogi określone w art. 22 ust. 2 Ustawy o Zamówieniach Publicznych.

Postępowanie nie zostało poprzedzone wstępną kwalifikacją.

PRZETARG

R-13143/A/5-7

Zakład Gospodarki Mieszkaniowej w Kartuzach, ul. PCK nr 1, tel. 681-10-02/03

ogłasza przetargi nieograniczone
o wartości nie przekraczającej 30 tys. EURO na

wykonanie nw. robót:

1. remont dachu budynku przy ul. Wzg. Wolności 16 w Kartuzach, termin wykonania do 14.12.2001 r.
2. remont dachu budynku przy ul. Sambora 23 w Kartuzach, termin wykonania do 14.12.2001 r.
3. wykonanie projektu instalacji elektrycznej na ogrzewanie budynku mieszkalnego przy ul. Mściwoja II 10 w Kartuzach, termin wykonania do 14.12.2001 r.

Szczegółowe warunki zamówienia można odebrać w siedzibie zamawiającego po uiszczeniu opłaty. Pracownikami uprawnionymi do kontaktowania się z oferentami są Marcin Wysocki i Stefan Bychowski.

W przetargu mogą uczestniczyć oferenci, którzy spełniają warunki art. 22 ustawy o zamówieniach publicznych.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 19.10.2001 r. o godz. 12.00.

PRZETARG

R-12875/A/906

Dyrekcja Rozbudowy Miasta Gdańska w Gdańsku
ul. Piekarnicza 16, tel. 320-51-08, fax 320-51-05

jako inwestor zastępczy Miasta Gdańska
działając na podstawie Ustawy o zamówieniach
publicznych z dnia 10 czerwca 1994 r.

ogłasza przetarg nieograniczony na

„Budowę sieci wodociągowej w ulicy Konkordii
w Gdańsku-Osowej”

Termin realizacji: październik 2001 r. - listopad 2001 r.
Warunki szczegółowe przetargu można odebrać w siedzibie
zamawiającego, pokój nr 5, w godz. 9.00-14.00,
w cenie 20 zł + VAT 22%.

Oferty w zamkniętych kopertach należy złożyć w siedzibie
zamawiającego, pokój nr 15 do dnia 11.10.2001 r.
do godz. 14.00.

Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie zamawiającego,
pokój nr 06, w dniu 12.10.2001 r. o godz. 10.00.

W postępowaniu przetargowym zamawiający stosować
będzie obowiązkowe preferencje krajowe.

W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy spełniają
wymogi określone w:

- art. 22 Ustawy o zamówieniach publicznych,
- warunkach szczegółowych przetargu.

PRZETARG

R-13081/A/1102

Izba Skarbowa w Gdańsku

ogłasza przetarg nieograniczony

**na dostawę prasy
dla Izby Skarbowej
w Gdańsku przy
ul. Długiej 75/76.**

Szczegółowe informacje znajdują się na tablicy ogłoszeń w budynku Izby
Skarbowej przy ul. Długiej 75/76.

Bliższych informacji udzielają: Aneta Rohde, tel. 30-02-310, Piotr Chojnacki,
tel. 30-02-313.

PRZETARG

R-12826/A/5-2

KOMENDA PORTU WOJENNEGO HEL
84-150 Hel, ul. Sikorskiego 21
tel. (058) 6757-280, fax (058) 6757-250

ogłasza przetarg nieograniczony

**NA DOSTAWĘ OWOCÓW I WARZYW
NA ZAOPATRZENIE JESIENNO-ZIMOWE.**

Miejsce realizacji zamówienia: Komenda Portu Wojennego Hel
Termin realizacji: od 22.10.2001 do 22.12.2001 r.

Formularz zawierający specyfikację istotnych warunków zamówienia
można odebrać osobiście w siedzibie zamawiającego, pok. 2 (kancelaria
Żywnościowej KPW Hel.)

Pracownikami uprawnionymi do kontaktów z oferentami są
Leszek SMARZYŃSKI, tel. (0-58) 6757-280,
Piotr PRESS, tel. (0-58) 6757-280 w godz. 10.00-13.00.

Oferty pisemne w zamkniętych kopertach zawierające wszystkie infor-
acje o cenach i warunkach dostaw składać w siedzibie zamawiającego,
pok. 110 (kancelaria jawna) do dnia 22.10.2001 r., godz. 10.00.

Komisijne otwarcie kopert nastąpi w siedzibie zamawiającego, pok. 110
(sala odpraw) dnia 22.10.2001 r. o godz. 11.00.

Postępowanie będzie przeprowadzone z zastosowaniem preferencji
krajowych.

Postępowanie nie zostało poprzedzone wstępną kwalifikacją.

W przetargu mogą wziąć udział oferenci nie wykluczeni na podstawie
art. 19 i art. 22 ust. 7, spełniający warunki zawarte w art. 22 ust. 2 ustawy
o zamówieniach publicznych oraz warunki dodatkowe (spełniają wymogi
określone w specyfikacji istotnych warunków zamówienia).

Kryteria wyboru oferty i ich znaczenia:

Cena (koszt) - 100%.

PRZETARG

R-12819/A/1102



100

SOPOT 1901-2001
STULECIE MIASTA

Zarząd Miasta Sopotu

81-704 Sopot, ul. Tadeusza Kościuszki 25/27
fax 551 26 87 lub 551 01 33

ogłasza przetargi ustne nieograniczone na

**sprzedaż niżej podanych
nieruchomości położonych w Sopocie**

Lokalizacja	Rzemieślnicza 44 (dawniej al. Niepodległości 649 b)	al. Niepodległości 663
Przedmiot zbycia	nieruchomość gruntowa nie zabudowana	nieruchomość gruntowa nie zabudowana
Forma zbycia	sprzedaż	sprzedaż
Tryb zbycia	I przetarg ustny nieograniczony	II przetarg ustny nieograniczony
Przeznaczenie	pod zabudowę o funkcji usługowej z mieszkaniową jako funkcją towarzyszącą	pod zabudowę o funkcji usługowej
Nr działki /powierzchnia	43/11 o pow. 304 m ²	81/4 o pow. 472 m ²
Cena wywoławcza	137 000 zł	240 000 zł
Wysokość wadium	20 000 zł	40 000 zł
Termin wpłaty wadium	17.10.2001 r.	19.10.2001 r.
Termin przetargu	22.10.2001 r., godz. 11.00, sala nr 39 Urzędu Miasta Sopotu	23.10.2001 r., godz. 13.00, sala nr 39 Urzędu Miasta Sopotu
Wysokość jednego postąpienia	5000 zł	10 000 zł

Z regulaminem przetargu zapoznać się można w Kancelarii Ogólnej Urzędu Miasta Sopotu, pok. nr 16.
Szczegółowych informacji na temat przetargów udziela Wydział Strategii Rozwoju Miasta, pok. 94,
II piętro, tel. 52-13-798

PRZETARG

R-13128/A/5-7

ZARZĄD WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO

Na podstawie art. 39 ust. 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 2001 r.
o gospodarce nieruchomościami (j.t. Dz. U. z 2000 r. Nr 46, poz. 543)

ZAPRASZA DO SKŁADANIA OFERT NA

**NABYCIE NIERUCHOMOŚCI
POŁOŻONEJ W NOWYM DWORZE GDAŃSKIM
PRZY ULICY DWORCOWEJ 21 STANOWIĄCEJ
WŁASNOŚĆ WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO**

PRZEDMIOT SPRZEDAŻY: - nieruchomość oznaczona geodezyjnie jako działka nr 644 o po-
wierzchni 1574 m² opisana w karcie mapy KM 5, obręb 2, dla której w Sądzie Rejonowym
w Elblągu prowadzona jest księga wieczysta KW 51368. Jest to działka z zapewnionym do-
jazdem, zabudowana budynkiem wolno stojącym na terenie płaskim, zlokalizowanym
w Nowym Dworze Gdańskim w odległości około 200 m od dworca głównego PKP, wyko-
rzystywanym w przeszłości dla potrzeb służby zdrowia. Budynek posiada dwie kondygnac-
je, powierzchnia ogólna budynku wynosi 446,9 m², zaś kubatura 1900 m³.

PRZEZNACZENIE W PLANIE ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO - zabudowa miesz-
kaniowa i usługowa, szpitala i przychodnie.

Wartość nieruchomości została ustalona przez rzeczoznawcę majątkowego w wysokości
250 000 zł. Natomiast cena wywoławcza w drugim przetargu ustnym na zbycie nierucho-
mości, zakończonym wynikiem negatywnym wyniosła 200 000 zł.

Ofertę wraz z podaniem proponowanej ceny kupna przedmiotowej nieruchomości należy
składać do dnia 15 października 2001 r. w siedzibie Urzędu Marszałkowskiego Wojewódz-
twa Pomorskiego w Gdańsku w sekretariacie Departamentu Geodezji i Gospodarki Nieru-
chomościami. Dodatkowe informacje można uzyskać pod nr. tel. (058) 30 77 379.

R-12783/A/1102

Park Kultury i Wypoczynku „Grodzisko” w Gdańsku

Jednostka Budżetowa Gminy Miasta Gdańsk,
80-802 Gdańsk, ul. 3 Maja 9A

ogłasza przetarg nieograniczony na

**wykonanie numerycznej mapy do celów projektowych
w formacie CAD oraz wykonanie numerycznego modelu terenu
w postaci 3D terenów GRODZISKA w Gdańsku przy ul. 3 Maja 9A.**

Warunki szczegółowe zamówienia można otrzymać w siedzibie Parku Kultury i Wypoczynku
„Grodzisko” w Gdańsku, ul. 3 Maja 9A za cenę 20,00 zł (netto).

Uprawniony do kontaktów z oferentami jest pan Jacek Kobiela, tel. 762-97-00.

Oferty należy składać w siedzibie zamawiającego w terminie do 12 października 2001 r. do godziny 13.00.

Otwarcie ofert nastąpi 12 października 2001 r. o godzinie 13.30 w siedzibie zamawiającego.

W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy spełniają warunki określone w art. 19 i art. 22 ust. 2 ustawy
o zamówieniach publicznych oraz warunki określone w warunkach zamówienia.

R-12801/A/1102

PRZETARG

Zarząd Gminy w Kolbudach

ogłasza V przetarg nieograniczony na

sprzedaż nw. pojazdów

Lp.	Rodzaj	Marka	Rok produkcji	Nr rej.	Cena wywoławcza
1.	Autobus	Autosan H-9	1991	GAP 5706	7200
2.	Autobus	Autosan H-9	1989	GAP 5707	5800
3.	Autobus	Autosan H-9	1989	GAP 5708	5600
4.	Autobus	Ikarus 256	1987	GDR 5447	12 500
5.	Autobus	Jelcz L-11	1989	GAP 3045	3500
6.	Autobus	Jelcz M-11	1988	GAO 0048	4000
7.	Autobus	Jelcz M-11	1988	GAO 0056	3700

Przetarg odbędzie się w dniu 8.10.2001 r. o godz. 10.30 w Urzędzie Gminy w Kolbudach, ul. Staromłyńska
sala nr 102.

Pojazdy można oglądać w dniu 5.10 w godz. od 9.00 do 13.00 na parkingu w Kolbudach, ul. Przemysłowa
(firma Roki-Trans).

Wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej należy wpłacać w kasie Urzędu Gminy w Kolbudach najpóźniej
do godz. 9.30 w dniu przetargu lub na konto Urzędu Gminy - Bank Spółdzielczy O/Pruszcz Gdański
Nr 83350003-36011-11-26-148887-01.

Sprzedający zastrzega sobie prawo odwołania przetargu w całości lub w części bez podania przyczyn.

R-12800/A/1102

PRZETARG

Powiatowy Ośrodek Szkoleniowo-Wypoczynkowy w Garczynie

ogłasza przetarg nieograniczony poniżej 30 000 EURO na

**„Dyrektor Powiatowego Ośrodka Szkoleniowo-Wypoczynkowego w Garczynie ogłasza
przetarg nieograniczony na „wykonanie pod klucz modernizacji istniejącej oczyszczalni
ścieków wraz z niezbędną dokumentacją projektową w obiekcie POS-W w Garczynie”**

Szczegółowy zakres przedmiotu zamówienia określony jest w istotnych warunkach zamówienia.

1. Formularz zawierający istotne warunki zamówienia w cenie 20 zł można odebrać w siedzibie zamawiają-
cego (POS-W w Garczynie).

2. Ofertę należy złożyć do dnia 22.10.2001 r. do godz. 11.00 w siedzibie zamawiającego (POS-W w Garczy-
nie).

3. Oferty zostaną otwarte komisyjnie w obecności oferentów w siedzibie zamawiającego w dniu
22.10.2001 r. o godz. 11.30.

4. Termin realizacji zamówienia - do 15.09.2002 r.

5. Osobą uprawnioną do kontaktów z oferentami jest p. Zygmunt Gliński, tel./fax 686-40-98.

6. Postępowanie prowadzone będzie z użyciem preferencji krajowych.

7. Postępowanie nie zostało poprzedzone wstępną kwalifikacją.

8. W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy spełniają następujące warunki:

a) przedmiot działalności jest zgodny z przedmiotem przetargu,

b) nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 19 i spełniają warunki zawarte w art. 22
ust. 2 ustawy o zamówieniach publicznych,

c) są uprawnieni do występowania w obrocie prawnym zgodnie z wymogami ustawowymi,

d) spełniają warunki określone w IWZ.

9. Do wglądu u zamawiającego znajduje się dokumentacja pn.: „Technologia” - dla zadania Modernizacji
oczyszczalni ścieków POS-W w Garczynie wykonanej przez Biuro Projektów Budownictwa Komunalnego S.A.
w Gdańsku (z listopada 1998 roku)

Adres Ośrodka - Powiatowy Ośrodek Szkoleniowo-Wypoczynkowy w Garczynie,

skr. poczt. Nr 50, 83-400 Kościerzyna.

PRZETARG

R-13082/A/1102

Gdyńska Spółdzielnia Mieszkaniowa
ul. Helska 8
81-056 GDYNIA

ogłasza przetarg nieograniczony

na dostawę sprzętu komputerowego.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia należy nabywać odpłatnie w siedzibie spółdzielni, pok. 32.
Termin składania ofert upływa **12.10.2001 r. o godz. 12.30.**
Otwarcie ofert nastąpi przy udziale oferentów w dniu **12.10.2001 r. o godz. 13.00.**
GSM zastrzega sobie prawo odstąpienia od przetargu w całości lub części bez podania przyczyn.
Dodatkowe informacje można uzyskać osobiście w siedzibie spółdzielni, pok. 32 lub telefonicznie pod nr. tel. 623-14-61 wew. 132.

PRZETARG

R-13140/A/80

NACZELNIK DRUGIEGO URZĘDU SKARBOWEGO W GDYNI

podaje do publicznej wiadomości, że w dniu **8.10.2001 r.** o godz. 11.00 w pokoju 112, w siedzibie Drugiego Urzędu Skarbowego w Gdyni, ul. Hutnicza 25

odbędzie się II publiczna licytacja
maszyny - wtryskarki „SZTUBA” SKM 141,
prod. niemieckiej, rok prod. 1972, nr 573.

Ww. maszynę można oglądać w dniu licytacji w godz. 9.00-10.00 w siedzibie „Bałtony” w Gdyni przy ul. Krzywoustego 6.

Zastrzega się prawo unieważnienia licytacji bez podania przyczyny.
Obowiązuje wadium 10%.

Z up. Naczelnika
Drugiego Urzędu Skarbowego
w Gdyni
KOMORNIK SKARBOWY

R-13141/A/80

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Kaszuby” w Kartuzach, ul. Sędzickiego 30

informuje członków i kandydatów o możliwości nabycia spółdzielczego własnościowego prawa do mieszkania kat. M-3 w terminie **do dnia 16.10.2001 r.**

ogłasza przetarg nieograniczony na

nabycie spółdzielczego własnościowego prawa do mieszkania kat. M-3 o pow. 49,10 m² położonego w Kartuzach na O/Wybickiego.

Cena wywoławcza 63 000 zł.

Warunkiem udziału w przetargu jest wpłata wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej. Wadium należy wpłacić na dzień przed terminem przetargu w kasie Spółdzielni do godziny 13.00.
Przetarg odbędzie się w dniu 18.10.2001 r. o godzinie 11.00.
Zastrzegamy sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

Ogłasza nabór chętnych do nabycia mieszkań planowanych w budynkach położonych w Kartuzach przy ul. Prokowskiej o powierzchni 79,5 m² i 36,70 m².
Cena 1 m² powierzchni użytkowej planowanych mieszkań wynosić będzie ok. 1600 zł.
Zainteresowanych zapraszamy do składania wniosków w sekretariacie Spółdzielni w terminie **do dnia 20.10.2001 r.**

PRZETARG

R-12874/A/918

Zarząd Robotniczej Spółdzielni Mieszkaniowej „Budowlani” w Gdańsku, 80-339 Gdańsk, ul. Grunwaldzka 569

ogłasza ustny przetarg nieograniczony na

sprzedaż lokalu mieszkalnego w celu ustanowienia odrębnej własności w zasobach Robotniczej Spółdzielni Mieszkaniowej „Budowlani”

Mieszkanie o powierzchni użytkowej 56,72 m² przy ul. Pomorskiej 28/10
cena wywoławcza 93 000,00 zł
Mieszkanie o powierzchni użytkowej 30,41 m² przy ul. Pawła Gdańca 10A/55
cena wywoławcza 62 000,00 zł
Mieszkanie o powierzchni użytkowej 25,65 m² przy ul. Grunwaldzkiej 596/48
cena wywoławcza 49 000,00 zł
Przetarg odbędzie się dnia **18 października 2001 r. o godzinie 9.00** w siedzibie RSM „Budowlani” w Gdańsku, ul. Grunwaldzka 569.
W przetargu mogą uczestniczyć: osoby fizyczne legitymujące się obywatelstwem polskim lub kartą stałego pobytu w Polsce w przypadku cudzoziemca.
Przystępujący do przetargu winien wnieść wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej na mieszkanie przy ul. Pomorskiej 28/10 tj. 9300,00 zł
na mieszkanie przy ul. Pawła Gdańca 10A/55 tj. 6200,00 zł
na mieszkanie przy ul. Grunwaldzkiej 596/48 tj. 4900,00 zł
w Kasie Spółdzielni, najpóźniej w dniu przetargu.
Wadium przepada na rzecz Spółdzielni jeżeli:
- wpłacający wadium nie przystąpi do przetargu,
- wygrywający przetarg nie dokona wpłaty wymaganego wkładu budowlanego w określonym terminie, tj. 30 dni i nie spełni wymogów statutowych, w takim przypadku jego oferta przestaje wiązać Spółdzielnię.
Mieszkanie można obejrzeć w dniach od 8.10 do 19.10.2001 r. od godziny 12.00 do 14.00.
Regulamin przetargu oraz bliższe informacje można otrzymać w dziale członkowskim Spółdzielni, ul. Grunwaldzka 569, pokój nr 13 - tel. 552-00-08 w. 43.
Spółdzielnia zastrzega sobie możliwość odwołania lub unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

R-12854/A/1102

PRZETARG

BANK ROZWOJU CUKROWNICTWA SA

ogłasza przetarg ofert pisemnych

na sprzedaż nw. nieruchomości: Budynek banku o pow. 383,9 m², położony w Malborku przy ul. Sikorskiego 13 - prawo użytkowania wieczystego działki nr 8/14 i 8/15, które wchodzi w skład nieruchomości zapisanej w KW 19819 i KW 19820 - SR w Malborku

Warunki uczestnictwa w przetargu:

1. Złożenie w terminie 30 dni od daty ukazania się niniejszego ogłoszenia pisemnej oferty kupna nieruchomości z proponowaną ceną nabycia oraz deklaracją o zapoznaniu się ze stanem technicznym i prawnym nieruchomości.
2. Oferty należy składać na adres: Bank Rozwoju Cukrownictwa SA, ul. Mickiewicza 35, 60-959 Poznań z dopiskiem „PRZETARG”.
3. Oferta powinna zawierać aktualny wypis z odpowiedniego rejestru określający nazwę, siedzibę i status prawny oferenta.
4. Zapłacenie wadium w wysokości 10% proponowanej ceny nabycia na konto nr 14200007-551-13 w BRC SA O/Poznań.
Dowód wpłaty wadium należy dołączyć do oferty.
Wadium oferenta, który wygrał przetarg zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia.

Rozstrzygnięcie ofert nastąpi w terminie 7 dni od dnia ostatecznego składania ofert.

BRC SA zastrzega sobie prawo swobodnego wyboru ofert, przeprowadzenia dodatkowych negocjacji oraz odstąpienia od przetargu lub jego unieważnienia bez podania przyczyn.

Wygrywający przetarg zobowiązany jest do zawarcia umowy kupna-sprzedaży w formie aktu notarialnego w terminie i miejscu wskazanym przez BRC SA.
Wygrywający przed zawarciem umowy ostatecznej zobowiązany jest również do zapłacenia jednorazowo całej pozostałej ceny nabycia.

Wadium przepada na rzecz BRC SA, jeżeli oferent, który wygrał przetarg uchyli się od zawarcia umowy kupna-sprzedaży.

Wadium wpłacone przez oferentów, których oferty nie zostaną przyjęte zostanie zwrócone do 3 dni po rozstrzygnięciu przetargu na konto wskazane w ofercie.

Wszelkie koszty i opłaty związane z zawarciem umowy kupna-sprzedaży ponosi kupujący.

Przekazanie przedmiotu przetargu nastąpi po zapłaceniu całej sumy nabycia, podpisaniu umowy ostatecznej oraz protokołu przekazania.

Nieruchomość można oglądać od poniedziałku do piątku po uprzednim ustaleniu terminu pod nr. telefonu (0-55) 272-23-47, 0604 165420 (MALBORK) lub (061) 853-22-01 w. 129.

Sprzedający nie udziela gwarancji na przedmiot nabyty przez oferentów w drodze niniejszego przetargu.

PRZETARG

R-13135/A/1410

ASTER s.c.

OKNA PCV, ALUMINIUM, DREWNO ROLETY

produkcja - montaż

Korzystne raty 10% rocznie.

344-05-41

**GDAŃSK WRZESZCZ
JAŚKOWA DOLINA 73**

R-10942/B/80

Dyrektor Przedsiębiorstwa Gospodarki Mieszkaniowej Gdańsk-Śródmieście Zakład Budżetowy w likwidacji z siedzibą przy ul. Cygańska Góra 1

ogłasza konkurs ofert na

wynajem boksu garażowego o pow. 15,39 m² przy ul. Jasnej 7 w Gdańsku.

Garaż wymaga odnowienia oraz zamontowania licznika elektrycznego.
Oferta winna zawierać deklarację wykonania tych robót.
Druki ofert można otrzymać w siedzibach ROM 1-3 i 5-10 oraz w dyrekcji przedsiębiorstwa, pokój nr 28.
Wypełnione oferty należy składać w zaklejonych kopertach z napisem „Przetarg na garaż przy ul. Jasnej 7” (bez znaków identyfikacyjnych) w sekretariacie PGM Gdańsk-Śródmieście Zakład Budżetowy w likwidacji ul. Cygańska Góra 1 do dnia 24.10.2001 r.
O wynikach oferty zostaną powiadomieni na piśmie w terminie 14 dni od daty zamknięcia konkursu.

R-12852/A/1102

Przedsiębiorstwo Gospodarki Mieszkaniowej
Gdańsk-Śródmieście Zakład Budżetowy
w likwidacji z siedzibą przy ul. Cygańska Góra 1 w Gdańsku
tel. 302 12 35; fax 302-08-72

ogłasza przetarg nieograniczony na

ochronę i nadzór obiektów należących do Gminy Gdańsk, położonych przy Trakcie Św. Wojciecha 167B w Gdańsku w okresie od 1.01.2002 r. do 31.12.2002 r.

- I. Termin realizacji zamówienia - od 1.01.2002 r. do 31.12.2002 r.
- II. Szczegółowe warunki przetargu można odebrać w pokoju nr 28 w siedzibie zamawiającego, w dni od poniedziałku do piątku, w godz. 8.00-14.00, po uprzednim uiszczeniu w kasie (pokój nr 21) czynnej w dni od poniedziałku do piątku, w godz. od 8.00 do 13.00, a w środę od godz. 9.00 do 16.00, bezzwrotnej opłaty w wysokości 6,00 zł + 22% VAT za 1 egzemplarz.
- III. Pracownicy uprawnieni do kontaktów z oferentami:
- Pan Zbigniew Chylewski - Kierownik Działu Eksploatacji, pokój 31, tel. 303-20-25,
- Pani Lidia Szramuk - Inspektor ds. Eksploatacji, pokój 28, tel. 303-20-25,
od poniedziałku do piątku, od godz. 8.00 do 14.00.
- IV. Oferty na opracowanym przez zamawiającego formularzu należy składać do dnia **24.10.2001 r.** do godz. 10.00 w zamkniętych (zaklejonych lub zalakowanych) kopertach, w sekretariacie (pokój nr 23) z dopiskiem na kopercie „Oferta na nadzór i ochronę budynków przy Trakcie Św. Wojciecha 167B”.
- V. Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie zamawiającego, pokój nr 9, w dniu **24.10.2001 r. o godz. 12.00.**
- VI. Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem obowiązujących preferencji krajowych.
- VII. Postępowanie nie zostało poprzedzone wstępną kwalifikacją.
- VIII. W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy:
- spełniają warunki określone w art. 22 ust. 2 Ustawy o zamówieniach publicznych;
- nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 19 ww. ustawy.

R-12853/A/1102

PRZETARG

Przedsiębiorstwo Gospodarki Mieszkaniowej

Gdańsk-Śródmieście Zakład Budżetowy w likwidacji
z siedzibą przy ul. Cygańska Góra 1 w Gdańsku
tel. 303-20-25; fax 302-08-72

ogłasza przetarg nieograniczony o wartości poniżej 30 tys. EUR.

na usługi z zakresu deratyzacji, dezynfekcji i dezynsekcji w budynkach administrowanych przez zamawiającego od 1.01.2002 r. do 31.12.2002 r.

- I. Termin realizacji zamówienia - od 1.01.2002 r. do 31.12.2002 r.
- II. Postępowanie nie zostało poprzedzone wstępną kwalifikacją.
- III. Szczegółowe warunki zamówienia można odebrać w siedzibie zamawiającego, w pokoju nr 28. Cena jednego formularza wynosi 6,00 zł + VAT.
- IV. Pracownikiem uprawnionym do kontaktów z oferentami jest Pani Lidia Szramuk - Specjalista ds. Eksploatacji, pokój 28, w godz. od 9.00 do 14.00, od poniedziałku do piątku.
- V. Zamkniętą kopertę zawierającą ofertę należy złożyć w siedzibie zamawiającego, pokój 23, do dnia **22.10.2001 r. do godz. 10.00**, z dopiskiem na kopercie „Usługi DDD”.
- VI. Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie zamawiającego, pok. nr 9, w dniu **22.10.2001 r. o godz. 12.00.**
- VII. Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem obowiązujących preferencji krajowych.
- VIII. W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy spełniają wymogi określone w warunkach szczególnych zamówienia oraz w art. 22 ust. 2 Ustawy o zamówieniach publicznych.

R-12855/A/1102

PRZETARG

Trójmiasto w ogólnopolskim rankingu powiatów grodzkich



Więcej na
ten temat
czytaj
w Internecie

sopot.naszemiasto.pl

Kurort ekstraklasa

Już po raz czwarty Sopot uznany został za najlepszy powiat grodzki w Polsce i znalazł się jako jedno z dwóch miast (obok Poznania) w ekstraklasie. Na piątym i szóstym miejscu uplasowały się Gdańsk i Gdynia.

Sopot - Perłę Bałtyku, ceni się przede wszystkim za stabilność samorządu. Prezydent miasta, Jacek Karnowski, zasiada w Zarządzie Miasta już trzecią kadencję (dwie poprzednie jako wiceprezydent). Czterdziestotysięczne uzdrowisko leży między Gdańskiem a Gdynią, a dzięki szybkiej prywatyzacji niewielkich obiektów handlowych, do kasy miasta wpływają zadowalające kwoty z podatków. Bogata oferta turystyczna, płynąca do ujęcia św. Wojciecha wartościowa solanka, nadanie miastu statusu uzdrowiska oraz wielkie inwestycje: aquapark, centrum kongresowe, hala widowisko-sportowa (we współpracy z Gdańskiem) sprzyjają rozwojowi tego uroczego, niewielkiego miasta nad Bałtykiem.

Ranking powiatów grodzkich i ziemskich został przeprowadzony przez Centrum Badań Regionalnych i opublikowany wczoraj na łamach „Rzeczpospolitej”.

(hb)

Z CZEGO SŁYNIE SOPOT



- Inwestycje miasta (1999-2001)
- | | |
|---|---|
| 1 Hala widowiskowo-sportowa przy ZSO nr 3 (12 mln zł) | 9 Centrum Kongresowe (początek budowy - 2002 r.) |
| 2 Stadion SKLA (budynek socjalny i trybuna - 6,4 mln zł) | 10 Aquapark |
| 3 Korty tenisowe (2,3 mln zł) | 11 Hipodrom |
| 4 Sopotski Klub Żeglarski (5 mln zł) | 12 Opera Leśna |
| 5 Nowa Komenda Miejska Policji (12 mln zł) | 13 Hotel Rezydent |
| 6 Muzeum Miasta Sopotu (2,7 mln zł) | 14 Grand Hotel |
| 7 Hala Sportowa przy LO na Brodwinie (3,7 mln zł) | 15 Państwowa Galeria Sztuki |
| 8 Hala Sportowo-Widowiskowa na 10 tys. osób (początek budowy 2002 r.) | 16 Łysa Góra - wyciąg narciarski i tor saneczkowy |
| | 17 Źródło św. Wojciecha |

Źródło: opracowanie własne

(TMB)

Coraz lepiej



Fot. Adam Warżawa

Paweł Adamowicz prezydent Gdańska

- W ub.r. Gdańsk plasował się na ósmym miejscu, teraz na piątym. Jest lepiej. Powstała oczyszczalnia Wschód, rozrasta się sieć dróg w mieście, budujemy osiedla. Fakt, że mamy dziurę budżetową i pożyczki nie jest najważniejszy. Kredyty miasto wzięło na inwestycje, które zaprocentują.

Wciąż pierwsza liga



Fot. Sławomir Ptasznik

Wojciech Szczurek prezydent Gdyni

- Cieszę się z sukcesu Sopotu i Gdańska, ale trudno jest porównywać te miasta. Gdynia znalazła się na 6 miejscu. Dla niektórych jest to tylko 6 miejsce. Dla nas to sukces, czyli pierwsza liga. Najistotniejsze jest to, że Trójmiasto po raz kolejny znalazło się w ścisłej czołówce.

As w rękawie

Rozmowa z Jackiem Karnowskim, prezydentem Sopotu



Fot. Robert Kwiatek

- Co zadecydowało o czwartym zwycięstwie Sopotu w rankingu powiatów?
- Najważniejszą rolę odegrało bogactwo inicjatyw lokalnych oraz niski wskaźnik bezrobocia (6,5 proc.). Ludzie pracują przy realizacji inwestycji.
- Sopotscy radni i członkowie zarządu nie prowadzą sporów?
- Lokalna scena polityczna jest stabilna. Wybory samorządowe nie przynoszą dużych zmian. Połowa radnych zwykle otrzymuje mandaty na następną kadencję. Stwarza to poczucie stabilizacji. Dlatego firmy chcą u nas inwestować.
- Czego nie udało się zrobić?
- Poprawić bezpieczeństwo w mieście. Mieszkańcy, ani turyści nie mogą być okradani. Rozpoczęliśmy budowę nowej siedziby Komendy Miejskiej Policji. Polepszy to warunki pracy policjantom, co zwiększy skuteczność ich działania.
- Sopot ma tylko jedno sanatorium, choć jest uzdrowiskiem...
- Będziemy mieli kilka uzdrowisk. Szczegółów nie chcę na razie podawać. To nasz as w rękawie.

Halina Bykowska

Wydarzyło się Zderzenie z karetką

GDAŃSK. W karetkę pędzącą na sygnale ulicami Gdańska uderzył samochód osobowy. Do zderzenia doszło na skrzyżowaniu. D szpitala trafił sanitariusz. Godzina 7.35. Skrzyżowanie ulic Kartuskiej, Łostowickiej i Nowolipie w Gdańsku. Przy zielonym świetle na skrzyżowaniu wjeżdża mercedes, który nie zauważa pędzącej na sygnale karetki, która wiezie do szpitala wojewódzkiego pacjenta. Po chwili uderza ją w bok. Kilka minut później już dwie karetki wiozą do szpitala dwie osoby. Pacjenta z poszkodowanej karetki oraz sanitariusza. Badania lekarskie nie potwierdzają wcześniejszych obaw. Pacjent czuje się dobrze, a obrażenia sanitariusza są lekkie. - Edmund Ł., sanitariusz ma połamany nos - mówi Jerzy Matkowski, dyrektor kartuskiego szpitala, z którego wieziono na badania do Szpitala Wojewódzkiego w Gdańsku pacjenta. - Według moich ustaleń, karetka nie wymagała jazdy na sygnale i za to zostaną wyciągnięte konsekwencje służbowe wobec kierowcy Andrzeja G. Niestety, dużo o tym mówimy, ale kierowcy jak tylko jadą bez lekarza, to nadużywają koguta - tłumaczy dyrektor. Dodatkowo kierowca karetki wjeżdżający na sygnale na skrzyżowanie, zobowiązany jest zachować należyłą ostrożność. Andrzej G. takiej nie zachował i odpowie za to zgodnie z przepisami ruchu drogowego.

(dl)

Nie chcą śmieci



- Nie chcemy powiększania wysypiska w Szadółkach - mówi Lucyna Bławat, softys Otomina.

Fot. Grzegorz Cwalinski

KOLBUDY. Mieszkańcy Otomina w gminie Kolbudy protestują przeciw planowanej rozbudowie wysypiska śmieci w gdańskich Szadółkach.

- To prawda, że teraz składowisko jest bardziej „ucywilizowane” - przyznaje Lucyna Bławat, softys Otomina. - Dzięki lepszym segregowaniu odpadów, ograniczono ilość rozwieszanych przez wiatr śmieci. Zainstalowanie ekranów wyciszających zmniejszyło buczenie pracujących na wysypisku maszyn. Nie chcemy jednak dalszego rozszerzania wysypiska, a już na pewno bez informowania o tym mieszkańców. Mieszkańcy i władze samorządowe Otomina od wielu lat walczą o zlikwidowanie wysypiska śmieci.

W sierpniu na terenie Zakładu Utylizacyjnego odbyło się zebranie, podczas którego omawiano plany rozwoju składowiska. Nie zaproszono na nie przedstawicieli wsi.

- Nie zamierzamy rozszerzać obszaru składowiska - uspokaja Henryk Pogorzelski, prezes Zakładu Utylizacyjnego w Gdańsku. - Planujemy inwestycje, dzięki którym lepiej będzie można zagospodarować odpady.

Zakład Utylizacji od 30 października 2001 roku do 30 czerwca 2002 roku ma czas, by dostosować się do zasad obowiązujących w Unii Europejskiej. Najważniejszym zadaniem jest nowoczesna segregacja śmieci.

REKLAMA

- Już teraz w niektórych częściach Gdańska prowadzona jest selektywna zbiórka odpadów - zapewnia Henryk Pogorzelski. - Natomiast od połowy następnego roku wszyscy będą musieli segregować śmieci.

(ali)

angielski
niemiecki
włoski
hiszpański

spectrum

SPECJALISTYCZNY OŚRODEK JĘZYKÓW OBcych

Gdańsk, Wały Piastowskie 1
tel. 307 42 32, 307 42 10

Rok założenia 1993 R-126494/0193

PROMOCJA
od 1.10.2001r. do 31.10.2001r.

GRZEJNIKI **HORADO** **TECHNIKA GRZEWCZA**

K 11 600/800 - 125 zł brutto (na pow. do 14m²)
K 22 600/1000 - 235 zł brutto (na pow. do 25m²)
K 11 600/800 - 180 zł brutto (na pow. do 14m²)
K 22 600/1000 - 295 zł brutto (na pow. do 25m²)

BUDOSAN
Gdańsk, ul. Wisłopolu 7C

JUNKERS
Vaillant
termet

Najtaniej w Trójmieście!!!

34-222-34
34-222-00

R-12807/A/1034

OBJAZDOWA ZBIÓRKA ODPADÓW NIEBEZPIECZNYCH

KOMUNALNY ZWIĄZEK GMIN „DOLINA REDY I CHYLONKI”
PRZYPOMINA O ZBIÓRCE ODPADÓW NIEBEZPIECZNYCH:

Gdynia ORŁOWO, MAŁY KACK 06.10.2001 w godz. 9.15-16.00

SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE O GODZINACH I MIEJSCACH POSTOJU SAMOCHODU ZNAJDA PAŃSTWO NA ULOTKACH I POD NUMEREM TELEFONU: 624 45 99

Z TWOJĄ POMOCĄ ODPADY TRAFIA NA WŁAŚCIWE MIEJSCE

Komunalny Związek Gmin „DOLINA REDY I CHYLONKI”

S-4594/0377

Czekamy na sygnały

Jeżeli masz problem, zadzwoń pod nr bezpłatnej infolinii 0 800 1500 39 lub do dyżurującego reportera. Dzisiaj na Twoje sygnały w godz. 12-14 pod nr. tel. 300 33 94 czeka Sylwia Ressel.

Opinie Czytelników
■ Zdaniem mieszkańców

■ **Powiększą cmentarz.** Cieszę się, że w końcu po tak długim czasie cmentarz w Nowym Porcie zostanie powiększony. W mojej dzielnicy mieszka wiele starszych osób, które muszą jeździć na cmentarz kostowicki, żeby odwiedzić groby swoich bliskich. Po rozbudowie nekropolii sytuacja powinna się zmienić. Co ważne, teren, o który zostanie powiększony cmentarz, jest dotąd niewykorzystany. Poza grupkami młodzieży, niewiele osób odwiedza to miejsce.

Franciszek Zieliński, Gdańsk

■ **Ciemno w Gdańsku.** Włodarze Gdańska wciąż próbują rozwiązać problem braku pieniędzy na oświetlanie ulic. Jednym z pomysłów było wyłączenie, w ramach oszczędności, niektórych lamp na głównych arteriach miasta. Na szczęście, ten dziwny pomysł nie został zrealizowany. Teraz jednak najważniejsze jest znalezienie środków na ten cel. Być może dobrym rozwiązaniem będzie udostępnienie miejsca na słupach oświetleniowych firmom reklamowym.

Tomasz Woźniczka, Sopot

■ Można zamienić

Zajmujemy nieduże, bo 36-metrowe, mieszkanie komunalne. Ponieważ rodzina jest kilkusobowa, marzy się nam większe lokum. Kilka dni temu przeczytaliśmy w „Dzienniku Bałtyckim”, że powodzenie - ze względów finansowych - nie są zainteresowani mieszkańcami oferowanymi przez Gdańskie Towarzystwo Budownictwa Społecznego. Ci ludzie wszystko stracili, zarabiają niewiele, nie stać ich więc na płaconie wysokich czynszów. Wolą tańsze lokale komunalne. Posłałam więc do Urzędu Miejskiego i zaproponowałam, że oddam moje mieszkanie w zamian za TBS-owskie, bo ja akurat wyższych opłat się nie boję. Usłyszałam, że to niemożliwe. Dlaczego?

Małgorzata R., Gdańsk

Odpowiedź

Jarosław Zieliński

dyrektor Wydziału

Mieszkalnictwa UM w Gdańsku

- To jakieś nieporozumienie. Jesteśmy takimi zamianami zainteresowani. Nawet zachęcamy najemców lokali komunalnych, by korzystali z tej możliwości. Powinni złożyć w naszym wydziale wniosek o rozwiązanie umowy najmu dotychczas zajmowanego lokalu w celu zawarcia umowy z GTBS. 5-procentową kaucję muszą jednak wpłacić, bo jest ona zabezpieczeniem wiarygodności. Gdy jednak lokator mieszkanie opuszcza, te pieniądze odzyskuje. A gdy nie opłaca czynszu, kaucja pokrywa długi. (ir)



Fot. P. Świdorska

W skrócie

■ Ogrodnicza wymiana

PRUSZCZ GD. Siedmiorgo szwedzkich nauczycieli z gimnazjum Hvilan z Malmö odwiedziło Zespół Szkół Ogrodniczych w Pruszczu.

Pedagodzy ze Szwecji interesowali się ekologicznymi metodami uprawy warzyw, stosowanymi w pruszczańskiejk szkole.

- Podziwiamy podwyższone grządki na poletkach doświadczalnych i uprawę pszenicy Orkisz, z której wytwarza się pełnoziarnistą mąkę - powiedziała Karin Mari-Ripoll, nauczycielka z Hvilan.

Szwedzi zapoznali się z kolekcją 140 ziół.

- Od kilku lat prowadzimy wymianę młodzieży ze szwedzką szkołą - wyjaśni Janusz Aszyk, dyrektor ZSO. - Wkrótce do szwedzkich gospodarstw pojadą nasi uczniowie. (ali)



Dyrektor Janusz Aszyk (z lewej) i Jan Sartell z gimnazjum Hvilan.

Fot. Stanisława Grzelczak

REKLAMA

RZECZPOSPOLITA
Dziennik Bałtycki gazeta
BIURO REKLAM I OGŁOSZEN
LABOX-PRESS
Gdynia, Świętojańska 5
tel./fax 620-65-22
(10.00-16.00)
Gdańsk, Targ Drzewny 3/7
„DOM PRASY”
tel./fax 346-27-63
(10.00-15.00) R-10847/A/90

Gdańsk. Po czterech latach odnowiono Kaplicę Królewską

Z orłem i Pogonią

Ostatnie rusztowania, okalające kopułę Kaplicy Królewskiej zdjęto wczoraj. Kopułę pokryto nowym poszyciem z blachy miedzianej.

Konserwatorzy zakończyli też restaurację fasad barokowej budowli i elewacji przylegających do niej kamieniczek.

- Odnawianie kaplicy trwało cztery lata - mówi Leszek Zakrzewski, gdański konserwator. - W tym czasie przywróciliśmy jej dawny stan. W rekonstruowaniu oryginalnego wyglądu budowli z XVIII wieku uczestniczyli specjaliści z różnych ośrodków naukowych. Nadzorował je bezpośrednio i wspomagał finansowo Marcin Gawlicki, pomorski konserwator wojewódzki. Pieniądże wyłożyły też władze Gdańska i Fundacja Polsko-Niemiecka.

Najbardziej efektowną kamienną, barwną ozdobą elewacji jest kartusz* herbowy z koroną, dwoma orłami białymi i dwiema Pogoniami Litewskimi oraz z małą tarczą pośrodku, z herbem rodzinnym Sobieskich Janina.



Wczoraj zdemontowano rusztowania okalające kopułę Kaplicy Królewskiej w Gdańsku, której restaurację zakończyli konserwatorzy.

Fot. Robert Kwiatkowski

Pierwotny, historyczny wygląd przywrócono także stolarcze okiennej i drzwi wejściowym, pomalowanym w kolorze zieleni oliwkowej.

Nadal prowadzone są prace restauracyjne wewnątrz kaplicy. Mają one trwać jeszcze dwa lata.

Jacek Sieński

* **kartusz** - dekoracyjne obramowanie tarczy herbu.

Historia zabytku

Zbudowana w latach 1678 - 1681 w stylu barokowym. Jej projektantem był architekt króla Jana III Sobieskiego Tylman Gameren, a budowniczym - Bartłomiej Ranisch z Gdańska. Kaplicę ufundowali król i Andrzej Olszowski, prymas Polski. Fasadę, bogato ozdobioną rzeźbiorskimi detalami architektonicznymi z piaskowca, dostosowano wysokością do sąsiadujących z kaplicą kamieniczek. Budowlę wieńczy kopuła, pokryta blachą miedzianą, wsparta na ośmioboku. W 1945 roku kaplica częściowo spłonęła. Odnawiano ją w latach 1948 i 1973.

Gdańsk Wrzeszcz. Szkoła w remoncie

Marki na odnowienie sal

Sto tysięcy marek, pochodzących ze zbiórki zorganizowanej w Niemczech, zostało przekazanych na remont Szkoły Podstawowej nr 52 we Wrzeszczu. Zbiórkę zainicjowali we wrześniu Andrzej Grubba, tenisista stołowy oraz dziennik „Rhein-Zeitung” w Koblenz.

Modernizacja zniszczonej podczas lipcowej powodzi szkoły potrwa do końca roku.

- Na razie na konto miasta, z przeznaczeniem na remont naszej placówki, wpłynęło sto tysięcy marek (ok. 200 tys. zł) - mówi Maria Ziółkowska, dyrektor SP nr 52 we Wrzeszczu. - Docelowo mamy otrzymać około 400 tys. zł.

Remont szkoły już się rozpoczął. W powodzi została zalana jej dolna kondygnacja: zniszczone są m. in. szatnie, harcówka, archiwum szkolne, sala korekcyjna, korytarze i ich całe wyposażenie.

- Nasi uczniowie przebiegają się na zajęcia z wychowania fizycznego w salach lekcyjnych, bo szatnie zniszczyła woda - dopowiada Maria Ziółkowska.

Rozkopany jest też grunt wokół budynku - robotnicy



Szkoła Podstawowa nr 52 będzie wyremontowana dzięki pomocy Niemców.

Fot. Adam Warzawa

wykonują tam niezbędną izolację. Zalane pomieszczenia mają zostać osuszone, a następnie odnowione. Trzeba je wymalować i wyposażyć w nowe meble, sprzęt szkolny. Z tej części budynku dzieci będą mogły korzystać prawdopodobnie dopiero w przyszłym roku. (sr)



Więcej na ten temat czytaj w Internecie

gdansk.naszemiasto.pl

Pieniądze od rządu

Długo oczekiwane pieniądze z kasy państwowej na remonty placówek oświatowych, które ucierpiały podczas powodzi, dotarły do Gdańska. Miasto otrzymało 5 mln 749 tys. 800 zł.

- Fundusze powinny wystarczyć na wszystkie remonty w szkołach i przedszkolach - mówi Mariusz Szymański, rzecznik Zarządu Miasta. - Placówek takich jest około pięćdziesięciu.

Wciąż jednak brakuje pomocy ze strony rządu na remonty dróg zniszczonych podczas powodzi oraz na budownictwo i melioracje.

- Otrzymaaliśmy jedynie 6 proc. z obiecanych przez rząd po powodzi pieniędzy - powiedział „Dziennikowi” Paweł Adamowicz, prezydent Gdańska.

Rząd dofinansował odbudowę dróg kwotą 1 mln 253 tys. zł, na umocnienie i naprawę wałów przekazał 5 mln zł.

Warto zobaczyć

Nasze Miasto

www.naszemiasto.pl

czwartek, piątek, sobota, niedziela Trójmiasto

27, 28, 29, 30 września 2001 r.

INFORMATOR KULTURALNY

Święty od ptaków i ryb

Z PSEM NA MSZĘ



Franciszkanie z Gdyni raz w roku organizują mszę świętą, na którą zapraszają miłośników zwierząt razem z czworonożnymi przyjaciółmi.

Fot. Wojtek Jakubowski/KFP

Na zdjęciu obok figura św. Franciszka z dziedzińca franciszkańskiego kościoła pw. Świętej Trójcy w Gdańsku.

Fot. Adam Warzawa

Św. Franciszka - Biedaczynę z Asyżu, jak jest nazywany - wspomina dzisiaj liturgia Kościoła katolickiego. Choć „oficjalnie” patronuje on Akcji Katolickiej, to w praktyce do jego wstawiennictwa uciekają się ruchy ekologiczne i opiekunowie zwierząt.

Idź z psem do kościoła

Na wspomnienie świętego w Trójmieście odprawione będą nietypowe msze święte, na które zaproszeni są miłośnicy i hodowcy zwierząt wraz ze swoimi pupilami.

Msze będą odprawiane dzisiaj:

■ w Gdyni - na dziedzińcu przed dolnym kościołem przy ul. Ujejskiego 40, o godz. 16

■ w Sopocie - w kościele św. Bernarda przy ul. Abrahama, godz. 17.

W Gdańsku msza odprawiona będzie w niedzielę -

7 października o godz. 17 w kościele pw. św. Antoniego przy ul. Dworskiej 2 w Brzeźnie.

Organizatorzy mają nadzieję, że na uroczystość przybędą wszyscy, którym los zwierząt nie jest obojętny.

Co łączy Franciszka ze zwierzętami?

- Legendy głoszą, że kiedy kazań świętego Franciszka nie chcieli słuchać ludzie, poszedł opowiadać o Bogu ptakom i rybom - wyjaśnia o. Anzelm Grabowski, franciszkanin z gdańskiego kościoła pw. św. Trójcy.

Św. Franciszek z Asyżu nazywał się właściwie Jan Bernardone (ok. 1181-1226). W domu zwano go Francesco (czyli: Francuzik), z racji jego zamilowania dla języka francuskiego. Przewzisko to przyłgnęło do niego na całe życie, a imię chrzestne odeszło w zapomnienie.



Bracia mniejsi

Po nieudanej wyprawie przeciw Perugii, rocznej niewoli i chorobie, Francesco wrócił do domu swojego zamożnego ojca i oświadczył, że jego powołaniem jest służyć Bogu. Miał 25 lat, kiedy rozpoczął życie żebraka.

Trzy lata później miał już dwunastu towarzyszy. W ten sposób narodził się zakon braci mniejszych, prowadzący działalność kaznodziejską

w całych Włoszech, wzywający do wiary i pokory. Bracia odmawiali jakiegokolwiek własności, żyli z dobroci ludzi.

Nim minęło dziewięć lat zakon liczył już ponad pięć tysięcy mnichów. Z czasem Franciszek założył drugi zakon, żeński, i trzeci, którego członkami mogą być świeccy.

W 1228 r. Franciszek uznany został świętym. (k.ż.)

W skrócie
Autostrada z celuloideu



Plakat pierwszej edycji Filmostrady.

Fot. Z materiałów promocyjnych

Już od najbliższego piątku w gdańskich kinach Kameralne i Helikon startuje pierwsza edycja niezwykłego festiwalu filmowego - Filmostrada. Festiwal organizowany przez firmę dystrybucyjną SPInka prezentująca kino niezależne i artystyczne jest imprezą objazdową odwiedzającą co tydzień dwa miasta w Polsce. Pomysł jest rozwinięciem sposobów na propagowanie dobrego kina wymyślonych przed laty, głównie na festiwalu „Konfrontacje”, który co roku prezentował w największych miastach najgłośniejsze filmy z zeszłorocznej produkcji.

W pierwszej edycji Filmostrady znajdą się głównie filmy europejskie, niedoceniane zwykle przez właścicieli kin. W programie znajdą się obrazy nagrodzone Niedźwiedziami na festiwalu w Berlinie, Cezarami, nagrodami Brytyjskiej Akademii Filmowej, nominacjami do Oscara i Złotego Globu.

Filmostrada jest z założenia imprezą cykliczną, więc istnieje szansa na obcowanie co kilka miesięcy z prawdziwymi perłami kina.

Opiekę medialną nad imprezą sprawuje „Dziennik Bałtycki” i Radi Eska Nord.

Dla naszych Czytelników mamy trzy podwójne zaproszenia na wybrane filmy. Na chętnych czekamy dzisiaj o godz. 12 pod numerem Biura Konkursów: tel. 301-27-62.

(tor)

Rozkład jazdy

piątek: „Happy Texas” (film amerykański, reż. Mark Illsley) - projekcja w Helikonie o godz. 18.30

sobota: „Malena” (włoski, reż. Giuseppe Tornatore) - Kameralne, 20.30

poniedziałek: „Pół serio” (polski, reż. Tomasz Koncki) - Kameralne, 20.30

wtorek: „Aimee i Jaguar” (niemiecki, reż. Max Faer-

berboeck) - Helikon, 18.30
„Wojny domowe” (brytyjski, reż. Damien O'Donnell) - Kameralne, 20.30

środa: „Aimee i Jaguar” - Helikon, 18.30, „Mordercze lato”, (amerykański, reż. Spike Lee) - Kameralne, 20.30

czwartek: „Mordercze lato” - Kameralne, 20.30

Piękności w Gemini

Jest już tradycją, że w każdy pierwszy piątek miesiąca spotykamy się w Centrum Gemini w Gdyni (Skwer Kościuszki), aby poznać tę najpiękniejszą: Dziewczynę Miesiąca „Wieczoru Wybrzeża”.

W ten piątek wybierzemy Wieczorynkę Września. Do tego tytułu kandyduje osiem dziewcząt, których zdjęcia ukazały się w ostatnim miesiącu w piątkowym dodatku „Wieczoru” - „Jarmark Rozrywki”. Jutro o godz. 19 finałowa ósemka zaprezentuje się w strojach wieczorowych oraz kostiumach kąpielowych. Jury wybierze I i II Dziewczynę Miesiąca, natomiast publiczność wybierze własną faworytkę. Aby zagłosować na Dziewczynę Publiczności należy wypełnić specjalny kupon, który opublikowany zostanie w piątkowym „Wieczorze Wybrzeża”. Na swoją wybrankę głosują także internauci. Zdjęcia wszystkich kandydatek znaleźć można na stronie www.gdansk.naszemiasto.pl/dziewczynyna. Głosowanie w Internecie kończy się dzisiaj o godz. 15. (ma)

W skrócie

■ Twarzą w twarz

Prezentacja nowego gdańskiego almanachu „Punkt po punkcie”, zawierającego materiały z konferencji zatytułowanej „Twarz”, wydawnego przez słowo/obraz/terytoria odbędzie się w piątek o godz. 17 w Nadbałtyckim Centrum Kultury (Ratusz Staromiejski w Gdańsku, ul. Korzenna 33/35). Na karty nowego humanistycznego periodyku punkt po punkcie wprowadzi Czytelników wydawca - Stanisław Rosiek. Tekst zmarłego Andrzeja Chojeckiego z konferencji, która odbyła się w listopadzie ub.r., zatytułowany „Wielolicowość” odczyta Igor Michalski, a krytyczne słowo o „Punkcie po punkcie” wygłosi Marek Adamiec z Uniwersytetu Gdańskiego. Następny numer ma być plonem tegorocznej konferencji organizowanej przez Stowarzyszenie Pisarzy Polskich, a będzie traktował o miłości. Na spotkanie wstęp wolny.



Komputerowa rekonstrukcja prawdopodobnego wizerunku Jezusa Chrystusa.

Repr. z almanachu „Punkt po punkcie”

(marcel)

■ Żyją obok siebie

Większość z nich wyznaje tę samą religię, mają podobne rysy twarzy, obowiązują ich prawie te same zwyczaje, podobnie mieszkają, jedzą. Mimo różnicy koloru, noszą podobne ubrania. A jednak są innym niż Arabowie narodem, inaczej myślą i chociaż żyją obok siebie, nie darzą się wzajemną sympatią. To Kurdowie. O nich właśnie traktuje książka, która ukazała się właśnie na rynku wydawniczym. „Kurdowie i Kurdystan” Fuada Jommy, wydana przez oficynę L&L i DJ (cena ok. 40 zł), opowiada o narodzie i o kraju, który jest, ale właściwie go nie ma. Autor, Kurd mieszkający w Gdańsku, adiunkt w Pomorskiej Akademii Pedagogicznej w Słupsku, specjalista od stosunków na Bliskim Wschodzie ukazuje specyfikę życia w świecie muzułmańskim. - Chociaż - jak dodaje - młodzież kurdyjska coraz częściej deklaruje swój negatywny stosunek do ruchów muzułmańskich. Przyczyna leży nie tylko w zubożeniu społeczeństwa. Przeważają powody natury politycznej. Islamscy zaborcy ziem kurdyjskich z jednej strony nawoływają do zjednoczenia i solidaryzowania się, z drugiej przesładują i mordują Kurdów. Książka napisana językiem popularnonaukowym, może zbytnie trudnym dla przeciętnego odbiorcy, bogato opatrzoną przypisami, są też ilustracje, jest jedną z pierwszych prac pokazujących inne niż fanatyczne oblicze islamu. Wręcz otwarte, tolerancyjne, chętne do współpracy z pozostałymi narodami i religiami.



Książka ukazuje inne oblicze islamu.

(mig)

■ Premiera w Teatrze Miejskim

Sztuka Bertolta Brechta „Kariera Artura Ui” w reżyserii Wojciecha Adamczyka zainauguruje sezon teatralny w Teatrze Miejskim w Gdyni. Premiera już w najbliższą niedzielę. Ta „rewia gangsterska”, jak ją nazwał Brecht, była autorskim kabaretem politycznym ośmieszającym wodza „tysiącletniej III Rzeszy”. Główne elementy prowadzonej przez dramaturgów gry to parodia hitlerowskiego stylu sprawowania władzy, karykatura historii Niemiec i partii nazistowskiej, to pomysł przedstawienia podboju świata przez rasę panów jako „sporu o kalafiory”. - Sądzę, że w Polsce okresu przemian, w momencie raczkowania polskiego kapitalizmu i polskiej demokracji ta sztuka może być przestrożą - mówi reżyser spektaklu Wojciech Adamczyk. - Zwraca ona uwagę na potencjalne zagrożenie, jakie stwarza mariaż świata politycznego i przestępczego. Rosnące we władzę media i ich zdolności kreacyjne mogą pomóc wypromować człowieka, którego prawdziwe oblicze będzie się różniło zasadniczo od tego, które znamy z telewizji i pierwszych stron gazet.

W roli Artura Ui zobaczymy Andrzeja Pieczyńskiego. Spektakle popremierowe od środy do niedzieli o godz. 18. Bilety w cenie od 12 do 20 zł są do nabycia w kasach teatru. Rezerwacja telefoniczna pod numerem: 621-02-26.

(marcel)

Gdańsk. Pas startowy na Zaspie

Puść latawiec



Rejestracja zainteresowanych rozpocznie się o godz. 14. Konkurs latawców zaplanowano w godz. 15-16. Zainaugurują go skoki spadochronowe. (Poprzednie zawody latawcowe odbyły się w czerwcu w Sopocie).

Fot. Przemek Świdorski/archiwum

W Festiwalu Latawców będzie można wziąć udział już w najbliższą sobotę. Odbędzie się on na pasie startowym na gdańskiej Zaspie obok Parku im. Jana Pawła II.

- Chcemy powrócić do dawnej tradycji puszczania latawców - mówi Ryszard Bongowski, dyrektor Biura Prezydenta Miasta (który patronuje zabawie). W imprezie może wziąć udział każdy. Należy jedynie wypełnić krótką ankietę, po czym uczestnik otrzyma numer startowy. Przy ocenie będzie brana pod uwagę przede wszystkim wysokość lotu latawca - mówi Ryszard Bongowski. - Nagrodzony zostanie również najbardziej efektywnie wykonany latawiec.

Wyróżnieni otrzymają walkmany i albumy o Gdańsku. Dla wszystkich uczestników konkursu przewidziano drobne upominki. Na zakończenie festynu około godz. 16 wystąpi Kaja Paschalska z zespołem.

(ph)

REKLAMA

CARMAN

auto sprawne od ręki



Dobra guma daje pewność

Promocja!

opony zimowe



najniższe ceny



felgi po złotówce*



przechowalnia opon

CARMAN poleca opony

GOOD YEAR

DEBICA

CARMAN

auto sprawne od ręki

Gdynia

ul. Hutnicza 8

tel. 058 663 31 11

R-12868/A/97

Upominek przy zakupie opon GOOD YEAR przed 20 X

Na stres

Nowy kabaret

Premierowy program „Antystres - czyli kabaretowy seans psychoterapeutyczny” wyprodukowany przez nowy trójmiejski kabaret, zobaczymy już w niedzielę o godz. 19 na scenie kameralnej Teatru Muzycznego w Gdyni. Kabaret założony przez aktorów Teatru Muzycznego: Zbigniewa Sikorę, Tomasza Fogla, Tomasza Gregora i Rafała Ostrowskiego nie ma jeszcze nazwy, ale ma już własny odśrodkujący styl, polegający na zachęcaniu widza do afirmacji wszystkich przejawów życia, nawet, o dno, stresu. Stres oswojony przestaje być tak stresujący i dopada nas mniej boleśnie. Nie pozostaje więc nic innego niż afirmować rzeczywistość, cieszyć się chwilą, kontemplować niespieszność oraz powtarzać, że może być już tylko lepiej i lepiej... Autorem scenariusza, piosenek i reżyserem „Antystresu” jest Zbyszek Sikora. Choreografię przygotował Igor Krysztołowicz. Formuła kabaretu jest lekka, nienachalna i zgodna z intencją - odśrodkująca. Kabareciarze zapowiadają desant swojego programu na inne sceny Trójmiasta. Zastępcą dyrektora Macieja Korwina cieszy się, że wreszcie ma spektakl, który spakowany w jedną walizkę może podróżować po Pomorzu. Bilety w cenie od 10 do 20 zł są do nabycia w kasach teatru. Rezerwacja pod numerami telefonów: 621-60-24 lub 621-78-16.

(marcel)

Nowa polska alternatywa

Kobiety w natarciu



Zespół Kobiety koncertuje od dwóch lat, zadebiutował fonograficznie przed rokiem, ale składa się z muzyków znanych już z innych formacji.

Fot. Przemek Świdorski

Jednego z najbardziej znanych nowych zespołów polskiej alternatywy będzie można posłuchać jutro od godz. 21 w Desdemonie.

Klub „Desdemona” przy ul. Abrahama w Gdyni zaprasza na jutrzejszy koncert zespołu Kobiety.

Zespół koncertuje od dwóch lat, zadebiutował fonograficznie przed rokiem, ale składa się z mu-

zyków znanych już z innych formacji. Od początku grupę tworzą basistka i wokalistka Ania Lasocka (ex-Kury) grający na gitarze i śpiewający Grzegorz Nawrocki (ex-Ego i Dylliżans). W zeszłym roku

skład uzupełnili Jacek Lachowicz (organy elektroniczne i śpiew), grający równocześnie w słynnej sopockiej Ścianie, oraz perkusista zespołu Ludzie - Krzysztof Topolski.

Wydawcą zespołu jest sopockie Biedro Records, a debiut Kobiet, który ukazał się późną jesienią ub.r., należy do większych sukcesów w historii wytwórni.

Muzycy zapowiadają, że w programie koncertu znajdzie się także kilka utworów z nowego, przygotowywanego materiału.

Ostatnie koncerty Kobiet pokazują, że zespół gra nieco ostrzej, ale zachował zwięzłą, popową melodykę piosenek i dzięki temu stał się atrakcyjny dla większej części odbiorców rocka.

(tor)

Gdańsk. Koncerty w Cotton Clubie

Bawełniany sezon jazzowy

Popularny gdański klub - Cotton Club przy ul. Żłotników zaprasza jutro i pojutrze na koncerty z cyklu „Gdański Sezon Jazzowy”.

CC znad Motławy w ten prosty sposób odnosi się do tradycji swojego legendarnego nowojorskiego pierwowzoru, jednego z pierwszych i najważniejszych klubów w historii jazzu.

Dwa najbliższe koncerty zaprezentują muzyków młodszego pokolenia, którzy mają już silną pozycję na wybrzeżowym i krajowym rynku.

Jutro zagra bezimienne trio w składzie: saksofonista Dariusz Herbasz, basista Piotr Lemańczyk i perkusista Tomasz Sowiński. Sobotni wieczór natomiast należeć będzie do trzech muzyków posługujących się nazwą. Będzie to Accoustic Jazz Trio w dość oryginalnym składzie instru-

mentalnym z Jenem Freicherem na wibrafonie, Łukaszem Makowskim na kontrabasie i Grzegorzem Lewandowskim na bębnach. Repertuar będzie składał się ze standardów, więc oba wieczory są propozycją dla każdego jazzfana, nie tylko lubującego się w eksperymentalnych brzmieniach.

Początek koncertów godz. 20. Wstęp wolny.

(tor)

sponsorzy

BANK PPKAO S.A.
Grupa PPKAO S.A.

TELEKOMUNIKACJA POLSKA S.A.

METALZBYT
GDAŃSK

patroni medialni

Dziennik Bałtycki

PLUS

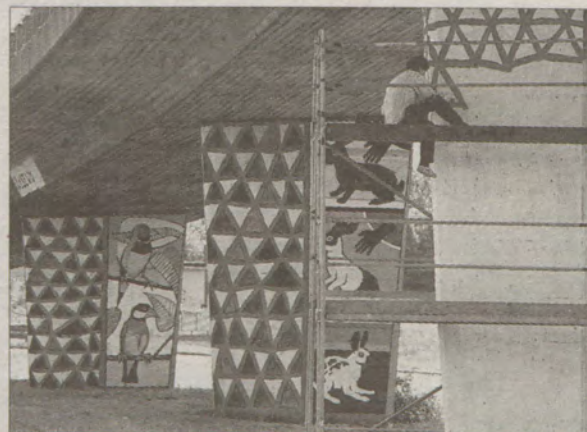


Piotr Lemańczyk i Dariusz Herbasz zagrają w piątek w Cotton Clubie.

Fot. Z archiwum D. Herbasza

Będzie się działo

■ **Taniec czterech żywiołów**



Piotr Szwabe vel Pisz jest także inicjatorem i kuratorem Ogólnopolskiego Festiwalu Malarstwa Ściennego.

Fot. Adam Warzawa

Otwarcie wystawy malarstwa Piotra Szwabe vel Pisz - samouka, stypendysty College of Art w Londynie, odbędzie się jutro o godz. 17 w Windzie we Wrzeszczu. Artysta zajmuje się malarstwem sztalugowym, ściennym, reklamowym oraz happeningiem plastycznym. Jest także inicjatorem i kuratorem Ogólnopolskiego Festiwalu Malarstwa Ściennego. Jego wystawę w Integracyjnym Klubie Artystycznym Winda we Wrzeszczu, ul. Raclawicka 17, można oglądać do 26 października w godz. 12-16. Wstęp wolny. Zaś już w najbliższy weekend warsztaty tańca twórczego opartego na teorii ruchu kreatywnego Rudolfa Labana „Taniec czterech żywiołów”, poprowadzi instruktor terapii tańcem Agnieszka Głuszczyńska. Zajęcia te nie wymagają przygotowania tanecznego, skierowane są do wszystkich, którzy lubią tańczyć i mają potrzebę ruchu. Koszt dwu dni zajęć wynosi 150 zł. Informacje pod numerem telefonu: 344-77-53.

(marcel)

■ **Acid Drinkers w Rudym Kocie**

Już w sobotę o godz. 18.00 rozpocznie się koncert legendy polskiego heavymetalu Acid Drinkers.

Poznańska grupa zadebiutowała jeszcze pod koniec lat 80., jako jedna z polskich grup konsekwentnie śpiewających tylko po angielsku. Zdobyli niebywale wielką rzeszę fanów pochodzących z różnych odłamów miłośników metalu. Recepta była prosta: autentyczność, zwierzęca energia, poczucie humoru, unikanie ekstremalnych (m.in. satanistycznych) treści w tekstach.

Bilety w cenie 20 zł można kupić dziś i jutro w „Music Shopie” przy ul. Tkackiej w Gdańsku lub w dniu koncertu w klubie za 25 zł.

(tor)

■ **Święto piwoszy**

GDAŃSK. Brzęk kufli, lejące się litrami wyborne piwo i rozanielone twarze smakoszy - to obrazek z inauguracji Biesiady Gdańskiej 2001, czyli święta piwa. Impreza rozpoczęła się wczoraj w namiocie na Targu Węglowym. Potrwa do niedzieli. Kilkuset miłośników bursztynowego napoju bawiło się przy muzyce zespołu Dżem i występie kabaretowym Jacka Ziobro.

- Chcemy, by biesiada weszła na stałe do kalendarza gdańskich imprez - mówi Arkadiusz Stolarski, właściciel firmy A.S. Production, organizator Biesiady Gdańskiej 2001. - By, jak Jarmark św. Dominika, była kojarzona z nadmotławskim grodem.

Dzisiaj w programie, prócz piwka, także koncert zespołu Sztywny Pal Azji.

(sr)

Biesiada na Targu Węglowym

Czwartek 4 października
■ Godz. 12 - otwarcie namiotu,
■ Godz. 16 - godzina piwosza -
gratisowy prezent do każdego
piwa,
■ Godz. 17 - muzyka irlandzka,
■ Godz. 20 - występ zespołu

Sztywny Pal Azji,
■ Godz. 22 - karaoke.
Piątek 5 października
■ Godz. 12 - otwarcie namiotu,
■ Godz. 17 - muzyka irlandzka,
■ Godz. 20 - koncert zespołu
Kowalski

Kupon rabatowy

PIWO
z Dziennikiem za 2,50 zł

Przyjdź dziś z tym kuponem
do namiotu na Targu Węglowym (w godz. 12-16)
- będziesz mógł kupić piwo w promocyjnej cenie!

PZU likwiduje ulgi

Kombatanci tracą przywileje

Prawdziwy szok przeżył nasz Czytelnik, Kazimierz Andrzejewski, inwalida wojenny z Gdyni, po otrzymaniu pisma z PZU SA.

dzieży auta czy też kolizji, której był sprawcą. A jak słusznie pan Kazimierz zauważa, w wieku 74 lat o wypadek nietrudno.

- Przez długi czas korzystałem z tych ulg, komu one przeszkadzały? - pyta rozgoryczony starszy pan.

W PZU SA dowiedzieliśmy się, że zakład podjął taką decyzję, ponieważ ma trudności z egzekwowaniem od budżetu państwa zwrotu kwot, które stracił z powodu udzielania ulg.

- Zniżki z opłat za OC i AC kombatanci mają zagwarantowane ustawowo - wyjaśnia Adam Taurkert, rzecznik prasowy PZU w Warszawie. - Problem w tym, że przepisy nie ustalają, kto ma ich konkretnie udzielać. Robiliśmy to do tej pory, ale mamy ogromne trudności z odzyskaniem pieniędzy. Zaległości sięgają ponad 20 mln zł. Jesteśmy firmą komercyjną, rozliczaną przez akcjonariuszy, nie możemy pozwolić sobie na takie straty.

Spółka zawiadomiła go, że od października likwiduje ulgi w opłatach za ubezpieczenia komunikacyjne dla kombatantów.

- W praktyce oznacza to, że np. za obowiązkowe OC będę płacić ponad 100 procent więcej, natomiast kwota za dobrowolne ubezpieczenie autocasco czyli AC wzrośnie trzykrotnie - żali się pan Kazimierz. - To ogromne obciążenie dla człowieka utrzymującego się z emerytury. Prawdopodobnie zrezygnuję z AC, bo nie będzie mnie na nie stać. Tak samo uczyni zapewne wiele osób w podobnej sytuacji.

Z ubezpieczenia dobrowolnego zrezygnować można, jednak właściciel samochodu pozbawiony jest wtedy wypłaty odszkodowania np. w wypadku kra-



rys. B. Brosz

Na pocieszenie rzecznik PZU dodaje, że osoby, które opłaciły ubezpieczenia z wyprzedzeniem, np. do połowy przyszłego roku, aż do czasu wygaśnięcia umowy, nie będą musiały niczego dopłacać.

Tymczasem od kilku dni urywają się telefony w innych firmach ubezpieczeniowych. Zdenerwowani

kombatanci pytają, czy ulgi zlikwidowano także tam. Jak dowiedzieliśmy się w kilku wybrzeżowych firmach, które sprawdziliśmy, nadal udziela się zniżek na dotychczasowych zasadach.

Ulgę w składkach dotyczącą jednak tylko obowiązkowego ubezpieczenia OC.

(mat)

W skrócie

Autobusem na Bornholm



Wodny autobus, jest stabilny i solidny, może zabrać 11 pasażerów. Choćby na Bornholm. Fot. Elżbieta Chylińska/arch.

PLYNIEMY! „Dziennik Bałtycki” weźmie udział w niezwykłej wyprawie - próbie ustanowienia rekordu szybkości pokonania trasy Łeba - Bornholm - Łeba na pokładzie niezwykle „wodnego autobusu” - łodzi motorowej typu RIB 7500. Armatorem „wodnego autobusu” i organizatorem wyprawy jest gdyńska firma „Marine Charter”. Największa z łodzi „Marine Charter” - ów „wodny autobus” - według planu ma pokonać trasę Łeba - Swaneke, liczącą 85 mil morskich, w ciągu niecałych sześciu godzin, płynąc ze średnią prędkością 15 węzłów. Tylko w „Dzienniku” znajdą się relacje z wyprawy z Sopotu (już w jutro o godz. 13 zapraszamy na molo!), bicia rekordu i powrotu do Łeby. Później tylko w „Dzienniku” reportaże o przygotowaniach do wyprawy i realizacji przedsięwzięcia.

(air)

Dynamicznie rozwijająca się Firma

VIK-SANDVIK POLAND
Member of the VIK-Sandvik Group

- wchodząca w skład norweskiego Holdingu Vik • Sandvik Group, działającego na międzynarodowym rynku od ponad 25 lat,
- specjalizująca się w projektowaniu różnych obiektów pływających dla rybołówstwa, transportu morskiego, przemysłu wydobywczego i wojskowości,
- wykonująca dokumentację dla podmiotów krajowych i zagranicznych, przy użyciu najnowszych technik wspomagania komputerowego,
- dysponująca stabilną sytuacją rynkową, ugruntowaną poprzez działalność w ramach szerszej struktury Holdingu oraz wysoki poziom wiedzy reprezentowanej przez naszych inżynierów, znajdującą swoje odzwierciedlenie w wysokim standardzie jakościowym i terminowym,
- zatrudniająca 60 wysoko wykwalifikowanych pracowników,
- będąca w trakcie tworzenia nowych wygodnych miejsc pracy,
- dysponująca pełnym portfelem zamówień

zatrudni pracowników

o następujących specjalnościach:

- siłownie okrętowe
- systemy okrętowe
- urządzenia pokładowe

Oferujemy:

- szkolenia w nowoczesnych systemach projektowych Nupac i Cadmatic
- interesujące perspektywy rozwoju
- współpracę na międzynarodowym rynku okrętowym

C. v. oraz list motywacyjny prosimy kierować do:
Vik • Sandvik Poland Sp. z o. o., ul. Łużycka 2, 81-537 Gdynia
e-mail: viksandv@beta.nask.gda.pl

Prosimy o dopisanie klauzuli:

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb procesu rekrutacji (zgodnie z Ustawą z 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych Dz. U. nr 133, poz. 883).



OKNA, DRZWI z PCV i ALUMINIUM

Gdańsk-Oliwa,
ul. Bażyńskiego 32
Tel. 511-03-60
Tel./fax 552-49-21
Zaufaj doświadczeniu

R-12850/A/80

Jakość w ramach okien



okna PCV

infolinia: 0 801 301 113

koszt połączenia jak rozmowy lokalnej

R-6554-B/97



PPD „FORNITEX” Sp. z o.o.

Oferuje do sprzedaży:

- 1) Traki pionowe
- 2) Trak taśmowy „Brenta”
- 3) Inne obrabiarki do przerobu surowca tartaczego
- 4) Ładowarki Fadruma

Oferuje usługi:

przetarcia
skrawania drewna okleinowego
suszenia tarcicy

Sprzedaż:

Atrakcyjne działki pod działalność przemysłową o powierzchni 10 hektarów oraz mniejsze.

Wydzierżawi pomieszczenia biurowe, warsztatowe, produkcyjne.

KONTAKT:

Wejherowo, ul. Tartaczna 1
Tel. 58/672 13 60 do 62
e-mail: office@fornitex.com.pl
market@fornitex.com.pl

S-4823/A/1103

Pensjonat „Koniczynka”

Serdecznie zapraszamy osoby starsze zarówno samotne jak i małżeństwa pragnące zamieszkać w przepięknie położonym domu, otoczonym 1,5 ha parkiem

Oferujemy:

- * 1-, 2-osobowe pokoje z łazienkami
- * zajęcia kulturalne i terapeutyczne (od biblioteki i brydża po masaże i jakuzzi)
- * pełne wyżywienie, z uwzględnieniem potrzeb dietetycznych
- * specjalistyczną opiekę całodobową
- * prawdziwą rodzinną atmosferę w kameralnym gronie przyjaciół

Zdecyduj się. Zastanów się na to.

Pensjonat „Koniczynka” RUMIA, Tel. 0 602 220 614

S-5162/A/S-16

Kochasz rośliny chcesz je poznać tworzyć własne kompozycje roślinne czujesz się artystą

- zapraszamy na kurs bukiciarski

organizowany przez Warsztaty Szkolne Zespołu Szkół Zawodowych nr 7 w Gdańsku, ul. Czyżewskiego 31, tel. 559-79-89, 559-77-88

- termin kursu - od 7 X do 10 XI 2001 r.

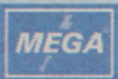
- koszt kursu (60 godzin) - 1000,-

- zakres podstawy

(bukiet w ręku, wiązanka ślubna, pogrzebowa, okolicznościowa. Kompozycje na bazie basisu.)

Zebrań organizacyjnych 6.10.2001 r., godz. 9.00 - warsztaty szkolne.

R-12659/A/S-5



GDAŃSK
ul. Topolowa 8/9

SECESYJNY BUDYNEK MIESZKALNO-USŁUGOWY

Parter - lokale biurowe - sprzedaż lub wynajem

SPRZEDAŻ

I piętro - mieszkania jednopiętrowe

- 59,5 m kw., 2-pokojowe
- 91,8 m kw., 92,9 m kw. 3-pokojowe
- 125,7 m kw. 4-pokojowe

II i III piętro - mieszkania dwupiętrowe

- 113,4 m kw. 4-pokojowe
- 114,4 m kw. 4-pokojowe
- 122,2 m kw. 4-pokojowe
- 142,0 m kw. 5-pokojowe

Wszystkie mieszkania do zasiedlenia!



Sprzedaż prowadzi:

CONSULTANT

Gdynia, Derdowskiego 9/1

Tel./fax 58/620 00 13, 661 71 58, 0 501 44 66 06

R-12671/A/80

W skrócie

■ BMW w drzewo



Samochód musiał być rozcinany za pomocą specjalistycznego sprzętu.

Fot. E. Chylińska

WITOMINO. Do groźnego wypadku drogowego doszło wczoraj rano, po godz. 9 nieopodal zbiegu ulic Witomińskiej i Rolniczej. Według ustaleń policji kobieta kierująca BMW na zagranicznych numerach rejestracyjnych, jadąc ul. Witomińską w kierunku centrum Gdyni, straciła panowanie nad pojazdem i uderzyła bokiem samochodu w drzewo. W aucie prócz kierowcy znajdowała się jeszcze jedna kobieta i 2-letnie dziecko, któremu na szczęście nic się nie stało, bo było wpięte w specjalny fotelik zabezpieczający przed urazami w razie wypadku. Powierzchnie obrażenia odniosła kierująca BMW. Pasażerka zakleszczyła się w pojeździe i wyciągnęli ją dopiero strażacy przy użyciu sprzętu ratownictwa technicznego. Poszkodowana z połamanymi żebrami trafiła do szpitala.

(szad)

■ Natura i życie

YMCA. Bałtyckie Spotkania i Targi „Natura i życie”, czyli coś dla Ciebie, Zdrowia, Urody, Domu i Szczęścia znów w Gdyni. I znów wystąpią same sławy. Główną atrakcją imprezy będzie spotkanie z Leszkiem Weresem, który przewidział atak terrorystów na World Trade Center! Przyjedzie Kazimierz Karwat, człowiek który odżywia się jedyne światłem i wodą, który opowie o tej niezwykłej terapii. Ar Luczis Pustoty z Syberii wyjaśni fenomen Tajemniczej Tantry Yoga, która działa jak eliksir młodości, lecz choroby kobiece oraz oziębłość piciową. Irena Madeńska i Bożenna Flont - Zalewska bezpłatnie zdiagnozują najrozmaitsze schorzenia kręgosłupa. A słynny Sergiej Narolski przeprowadzi seans uzdrowicielski.

Bałtyckie Spotkania i Targi „Natura i życie” - 12, 13, 14 października, w godz. 10 - 19. Gdynia, ul. Żeromskiego 26, budynek YMCA, róg Świętojańskiej i placu Kaszubskiego. Informacje - Monika Dymecka, tel. 0 - 601 61 55 49, tel/fax - 058 341 75 40.

(Pe)

■ Bezpłatne badania piersi

RUMIA. Mieszkanki Rumi będą mogły skorzystać z bezpłatnych badań piersi. W piątek 5 października w godz. 14-19 w Miejskim Domu Kultury przy ul. Mickiewicza 19 dyżurować będzie lekarz onkolog z Akademii Medycznej w Gdańsku oraz specjalnie przeszkolona pielęgniarka. Kobiety mogą się poddać bezpłatnym palpacyjnym badaniom piersi. W przypadku wykrycia jakichkolwiek zmian, wskazujących na chorobę, pacjentka otrzyma kupon na bezpłatną mammografię. Badania organizowane są dla wszystkich chętnych pań przez firmę Avon Cosmetics, w ramach akcji Wielka Kampania Życia. Symbolizując tę akcję broszki będą sprzedawane podczas spotkania w rumskim MDK. Każda broszka kosztuje 10 zł, a pieniądze ze sprzedaży zostaną przekazane Fundacji do Walki z Rakiem Piersi dla Polski „Amberheart”. W Domu Kultury zaplanowano także pokaz nowych trendów makijażu.

(kucz)

■ Śpiewać każdy może

CHÓR. Stowarzyszenie Popierania Inicjatyw Społecznych i ognisko muzyczne przy Pierwszej Społecznej Szkole Podstawowej w Gdyni organizuje dziś - 5 października - nabór do nowo tworzonego chóru mieszanego. Zapisy i przesłuchania odbywają się w PSSP przy ulicy Strażackiej 15 w Gdyni Witominie, w godz. od 18 do 19. Chór poprowadzi dyrygent p. Beata Hrycyk - Mańkowska, absolwentka Akademii Muzycznej w Gdańsku. Chór powstaje od podstaw, obok muzyki klasycznej i chóralnej w swoim repertuarze będzie miał standardy muzyki rozrywkowej. Więcej informacji pod nr tel.: 624-05-09 i 0602 373 725.

(E. Ż)

Gdynia. Nowy sprzęt dla Szpitala Morskiego

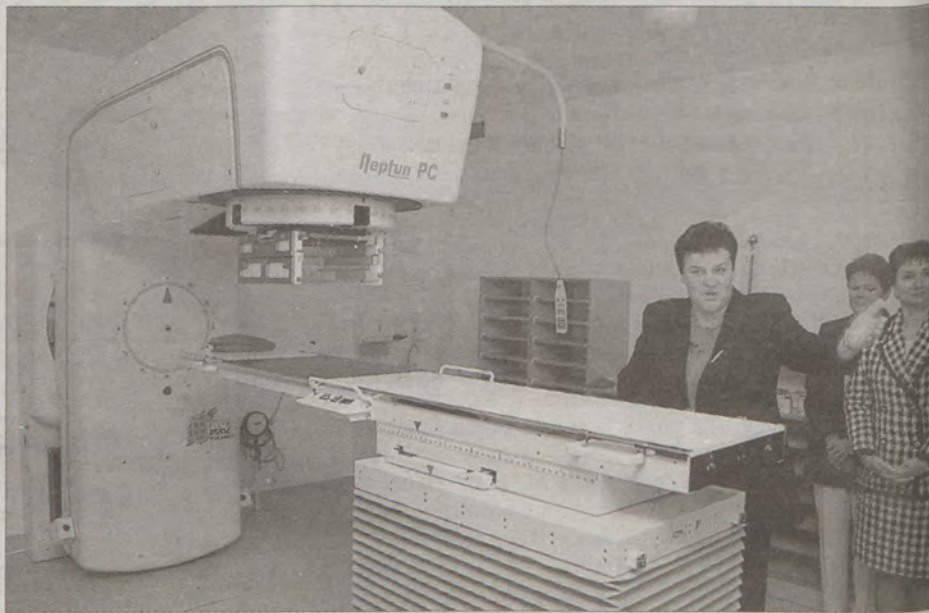
Neptun na radiologii

Neptun PC to przyspieszacz liniowy, czyli urządzenie do teleradioterapii nowotworów. Od wczoraj posiada go oddział radiologii Szpitala Morskiego PCK w Gdyni.

Urządzenie to służy do leczenia nowotworów, za pomocą promieniowania RTG, ale odpowiednio przetworzonego. Sprzęt wart dwa miliony złotych placówka otrzymała od Ministerstwa Zdrowia. Przyspieszaczami dysponują tylko dwa trójmiejskie szpitale - gdyński PCK i gdańska Akademia Medyczna.

W sumie cztery przyspieszacze muszą obsługiwać mieszkańców woj. pomorskiego, a nawet warmińsko-mazurskiego. Tymczasem, by pacjenci nie musieli czekać w kolejce, potrzeba by było minimum 11 takich urządzeń. Otrzymanie nowego sprzętu przez gdyńską placówkę... przyspieszyła awaria wysłużonego 18-letniego aparatu. Do naprawy już się nie nadawał, więc...

- To była właśnie ta kropła przelewająca kielich. Musieliśmy mieć nowy sprzęt. Decyzje zapadły, znalazły się też pieniądze - mówi Irena Erecińska Siwy, dyrektor Szpitala Mor-



Pacjenci radiologii Szpitala Morskiego już dzisiaj zaczną korzystać z nowego urządzenia do teleradioterapii nowotworów.

Fot. Sławomir Ptasznik

skiego. - Na tym jednak nie koniec. Już staramy się o kolejny, wyższej klasy przyspieszacz kosztujący bagatela ok. 6 mln złotych.

Pracownicy radiologii mówią, że gdyński Neptun nie jest mercedesem wśród tego typu sprzętu, ale i tak pozwala na skrócenie oczekiwania przez pacjentów na naświetlanie z 7 do 3-4 tygodni.

Zanim nowy sprzęt trafił na oddział, pomieszczenia przeszły generalny remont. Ciemne ściany korytarza zmieniły barwę na białą, podobnie stało się z podłogami. Do tego do-

szło nowe oświetlenie, wszystko za kolejne 400 tysięcy złotych.

Z pomocy specjalistów radiologii w gdyńskim Szpitalu Morskim co roku

korzysta prawie 2 tysiące pacjentów. Większość z nich jest hospitalizowana, bowiem oddział dysponuje 74 łózkami. Są to nie tylko mieszkańcy Gdyni. (RM)

Od rana do nocy

Elżbieta Kruszevska

p.o. ordynator oddziału radiologii Szpitala PCK



Fot. S. Ptasznik

- Czas oczekiwania na leczenie przy pomocy przyspieszacza skróci się z 7 do 4 tygodni. Pomimo to nadal utrzymamy godziny pracy. Pacjenci będą przyjmowani przez cały tydzień od godz. 7 do 22. Szpital dysponuje dwoma takimi urządzeniami, jeśli uda się zdobyć trzeci, pacjenci w kolejkach już czekać nie będą.

Gdynia. Radni zmienili nazwy

Nowy węzeł, aleja i plac

Gdynia od wczoraj decyzyj radnych ma Węzeł Ofiar Grudnia 70, aleję Solidarności i plac Gdynian Wysziedlonych.

Zbieg ulic: Polskiej, Jan-ka Wiśniewskiego i Czechosłowackiej nazwano Węzłem Ofiar Grudnia 70. - Miejsce to ma dla nas wymiar historyczny, obejmuje bowiem przestrzeń, która wpisana jest w pamięć miasta i jego mieszkańców - mówili radni.

Aleję Solidarności natomiast nazwano fragment ulicy Czechosłowackiej na odcinku od Węzła Ofiar Grudnia 70 do torów kolejowych przy Stoczni Gdynia.

Wojciech Szczurek w uzasadnieniu uchwały napisał - „z perspektywy minionego dwudziestolecia godny podkreślenia jest wymiar ideałów Solidarności i trwałości wpisanania ich w historię pokolenia”.



Nowy plac w Gdyni - Plac Gdynian Wysziedlonych, znajdujący się u zbiegu ulic: Starowiejskiej i Dworcowej.

Fot. Sławomir Ptasznik

Miano placu Gdynian Wysziedlonych nadano natomiast niewielkiemu skwerowi u zbiegu ulic: Starowiejskiej i Dworcowej. Ten fragment miasta nie bez przyczyny został tak nazwany. Otóż z tego

miejsca wiele tysięcy gdynian w 1939 roku po raz ostatni oglądało miasto przed przymusowym wysiedleniem. Benedykt Wietrzykowski prezes Stowarzyszenia Gdynian Wysziedlonych by ostatecz-

nie przekonać opozycjonistów, rozdawał na sesji patriotyczny wiersz autorstwa Jerzego Fica.

Nie musiał - uchwała przeszła prawie jednogłośnie.

(RM)

Raport Urzędu Nadzoru nad Funduszami Emerytalnymi

Sprawdzian dla OFE

Prawdziwym sprawdzianem funduszy nie jest opublikowany wczoraj raport z działalności inwestycyjnej towarzystw emerytalnych. Jest nim projekt przyszłorocznego budżetu, w którym nie ma dla nich pieniędzy oraz wciąż niesprawny system informatyczny w ZUS.

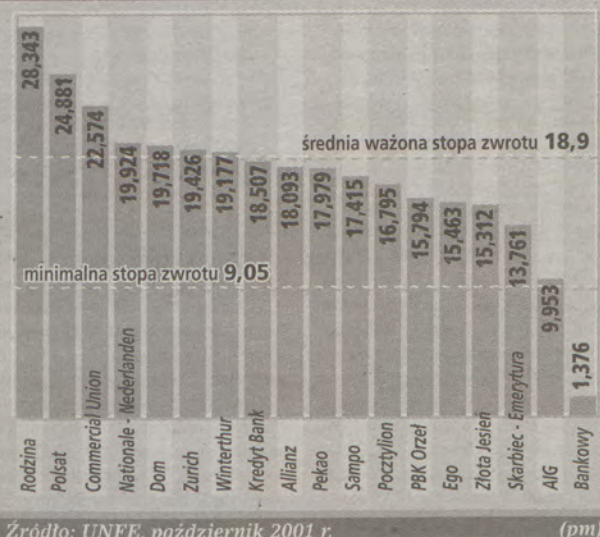
Kolejne podsumowanie działalności funduszy dowodzi, że fundusze inwestujące w akcje ponoszą większe straty od tych, które zdecydowały się na inwestycje w obligacje i inne bezpieczne walory. Przykładem są tu OFE Bankowy oraz AIG, które ponownie uzyskały najniższe zyski. Liderem poprzedniego podsumowania było OFE Pioneer, które teraz zostało włączone do OFE Pekao. Obecnie najlepsze wyniki osiągnęły OFE Rodzina, Polsat i Commercial Union.

- To, co może być niepokojące, to fakt, że po raz drugi z rzędu podmioty, które miały najwyższą stopę zwrotu, wypadają z rynku w procesie konsolidacji - zauważa Cezary Mech, prezes UNFE. - Poprzednio był to OFE Pio-

neer, obecnie OFE Rodzina będzie istniał tylko do grudnia tego roku.

Eksperti zwracają uwagę na niewielkie różnice w porównaniu do poprzedniego rankingu. Ich zdaniem, wynikają one z tego, że ocena funduszy następuje w krótkich odstępach czasu. Towarzystwa emerytalne zauważają z kolei, że częste publikowanie raportu uniemożliwia prowadzenie długofalowych strategii.

- Podawanie co kwartał jednej daty rozliczeniowej jako wskaźnika nie jest rozwiązaniem najlepszym - zauważa Sebastian Szrajder, rzecznik PTE BIG Banku Gdańskiego. - Znaczne zmiany na rynku mogą spowodować, że przy rozliczeniu stopy zwrotu przypadek zadecyduje po-

STOPA ZWROTU FUNDUSZY EMERYTALNYCH
IX 1999 - IX 2001 R. (w proc.)

Źródło: UNFE, październik 2001 r.

(pm)

zycji konkretnego towarzystwa.

Fundusze emerytalne, są zgodne - pierwszemu raportowi Urzędu Nadzoru nad Funduszami Emerytalnymi w lipcu towarzyszyło większe zainteresowanie. Teraz istotniejsze jest dla nich sprawne działanie systemu

informatycznego w ZUS oraz projekt przyszłorocznego budżetu. Nie przewidziano w nim bowiem uregulowania zaległości, które ZUS powinien wypłacić funduszom. W najbliższym czasie fundusze nie spodziewają się zmian na lepsze.

Dariusz Łomowski

Nie bagatelizować

prof. dr hab. Marek Góra

specjalista od rynku
funduszy emerytalnych

Fot. archiwum

- Jako klienci nie powinniśmy bagatelizować tego typu informacji płynących z funduszy emerytalnych. Jednak opublikowanie wyników funduszy emerytalnych nie jest wielkim wydarzeniem dla klientów. Ocena obecna oraz ta, przeprowadzona trzy miesiące temu to fragment z perspektywy kilku dziesięcioleci, które muszą minąć, by odczuli oni efekty ubezpieczeń emerytalnych. Są one o wiele ważniejszym sygnałem dla zarządzających nimi. Poza tym ocenę naszego funduszu powinniśmy prowadzić nie raz na trzy miesiące, gdy publikowane są jego wyniki, ale co miesiąc, gdy na nasze konto powinny wpływać składki.

Wskaźniki

Twój fundusz emerytalny powinien osiągnąć co najmniej minimalną stopę zwrotu. Jeśli tak się nie stanie - nie martw się, bo będzie on zobowiązany wyrównać niedopłatę. Tak zrobi obecnie OFE Bankowy, wypłacając swoim klientom ponad 35 mln zł.

O siłę twojego funduszu decyduje przede wszystkim stopa ważona, wyliczana przez podsumowanie zysków, jakie osiągnął on w ciągu ostatnich 24 miesięcy. Jest to wskaźnik niezbyt obiektywny, bo wskazuje, jakie zyski przyniósł twój fundusz dwa lata temu. Średnią stopę ważoną wylicza się przez proporcjonalne podzielenie uzyskanych wskaźników dla wszystkich towarzystw emerytalnych. Minimalna wymagana stopa wzrostu to z kolei połowa średniej stopy ważonej albo średnia ważona stopa minus 4 punkty procentowe. Oba wskaźniki obrazują siłę lub słabość nie tyle Twojego konta w towarzystwie emerytalnym co sytuację konkretnego funduszu.

Kłopoty Swissair Group

Akcje LOT na sprzedaż

Europejskie linie lotnicze są zainteresowane akcjami LOT, które należą do Swissair Group. Twierdzi wicedyrektor Departamentu Spółek Strategicznych w Ministerstwie Skarbu Państwa Jan Szczęsny. Nie podał jednak, o jakie linie chodzi. Przypomnijmy, że szwajcarskie linie lotnicze zapowiedziały wycofanie się z inwestycji w Polskie Linie Lotnicze. Swissair, posiadający od dwóch lat 37,6 proc. akcji

LOT przyjął pakiet ratunkowy. W jego treści ujęto wstrzymanie finansowania pięciu linii lotniczych, w tym także LOT.

Resort skarbu nie rozpoczął samodzielnie poszukiwania chętnych do przejęcia akcji LOT gdyż jak powiedział Jan Szczęsny - Swissair musi się zgłosić z jakąś koncepcją i poprosić o wyrażenie zgody. My nie możemy być inicjującym, bo nie jesteśmy właścicielem. W biu-

rze prasowym Swissair powiedziano, że na razie firma nie udziela żadnych informacji o zamierzeniach wobec pakietu akcji LOT. Szczęsny dodał, że dotychczas zainteresowanie przejęciem 37,6 proc. akcji LOT, które są własnością Swissair Group, wyrażał SAS.

Nie jest wykluczone, że Polskie Linie Lotnicze mogą zostać przejęte przez British Airways. Skarb Państwa ma 52 proc. akcji LOT,

a 10,4 proc. otrzymali pracownicy. Akcje Swissair Group spadły wczoraj na giełdzie w Zurychu o 97 proc. Liniom Swissair zabrakło we wtorek funduszy na paliwo i opłaty lotniskowe. Przewoźnik zawiesił 262 loty, pozostawiając około 19 tys. pasażerów środka transportu. Zadłużenie Swissair wynosi 17 mld franków szwajcarskich, a aktywa firmy warte są około 4 mld franków.

(azja, PAP)

Peryskop

Rotch pozyskał inwestorów

Rząd na wczorajszym posiedzeniu nie podjął decyzji o sprzedaży 75 proc. akcji Rafinerii Gdańskiej konsorcjum Rotch Energy i pozostawił tę decyzję następnemu rządowi. Rotch zdołał pozyskać do zakupu akcji RG grupę inwestorów kapitałowych na czele z International Finance Corporation (IFC), prywatnym inwestycyjnym ramieniem Banku Światowego. Według „Wall Street Journal”, obok IFC nowo pozyskanym inwestorem kapitałowym Rotch jest prywatny fundusz inwestycyjny AIG Emerging Europe Infrastructure Fund, którego łączna wartość aktywów wynosi 550 mln dolarów.

- Podpisanie końcowej umowy między Rotch a AIG zależy jednak od aprobaty rządu polskiego dla sprzedaży do 75 proc. akcji RG - powiedział prezes Rotch Energy, Keyvan Rahimian.

W grupie obecnych głównych inwestorów Rotch Energy są: American International Group Inc., Edison Capital, ABN Amro Holding NV oraz IFC. Rahimian zdementował doniesienia polskich mediów, jakoby ich zabiegi zgromadzenia kapitału w wysokości 1,3 mld USD (zakup i inwestycje w RG) napotykały na trudności i tym samym stawiały transakcję pod znakiem zapytania.

Droższy olej

Rafineria Gdańska podnosi od dziś ceny oleju napędowego o 25 zł na tonie, ceny benzyny nie zmieniają się. Wzrost cen hurtowych może spowodować podwyżkę cen ON na stacjach paliw o około 2-3 gr.

- Powodem podwyżki jest wzrost cen tego surowca na rynkach światowych - powiedział Stanisław Pokojski, dyrektor ds. finansowych RG.

OPEC obawia się o ceny

- Organizacja Państw Eksporterów Ropy Naftowej (OPEC) prowadzi konsultacje, czy obniżyć po raz czwarty w tym roku limit produkcji ropy - powiedział Ali Rodriguez, sekretarz generalny OPEC. - OPEC obawia się, że ceny tego surowca mogą się załamać.

Ministrowie ropy z OPEC mogą podjąć decyzję o obniżeniu dostaw ropy na światowe rynki paliw o 500 tys. baryłek dziennie (2,2 proc.), jeśli przez kolejnych dziesięć dni handlu cena tego surowca z OPEC utrzyma się poniżej 22 USD za baryłkę. Od siedmiu dni cena baryłki tego surowca z OPEC utrzymuje się poniżej wyznaczonych przez organizację widełek 22-28 USD. We wtorek wyniosła ona 20,30 USD.

PZU w Słowacji

PZU SA nadal chce kupić ok. 73 proc. akcji słowackiego towarzystwa ubezpieczeniowego Slovenska Poistovna. Pod koniec lipca PZU poinformował, że jest wśród ośmiu wybranych inwestorów, z którymi prowadzone będą rozmowy w sprawie zakupu akcji największego słowackiego towarzystwa ubezpieczeniowego. Rząd Słowacji chce sprzedać 78 proc. akcji SP. Nieoficjalnie źródła na Słowacji podają, że konkurentem PZU będą holenderski Aegon, Eureko i TBI Holding, niemiecki Allianz, francuska AXA i włoska La Fondiaria.

(azja, JKL, PAP)

Notowania

Dane z kantorów (2-3.10.2001)

Kupno/ sprzedaż	„Max” Gdańsk	„Xamax” Gdańsk Pasaż Królewski,	„Petrus” Gdańsk
waluty	Jagiellońska 10	Długa 81/83	Piwna 67/68
USD	▽ 412,5/428,5 ▽	▽ 415/431,5 ▽	▽ 412,5/428,5 ▽
DEM	○ 194,5/202 ○	○ 194,5/202 ○	○ 194,5/202 ○
FRF	▽ 58/59 ▽	▽ 58,5/59,5 ▽	▽ 58,5/59,5 ▽
SEK	▽ 38,8/39,8 ▽	▽ 38,8/39,8 ▽	▽ 39/40 ▽
GBP	▽ 608,5/618,5 ▽	▽ 608/618,5 ▽	▽ 610/620 ▽
ITL	○ 19,7/20,2 ○	○ 19,7/20,2 ○	○ 19,7/20,2 ○
ESP	○ 2,30/2,40 ○	○ 2,30/2,40 ○	○ 2,30/2,40 ○
RUR	○ 10/15 ○	○ 10/15 ○	
Kupno/ sprzedaż	„Silvant” Elbląg, 1 Maja 41	„Mix” Słupsk	„Green” Gdańsk - Grunwaldzka 92
waluty	Malbork, Kościuszki 19	Starzyńskiego 11	- PKP Włoczek
USD	○ 415/425 ▽	▽ 414/425 ▽	▽ 412,5/425 ▽
DEM	○ 194/200 ○	▽ 194/200 ▽	▽ 194/200 ▽
FRF	○ 57,5/59,5 ○	○ 58/59,5 ○	▽ 58/59,5 ○
SEK	▽ 38,2/40 ○	▽ 38,6/39,5 ▽	▽ 38,6/39,5 ▽
GBP	▽ 605/628 ▽	▽ 608/620 ▽	▽ 608/620 ▽
ITL	△ 19,5/20,2 ○	▽ 19,5/20 ▽	▽ 19,5/20 ▽
ESP	○ 2,20/2,33 ▽	▽ 2,27/2,35 ▽	▽ 2,27/2,35 ▽
RUR	○ 13/16 ○		○ 12/16 ○

Oznaczenia: USD - dolar amerykański, DEM - marka niemiecka, FRF - frank francuski, SEK - korona szwedzka, GBP - funt brytyjski, ITL - lir włoski (cena za 10 000 lirów), ESP - peseta hiszpańska, RUR - rubel rosyjski. Podajemy ceny za 100 jednostek danej waluty (w przypadku rubla - za 100 nowych rubli, w przypadku lira - za 10 000 lirów). ▽ - spadek ceny w stosunku do dnia poprzedniego; △ - wzrost ceny w stosunku do dnia poprzedniego; ○ - cena bez zmian

- 0.01 zł

2.10. - 3,8704 zł
3.10. - 3,8637 zł

USD

\$

- 0.04 zł

2.10. - 4,2318 zł
3.10. - 4,1951 zł

DEM

DM

0.00 zł

2.10. - 1,9789 zł
3.10. - 1,9755 zł

DEM

tvn

TV POLONIA



RTL 7

HBO



Michael Collins

Michael Collins, irlandzki bojownik, jest do dziś kontrowersyjną postacią w swojej ojczyźnie. Z wielu podręczników szkolnych jego nazwisko zostało raz na zawsze wykreślone. Filmowa opowieść o Collinsie rozpoczyna się w roku 1916, tuż po klęsce tzw. Powstania Wielkanocnego.

TVN, g. 0.55



Sloneczna włócznia

Naukowiec Mateusz uczestniczy w wyprawie ekipy archeologów prowadzących prace wykopaliskowe w Andach. Pewnego dnia znajduje w Andach tajemniczy przedmiot, słoneczną włóczę, która – jak się potem okaże – wydziela niezwykle, pozaziemskie promieniowanie...

TV Polonia, g. 17.50



Ośmiorniczka

Tuż przed swoją niespodziewaną śmiercią, agent 009 dostarcza do brytyjskiej ambasady beczkę klejnot, pochodzący z carskiej kolekcji. Wkrótce okazuje się, że jest to jedynie dobrane wykonanie imitacji. Wezwany zostaje superagent James Bond, który ma za zadanie wyjaśnić całą sprawę.

TV 4, g. 20.00



Szeryf

Akbar Minassian jest bardzo oddany Ameryce. Mężczyzna postanawia zostać rządowym informatorem mającym pomóc w schwytaniu prz wodcy bliskowschodniej grupy terrorystycznej, Williama Mukona. Terrorysta planuje zamach na budynek rządowy w Waszyngtonie.

Puls, g. 22.40



Uliczna wojna

Nowojorski policjant, Robert Dayton postanawia zemścić się na mordercach, którzy zabili jego najlepszego przyjaciela. Wraz z dwoma detektywami rozpoczyna prywatne śledztwo. Ślad prowadzi do handlarzy narkotyków... Film został oparty na autentycznych wydarzeniach.

RTL 7, g. 20.00



Gwiezdny chłopak

Spencer, wrażliwy i delikatny nastolatek, jest wciąż szkanowany przez szkolnego rozrabiake, Turbo. Chłopiec cierpi z tego powodu. Życie jego odmienia się, kiedy pewnej nocy poznaje androida o imieniu Cyborsu-it. Spencer razem z nowym znajomym przeżywa przygody...

HBO, g. 20.00

5.45 Kropka nad i – pr. publicystyczny
6.00 Prawo do szczęścia (52) – telenowela
6.45 Telesklep 7.00 Potęga miłości (77) – telenowela
7.50 Przygody Pytalskich (3/26) – serial animowany (25 min)
8.15 Myszorki na prerii (24/26) – serial animowany (25 min)
8.40 Łebski Harry (19/86) – serial animowany (20 min)
9.05 Nowe podróże Guliwera (12/26) – serial animowany (20 min)
9.30 Telesklep 10.30 Big Brother – reality show
11.15 Rozmowy w toku – talk show
12.10 Nie do wiary – opowieści niesamowite
12.40 Przygody Pytalskich (3/26) – serial animowany (25 min) (powt.)
13.05 Myszorki na prerii (24/26) (powt.)
13.30 Łebski Harry (19/86) – serial animowany (20 min) (powt.)
13.55 Nowe podróże Guliwera (12/26) – serial (powt.)
14.20 Beverly Hills 90210 (24) – serial obyczajowy, USA, wyk. Jason Priestly, Jennie Garth, Ian Ziering, Tori Spelling (45 min) (powt.)
15.15 Milionerzy (powt.)

8.15 Krakowskie Przedmieście 27 – program publicystyczny
8.25 Kawa czy herbata? 8.40 Złotopolscy (320): To byłby piękny majątek – telenowela
9.05 Wierszowanki: Urodzinki – program dla dzieci
9.10 Dzieło-arcydzieło
9.20 Noddy (28): Wielki bałagan – serial animowany, USA (30 min) (powt.)
9.50 Bez znieczulenia – dramat obyczajowy (powt.)
12.00 Wiadomości
12.10 Ogród sztuk: Piękno Bestii – magazyn kulturalny (powt.)
12.35 Sekrety zdrowia: Sekrety pamięci
12.55 Kwadrans na kawę
13.10 Złotopolscy (320): To byłby piękny majątek – telenowela, Polska (powt.)
13.35 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie – magazyn kryminalny (powt.)
14.25 Dziewicza Biebrza – reportaż Joanny Cieślak
14.45 Witajcie – reportaż Wojciecha Worotyńskiego
15.00 Wiadomości
15.10 Wieczór z Jagielskim (powt.)
15.50 Spotkanie z Balladą: Wielkie łowy (1) – program rozrywkowy (powt.)

16.30 Dekolt. Kartoteka wydarzeń kulturalnych po '45: 1962 – Nóż w wodzie – cykl dok.
17.00 Teleexpress
17.20 Gość Jedyńki
17.30 Wierszowanki: Urodzinki
Chantal Andere (50 min)
17.35 Dzieło-arcydzieło (powt.)
17.50 Sloneczna włócznia (1/13): Tajemnicze odkrycie – serial
18.20 Teleokazja
18.35 Złotopolscy (320): To byłby piękny majątek – telenowela
19.00 Polskie smaki
19.15 Dobranocka: Jeż Kleofas (1/6)
19.30 Wiadomości

20.00 Teatr Telewizji – Złota Setka: Lorenzaccio – sztuka Alfreda de Musseta
22.05 Nie bój się nic robić – piosenki Agnieszki Chrzanowskiej do słów Michała Zablockiego
22.30 Panorama
22.50 Sport telegram
23.00 Ze sztuką na ty: Gra kolorów – reportaż Teresy Rel
23.20 Ze sztuką na ty: Jasnogórskie zabytki – reportaż
23.45 Tygodnik polityczny Jedyńki – program publicystyczny
0.30 Monitor Wiadomości
1.00 Polskie smaki (powt.)

9.20 Gladiatorzy – reality show
10.20 Na południe – serial
11.20 Kajak – serial
12.20 Star Trek: Voyager – serial SF
13.15 Infor
13.30 Super VIP – mag.
14.00 Strefa P – mag. muz.
14.35 Muzyczne listy – mag. muz.
15.25 Lochy i smoki – serial
15.50 Kolorowy dom 2 – serial komediowy, USA 1998
16.15 M.A.S.H. – serial komediowy, USA 1972-83
16.45 Gladiatorzy – reality show
17.30 Czwórka na topie – wywiad
17.45 Dziennik
18.00 Na granicy prawa – serial
19.00 Gladiatorzy – reality show
20.00 Ośmiorniczka – film sensac., W. Bryt. 1983
22.30 Dziennik i Informacje sportowe
22.45 Czwórka na topie – wywiad
22.55 Akcja nad Berlinem – serial
23.55 Gladiatorzy – reality show
0.35 Playboy Special
1.05 Cybermaster – film fabularny
2.50 X Laski – pr. rozrywkowy
3.20 Muzyczne listy – mag. muz.

7.35 Telesklep 8.05 Ulica zakochanych (118) – telenowela
8.55 Karolina i przyjaciele (24) – anim.
9.20 Kacper i przyjaciele (13) – anim.
9.45 Był sobie człowiek (23) – anim.
10.15 Domek na prerii (23): Zobaczyć świat – serial przygodowy, USA 1974-1983
11.10 Dotyk anioła (98): Tylko połącz – serial
12.00 Zdarzyło się jutro (9): Jego dziewczyna Czwartek – sens.
12.50 Telesklep 13.55 Remington Steele (64) – sens.
14.45 Humory Waldemara Oginińskiego – talk show
15.15 Bill Cosby Show (23) – serial
15.45 Karolina i przyjaciele (24) – anim.
16.10 Kacper i przyjaciele (13) – anim.
16.35 Był sobie człowiek (24): Belle Epoque – anim.
17.05 Domek na prerii (14): Festyn – serial
17.55 M Kwadrat 18.30 Bill Cosby Show (24) – serial komediowy, USA 1990
19.00 Dotyk anioła (99): Pani Jeziora – serial
19.55 Pogoda 20.00 Wydarzenia 20.25 Pytania Krzysztofa Skowrońskiego – publ.
20.35 Przypadkowy bohater – film obyczajowy, USA 1992
22.40 Szeryf (18): Kraj możliwości – sens.
23.35 Wydarzenia 23.45 Puente dnia – publ.
23.55 M Kwadrat 0.25 Biznes Info – magazyn 0.35 Przypadkowy bohater – film obyczajowy, USA 1992



NATIONAL GEOGRAPHIC CHANNEL



TELE TOP

14.30 Kochasz – program muzyczny
15.00 TMT w krainie bajki – filmy animowane
15.30 Lato z TMT 2001 – wspomnienia
16.00 Sail Amsterdam – film dokumentalny, Holandia
16.30 Auto Klub – magazyn motoryzacyjny
17.00 Wąski tor – reportaż
17.30 Teraz Muzyczna Telewizja 17.45 Babski świat – magazyn dla pań i dziewcząt
18.00 Zdrowy styl życia – magazyn medyczny
18.30 WWW Garnku – poradnik kulinarny
19.00 TMT w krainie bajki – filmy animowane
20.00 Telesprzedaż 20.30 Teraz Muzyczna Telewizja 20.45 Pozytywne 10 minut – program Doroty Rozmus
21.00 Lato z TMT 2001 – wspomnienia
21.30 Ogólnopolski Przegląd Kabaretów Elk 2001
22.00 Telesprzedaż 22.30 Auto Klub 23.00 Noc z TMT

12.00 Odkrywczy dzięk przyrody
12.30 Tętno Ziemi 13.00 Zaginiona dolina 14.00 Wspaniałe koty 15.00 Trzecia planeta 15.30 Tętno Ziemi 16.00 Pytania codziennosci 17.00 Odkrywczy dzięk przyrody 17.30 Tętno Ziemi 18.00 Pionierzy głębin: Podwodne erupcje 19.00 Opowieści z Serengeti 20.00 Do środka wulkanu 20.30 Skarby z „Titanica” 21.00 Afryka: Bakowie – ludzie lasów 22.00 Kierunek Księżyc 23.00 Na przekór wiatrom i falam 0.00 Powrót do Amazonii 1.00 Do środka wulkanu 1.30 Skarby z „Titanica”

12.40 Zaginione skarby starożytności: Stonehenge 13.30 Niesamowite maszyny: Wysokie budynki. Lęk wysokości 14.25 Cybernetyczni wojownicy 15.15 Egipt: Chaos i królowie 16.10 Święto smakoszy – droga 66 16.35 Łódzie marzeń 17.05 Wędkarskie przygody Rexa Hunta 17.30 Terra X: Tajemnice Majorki 18.00 Wielka Wojna: Wybuch 19.00 Lasy popiołu 20.00 Podróż Nicka: Nietoperz – wampir 20.30 Pasjonaci z wyboru: Żeglarskie 21.00 Medycyna sądowa: Śmiertelne sąsiedztwo 21.30 Detektywi sądowi: Owady 22.00 Z akt FBI: Strzelanina 23.00 Detektywi sądowi: Morderczy przymus 0.00 Bohaterowie 0.30 Wojenne miesiące 1.00 Wyprawy w czasie: Oksford 2.00 Narzędzia wojny: Luftwaffe 3.00 Zakończenie programu

10.00 Lato z TMT
10.30 Wiadomości lokalne
10.45 Goście Elżbiety Jaworskiej
11.15 Czy wiesz...
11.35 Podróżnicy
12.00 Od magii do nauki
12.30 W cieniu olwka
13.00 Lato z TMT
13.30 Morskie opowieści
13.50 Z polskiego na nasze
14.10 Podróżnicy
14.25 Czy wiesz...
14.45 Doktor w Zoo
15.00 Goście Elżbiety Jaworskiej
15.30 Od magii do nauki
16.00 Piosenka biesiadna
16.25 Morskie opowieści
16.45 Gwiezdne dzieci
17.00 Z polskiego na nasze
17.15 Wiadomości lokalne
17.35 Lato z TMT
18.05 Podróżnicy
18.30 Od magii do nauki
19.00 Gwiezdne dzieci
19.15 Pieśń kozła reportaż
19.40 Czy wiesz...
20.00 Wiadomości lokalne
20.20 Działka-sposób na życie
20.35 Lato z TMT
21.05 W cieniu olwka
21.35 Podróżnicy
22.00 Wiadomości lokalne
22.15 Muzyka
22.30 Zakończenie programu



CANAL+



CARTOON NETWORK

12.00 Speed Zone – mag. sportów motorowych
12.30 Magazyn reklamowy
13.00 Xapatan – show
13.30 To jest nokaut – mag.
14.30 Xapatan 15.00 Angielscy gladiatorzy 16.00 To jest nokaut – mag.
17.00 Speed Zone – mag. sportów motorowych
17.15 CoolTour: Kenia – mag. turystyczny
18.00 DSF Newscenter – aktualności
18.20 Duell – quiz sportowy
19.00 Reportaż DSF 19.30 PK TV 20.00 DSF Newscenter – aktualności
20.15 Motobike – mag. sportów motocyklowych
21.15 Motorvision – mag. motoryzacyjny
22.15 DSF Newscenter 22.30 Golf: Linde German Masters w Kolonii – 1 dzień
23.30 Wrestling: WCW Monday Nitro 0.30 Aquabike 1.00 Speed Zone

12.00 Świat żeglarsstwa – mag.
12.30 Siatkówka plażowa: Zawody cyklu World Tour na Majorce
13.30 Tenis ziemny: Turniej WTA w Moskwie
15.00 Tenis ziemny: Turniej WTA w Moskwie
15.45 Sporty ekstremalne: Igrzyska w Filadelfii
16.45 Eurosportnews – wiadomości
17.00 Sporty ekstremalne: Igrzyska w Filadelfii
18.00 Piłka nożna: Eliminacje do MŚ 2000 – przegląd sytuacji w poszczególnych grupach
18.30 Snooker: Turniej Regal Masters 2001 w Glasgow
20.30 Boks: Walki zawodowe
22.30 Automobilizm: Rajdowe MŚ – rajd San Remo
23.00 Eurosportnews – wiadomości
23.15 Piłka nożna: Turniej oldbojów w Meppen
0.15 Skoki do wody

12.10 (K) Mystery Men – komedia, USA 1999
14.10 (K) Deser: Puchar przechodni – film krótkometrażowy
14.20 (K) Najlepsze w świecie – dramat psychologiczny
15.50 (K) Gorączka – film obycz., Polska 1981
17.50 (K) Złodziej życia – film obycz., Francja 1998
19.30 (K) Ostatni rezerwat – serial anim. 19.55 (K) Deser: Królik milczek – film krótkometrażowy
20.00 Diabelski Młyn – filmy anim.
20.35 Nie przegap 20.45 Łapu Capu – chochliki telewizyjne
20.50 Minisport + – newsy sportowe
21.00 (K) 100 lat Centre Street – serial
21.50 (K) Przyjaciele – serial komediowy, USA 22.15 (K) Cineklub: Hatari – komedia, USA 1962
0.50 (K) Beczka prochu – film obycz.

14.30 Dobry pies: Rozbrykany pies 15.00 Na pomoc zwierzętom 15.30 Na ratunek przyrodzie 16.00 Centrum dla dzikich zwierząt 16.30 Kroniki zoo 17.00 Opiekunowie 17.30 Małpi świat 18.0 Na szlaku z Jeffem Corwinem: Kraina kobry 19.00 Pogotowie dla zwierząt 19.30 Weterynarz 20.00 Ciekawostki ze świata zwierząt: Szkocja 20.30 Ciekawostki ze świata zwierząt: Trinidad i Tobago 21.00 Podwodne spotkania: W błękitach morza: Pieśń delfinów 22.00 Podwodne spotkania: Opowieści oceanu: Ginące olbrzymy 22.30 Podwodne spotkania: Dzikie ocean: Galapagos 23.00 Podwodne spotkania: Wody północnego Atlantyku 0.00 Pogotowie dla zwierząt

8.25 Kipper 8.50 Żywiolki 9.15 Miś Yogi 9.30 Scooby i Scrappy 9.55 Wampirzycy 10.20 Zwirowana Szkoła Latającego Nosorożca 10.45 Animaniacy 11.10 Maska 11.35 Dwa głupie psy 12.00 Jam Łasica 12.30 Ed, Edd i Eddy 12.55 Atomówki 13.20 Laboratorium Dextera 13.45 Johnny Bravo 14.00 Scooby i Scrappy 14.25 Jetsonowie 14.45 Nowe przygody Freda i Barniego 15.10 Scooby Doo 15.35 Mike, Lu i Og 16.00 Atomówki 16.30 Ed, Edd i Eddy 17.00 Owca w wielkim mieście 17.30 Bliźniaki Cramp 18.00 Chojrak – tchórzliwy pies 18.30 Looney Tunes 19.00 Tom i Jerry 19.30 Flintstonowie 20.00 Cartoon Network eXtra: Krowa i kurczak

21.00 Clark Gable: Wysoki, przystojny brunet – film dokumentalny, USA 1996
21.55 Bunt na Bounty – film przygodowy, USA 1935
0.20 Stacja arktyczna Zebra – dramat sensacyjny, USA 1968

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 19 września 2001 roku zmarła nasza Kochana Mama, Teściowa, Babcia i Prababcia



MIECZYSŁAWA KOZAL

lat 86

Msza święta w intencji Zmarłej odprawiona zostanie w dniu 5 października 2001 r. o godz. 10.00 w kościele pod wezwaniem Wniebowzięcia NMP i św. Katarzyny w Redzie. Uroczystości pogrzebowe rozpoczną się po mszy świętej na cmentarzu Komunalnym w Redzie.

Pograżona w smutku
Rodzina

10133039/A/1141

Serdeczne wyrazy współczucia
mężowi Janowi Łabas
córkom Kasi i Ani
oraz Rodzinie
z powodu tragicznej śmierci naszej koleżanki

JOLANTY

składa
KIWANIS INTERNATIONAL CLUB GDAŃSK III.

10133099/A/5-2

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 1 października 2001 r. zmarł Kochany Mąż, Tatusi i Dziadek



STANISŁAW DAWCZAK

lat 70

Msza św. żałobna odprawiona zostanie dnia 5 października 2001 r. o godz. 13.00 w kościele pw. Miłosierdzia Bożego przy ul. Myśliwskiej, Gd.-Morena. Pogrzeb w tym samym dniu o godz. 14.30 na cmentarzu Łostowice.

Pograżona w smutku
Rodzina

10133132/A/115

Z wielkim żalem przyjęliśmy wiadomość o śmierci
w dniu 1 października 2001 r. wspaniałego człowieka, gdynianina

hm EDMUNDA ŚMIERZCHAŁSKIEGO HR

W latach 1943-1945 Komendanta Tajnego Hufca Harcerzy - Armii Krajowej w Gdyni. Przy współpracy z wywiadem AK kierował słynnymi akcjami przeciw okupantowi hitlerowskiemu, dzięki którym alianci otrzymali informacje bezcenne dla ocalenia tysięcy ludzkich istnień oraz miasta Gdyni i portu od zniszczenia. Jego wojenne losy przeszły do legendy i tradycji polskiego harcerstwa i Gdyni.

Rodzinnie i najbliższym składamy najserdeczniejsze wyrazy współczucia.

Przewodniczący Rady Miasta Gdyni
Stanisław Szwabski,
Prezydent Gdyni
Wojciech Szczurek

Uroczystości pogrzebowe w piątek, 5 października 2001 r. rozpoczną się mszą św. żałobną w kościele Stella Maris oo. Redemptorystów przy ul. Portowej w Gdyni o godz. 10.00.

Pogrzeb odbędzie się o godz. 11.30 na cmentarzu Witomińskim.

2035529/A/577

Koleżance
DANUCIE KUTYLE

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci

BRATA

składają
Dyrekcja i współpracownicy ze Szkoły Podstawowej Nr 67 w Gdańsku.

10133120/A/5-5

Naszej Koleżance
mgr **EWIE MAJ-KURPIEWSKIEJ**
serdeczne wyrazy współczucia i żalu z powodu śmierci

MAMY

składają
Koleżanki i Koledzy z ZSBO w Gdyni.

Msza św. żałobna odprawiona zostanie dnia 5 października o godz. 9.30 w kościele pw. NMP w Gdyni.

Pogrzeb na cmentarzu Witomińskim o godz. 11.00.

5002220/A/5-16

Z powodu śmierci

MAMY

Panu **ANDRZEJOWI BURZAKOWI**

składamy
wyrazy głębokiego współczucia.

Koleżanki i koledzy z Hossy

2035498/A/536

Panu Komendantowi Wojewódzkim PSP w Gdańsku i Panu Komendantowi PSP w Pucku, Jednostkom PSP i OSP oraz wszystkim, którzy pomogli nam w organizacji pogrzebu i uczestniczyli w odprowadzeniu na wieczną służbę naszego Kochanego Tatusia, Teścia, Dziadka i Pradziadka



kpt. poź. ALBINA PIĄTKOWSKIEGO

serdeczne podziękowania składa
Rodzina.

5002221/A/5-16

Z ogromnym żalem zawiadamiamy, że odszedł od nas
były długoletni pracownik, świetny fachowiec,
ceniony nauczyciel młodej kadry, wspaniały Kolega



EDMUND ŚMIERZCHAŁSKI

Msza św. odprawiona zostanie w dniu 5 października 2001 r. o godz. 10.00 w kościele oo. Redemptorystów w Gdyni, ul. Portowa 2.
Pogrzeb o godz. 11.30 na cmentarzu w Gdyni-Witominie.

Rodzinnie składamy wyrazy głębokiego żalu i współczucia.

Zarząd, koleżanki i koledzy z Morskiej Agencji Gdynia, Sp. z o.o.

R-12894/A/80

Panu **JANOWI ŁABASOWI**
wyrazy głębokiego współczucia z powodu tragicznej śmierci

ŻONY JOLANTY

składają
Zarząd i pracownicy
Aluship Technology Sp. z o.o.

10133117/A/5-10

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że po długiej i ciężkiej chorobie zmarła nasza ukochana Mamusia, Teściowa, Babcia i Siostra



JANINA MAJ

z d. HIRSZ
lat 68

Msza św. żałobna odprawiona zostanie w kościele pw. NMP ul. Świętojańska dnia 5 października 2001 r. o godz. 9.30.
Uroczystości pogrzebowe odbędą się tego samego dnia o godz. 11.00 na cmentarzu Witomino.

Córka z rodziną

R-12915/A/80

Przepełnieni smutkiem i żalem zawiadamiamy, że 30 września 2001 r. odeszła od nas, nasza ukochana, najlepsza Mama, Teściowa, Babcia i Prababcia



HELENA PIEPKA

z d. MARKOWSKA
98 lat

Aktywna uczestniczka byłej Polonii Gdańskiej.
Msza św. odprawiona zostanie 5 października 2001 r. w kościele pw. św. Jadwigi w Nowym Porcie o godz. 10.00.
Pogrzeb w tym samym dniu o godz. 11.30 na cmentarzu w Nowym Porcie.
Pożegnanie odbędzie się w dniu 5 października 2001 r. o godz. 8.30 w Domu Przedpogrzebowym Gdańsk, ul. Partyzantów 76.

Pogodzona z wolą Bożą: Rodzina

10133097/A/115

Pani **RENACIE CZAJKOWSKIEJ**
wyrazy serdecznego współczucia z powodu śmierci

MATKI

składają
Prezydent, Zarząd i Rada Miasta Sopotu
oraz koleżanki i koledzy z Urzędu Miasta Sopotu.

R-13151/A/5-7

Z żalem przyjęliśmy wiadomość o śmierci naszego kolegi, przyjaciela



EDMUNDA ŚMIERZCHAŁSKIEGO

Wyrazy współczucia rodzinie zmarłego i najbliższym składają
Bogdan Cysron i Mirek Trzeciak z C&T Gdynia.

2035531/A/5-3

„Kochał Ją wszyscy
nie kochało... Życie”.
7 października 2001 r. mija 1. rocznica tragicznej śmierci Naszej Kochanej i Wspaniałej Córki i Siostry



MAŁGORZATY WITCZAK

Życzliwie Ją wspominającym prosimy o modlitwę i chwilę zadumy.

Pograżeni w smutku
Rodzice i Brat

Msza św. w intencji Małgosi odprawiona zostanie 7 października br. o godz. 15.00 w kościele parafialnym pw. św. Michała Archanioła, Gdynia-Oksywie.

2035530/A/5-3

Ze smutkiem i żalem
Ojca, Teścia i Dziadka



JERZEGO TARNOWSKIEGO

lat 58

żegnają
synowie: Zbyszek z Iwoną, Adam z Anitą oraz wnuczki: Ania, Gosia, Ala i Julia.

Msza żałobna zostanie odprawiona 5 października 2001 r. o godz. 11.00 w kościele pw. Niepokalanego Poczęcia NMP w Gdańsku, ul. Łąkowa.
Pogrzeb tego samego dnia o godz. 12.30 na cmentarzu Srebrzysko.

10133115/A/5-5

Z głębokim żalem i smutkiem przyjęliśmy wiadomość o śmierci naszego wieloletniego kolegi

ANDRZEJA PAWLIKA

Zawsze pozostanie w naszej pamięci jako wzór koleżeństwa i pracowitości

MAŁGOSI oraz SYNOM

głębokie wyrazy współczucia i żalu

składają

Mikołaj, Jurek, Janusz, Michał z rodzinami oraz pracownicy MSC POLAND.

R-12914/A/80

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 2 października 2001 r. po długiej i ciężkiej chorobie zmarł nasz ukochany Mąż, Tata, Syn, Brat i Wujek



ANDRZEJ PAWLIK

Msza św. żałobna odprawiona zostanie dnia 5 października 2001 r. w kościele pw. NMP w Gdyni o godz. 11.30, pogrzeb tego samego dnia na cmentarzu Katolickim w Gdyni przy ul. Spokojnej o godz. 13.00.

Pograżeni w rozpacz

Żona, Synowie, Rodzice, Brat z rodziną.

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

2035526/A/1513

NEKROLOGI

na następny dzień przyjmowane są
w Biurach Ogłoszeń Prasy Bałtyckiej:

OD 8.00 DO 18.00 OD PON. DO PT.
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. 3003-216 do 217, fax 3003-213
Gdynia, Władysława IV 17, tel. 660-65-16 do 18, fax 620-89-17

OD 9.00 DO 15.00 W SOBOTĘ
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. 3003-216 do 217, fax 3003-213
Gdynia, Władysława IV 17, tel. 660-65-16 do 18, fax 620-89-17 (do 14.00)

OD 8.00 DO 16.00 OD PON. DO PT.
Sopot, Kościuszki 61, tel./fax 551-54-55
Gdynia, Świętojańska 141 B, tel./fax 622-74-79
Telefony pozostałych Biur Ogłoszeń
w stopce redakcyjnej

Dnia 2 października 2001 r. po długiej i ciężkiej walce z nieuleczalną chorobą
w wieku 41 lat odszedł nasz przyjaciel i współnik



ANDRZEJ PAWLIK

Odszedł człowiek niezwykle, pełen dobroci i łagodności, o wielkim sercu
i charakterze, zawsze gotowy do bezinteresownej pomocy, niezłomny w realizacji
swoich planów.

Przepełnieni smutkiem i bólem składamy najgłębsze wyrazy współczucia
Małgorzacie, Mariuszowi, Michałowi, Rodzicom, Bratu i Rodzinie.

Agata, Włodek, Wojtek, Marek, Neptune Shipping Sp. z o.o.,
Panalpina Welttransport GmbH.

Msza św. żałobna odprawiona zostanie dnia 5 października 2001 r. o godz. 11.30 w kościele pw. NMP w Gdyni, pogrzeb tego samego dnia na cmentarzu Katolickim w Gdyni przy ulicy Spokojnej o godz. 13.00.

2035528/A/1513

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 30 września 2001 r. zmarł nagle nasz kochany Ojciec, Teść i Dziadek

ś. † p.

JÓZEF PELLOWSKI

lat 64

Msza św. żałobna zostanie odprawiona w dniu 5 października 2001 r. o godz. 8.30 w kościele pw. Świętej Rodziny w Gdańsku-Stogach. Pogrzeb odbędzie się tego samego dnia o godz. 11.30 na cmentarzu w Oliwie.

Pograżona w smutku
Rodzina

10133211/A/1131

JANOWI ŁABASOWI
oraz Córkom KASI i ANI

serdeczne wyrazy współczucia z powodu tragicznej śmierci

ŻONY i MAMY

składają
Pirscy z córkami.

10133171/A/5-2

RENACIE CZAJKOWSKIEJ
i Jej Najbliższym

z głębi serce płynące wyrazy współczucia po śmierci ukochanej Mamy

ś. † p.

HELENY CZAJKOWSKIEJ

składają
Jarosławie i Abramczykowie.

2035556/A/900

Z głębokim bólem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 1 października 2001 r. zmarł nasz Komendant Tajnego Hufca Harcerzy Armii Krajowej w Gdyni

ś. † p.

hm. EDMUND ŚMIERZCHAŁSKI

Przeprowadzone pod Jego dowództwem przez T.H.H.-AK akcje B-1, B-2 i A-A przyczyniły się do szybszego pokonania wroga i uratowały nasze miasto od całkowitego zniszczenia.

Msza żałobna odprawiona zostanie o godz. 10.00 w kościele „Stella Maris” w Gdyni, ul. Portowa.

Pogrzeb w tym samym dniu o godz. 11.30 na cmentarzu w Gdyni-Witominie.

Członkowie Tajnego Hufca Harcerzy AK
w Gdyni

2035551/A/1513

*Nie zasłużyłeś na miłki, cierpienie
Żyłeś dla nas miłością
dobroci wcieleniem.
I chociaż teraz jesteś już
w niebie my nigdy
nie zapomnimy Ciebie.*

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 1 października 2001 r. odszedł nasz ukochany Mąż, Tatusz, Teść i Dziadek

ś. † p.

EDMUND ŚMIERZCHAŁSKI

Msza św. Żałobna odprawiona zostanie w dniu 5 października 2001 r. o godz. 10.00 w kościele oo. Redemptyjcystów pw. MB Nieustającej Pomocy w Gdyni, ul. Portowa 2. Uroczystości pogrzebowe tego samego dnia o godz. 11.30 na cmentarzu Witomina.

Pograżeni w głębokim smutku
żona, córka i syn z rodzinami

2035545/A/1439

Z żalem zawiadamiamy, że dnia 1 października 2001 r. w wieku 83 lat zasnęła w Panu nasza kochana Mama, Teściowa i Babcia

ś. † p.

MARIA RADZIMIŃSKA

z d. WANGLER

Msza św. żałobna odprawiona zostanie dnia 5 października 2001 r. o godz. 12.30 w kościele pw. Matki Bożej Różańcowej w Gdyni Dęmpowie. Pogrzeb tego samego dnia o godz. 14.00 na cmentarzu Witomińskim.

Córka i Syn z Rodzinami

5002222/A/5-16

Naszej koleżance i przyjaciółce
MAŁGORZACIE SZUMOWSKIEJ

składamy wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci

MAMY

Małgosiu, jesteśmy z Tobą!

Zarząd oraz pracownicy GRUPY ATLAS
i Fundacji Dobroczynności ATLAS

10133170/A/5-2

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 2 października 2001 r. zmarła nasza Kochana Żona i Mama

ś. † p.

ELŻBIETA TYSARCZYK

Msza św. żałobna odprawiona zostanie dnia 5 października 2001 r.

o godz. 11.30 w kościele pw. św. Brata Alberta na Przymorzu.

Pogrzeb odbędzie się tego samego dnia o godz. 13.00

na cmentarzu Łostowice.

Pograżony w smutku
Mąż z Dziećmi

10133156/A/115

Najserdeczniejsze wyrazy współczucia
RENACIE, ALI i MIRKOWI CZAJKOWSKIM
z powodu śmierci

MATKI

składają
Rodzice Marka.

10133194/A/5-5

JANOWI ŁABASOWI

Prezesowi Alu International Sp. z o.o.

wyrazy głębokiego współczucia z powodu tragicznej śmierci

ŻONY JOLANTY

składają
koleżanki i koledzy z Gdańskiego Związku Pracodawców.

10133182/A/5-5

Serdeczne wyrazy współczucia Koleżance
BOŻENIE JANOWICZ
z powodu śmierci

MATKI

składają
koleżanki i koledzy

z Wydziału Administracyjno-Gospodarczego
Urzędu Morskiego w Gdyni.

R-13157/A/80

Moim kochanym Przyjaciółom

Renacie i Jej Bratu Mirkowi oraz Ich Najbliższym,
pozostającym w cieniu śmierci najdroższej Mamy

ś. † p.

HELENY CZAJKOWSKIEJ

zapewnienia o bliskości serc w bólu przekazuje

Roma wraz z Edkiem, Julią i Grzesiem.

2035555/A/900

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 2 października 2001 r. odeszła od nas Kochana Mama, Babcia i Prababcia

ś. † p.

EWA JARZYŃSKA

Msza św. żałobna odprawiona zostanie dnia 5 października o godz. 10.00 w Katedrze w Oliwie.

Pogrzeb w tym samym dniu o godz. 12.00 na cmentarzu Srebrzysko.

Pograżona w smutku
Rodzina

10133221/A/5-5

*„Bólu nie zgasi żadne ukojenie i ból ten chowamy skrycie.
Bo leż naszych nikt nie zrozumie, a dalej, dalej jest życie”.*
Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 30 września 2001 r. zmarła nasza Kochana Mama i Babcia

ś. † p.

EMILIA CZERWIŃSKA

lat 76

Msza żałobna i pogrzeb odbędą się w dniu 5 października 2001 r. o godz. 12.00 na cmentarzu Katolickim Wejherowo-Śmiechowo, ul. Ks. Roszczyniańskiego.

Pograżona w smutku
Rodzina

6801111/A/5-7

*Boże użyż nam pogody ducha, abyśmy godzili się z tym, czego nie możemy zmienić.
Z głębokim żalem zawiadamiamy, że 30 września zmarł nagle
mój drogi, ukochany Syn, nasz Brat, Szwagier, Wujek*

ś. † p.

LECH ŁUKASZEWICZ

Pogrzeb odbędzie się 5 października 2001 r. o godz. 13.30 na cmentarzu Srebrzysko.

Msza św. odprawiona zostanie w kościele pw. NSJ, ul. Mireckiego, godz. 9.00 w tym samym dniu.

Pograżona w smutku
Mama Alfreda, Rodzeństwo, Rodzina.

10133222/A/5-2

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Naszych Przyjaciół

Renatę Czajkowską i Mirosława Czajkowskiego wraz z Rodzinami wspieramy
w nieutulonym żalu i w głębokim smutku po śmierci MAMY

ś. † p.

HELENY CZAJKOWSKIEJ

Majka i Krzysztof z Rodziną

2035554/A/900

*Jak perły niżę wszystkie wspomnienia
Wiążę tkliwości liną ze stali
I razem z echem mego imienia
Jak skarb przesyłam na wichrów fali.
Ryszard Czajkowski*

Z wielkim bólem i rozpaczą powiadamy, że 2 października 2001 r. odeszła niespodziewanie z 78. roku życia nasza najukochańsza, wspaniała i dzielna Mamusia i Babunia

ś. † p.

HELENA CZAJKOWSKA

*Pozostawiła wielką pustkę i żal.
Będzie zawsze z nami.*

Renia z Markiem, Mirek z Alą, Oleńką i Michałkiem.

Msza święta i pogrzeb odbędą się w Wejherowie Śmiechowie przy ul. Roszczyniańskiego w Kaplicy Przycmentarnej i na Cmentarzu Komunalnym, w piątek 5 października 2001 r. o godz. 10.00.

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

2035553/A/900

Życie zmienia się, nie kończy...

Pograżeni w głębokim bólu zawiadamiamy, że 26 września 2001 r. odeszła nagle od nas kochana Żona, Mama, Córka

ś. † p.

JOLANTA ŁABAS

z domu WAŚKIEWICZ

Uroczystości żałobne rozpoczną się 6 października 2001 r. (sobota) o godz. 10.30 w kościele pw. św. Brygidy w Gdańsku.

Pogrzeb (bezpośrednio po mszy św.) około godz. 12.00 na nowym cmentarzu Komunalnym w Pruszczu Gdańskim, ul. Obrońców Pokoju.

Mąż, córki, rodzice

10133205/A/5-2

NEKROLOGI

na następny dzień
przyjmowane są w Biurach
Ogłoszeń Prasy Bałtyckiej:

OD 8.00 DO 18.00

OD PON. DO PT.

Gdańsk, Targ Drzewny 9/11,
tel. 3003-216 do 217, fax 3003-213
Gdynia, Władysława IV 17,
tel. 660-65-16 do 18, fax 620-89-17

OD 9.00 DO 15.00

W SOBOTĘ

Gdańsk, Targ Drzewny 9/11,
tel. 3003-216 do 217, fax 3003-213
Gdynia, Władysława IV 17, (do 14.00)
tel. 660-65-16 do 18, fax 620-89-17

Adresy i telefony pozostałych Biur
Ogłoszeń w stopce redakcyjnej

W skrócie

■ Lider jest w Gdyni

W rozegranym awans meczu na szczycie I ligi koszykarek zespół VBW Clima

Gdynia pokonały na własnym parkiecie Olimpię Poznań 95:82 (29:21, 21:23, 25:16, 20:22). Gdynianki z kompletem trzech wygranych objęły przodownictwo w tabeli. Gospodynie wsparte w tym spotkaniu trzema koszykarkami z kadry pierwszej drużyny (Pantelejewa, Navoikova, Bibrzycka) prowadziły od pierwszej do ostatniej minuty spotkania. Ambitne poznanianki, które w tym roku zdobyły mistrzostwo Polski juniorów, stawiały zacięty opór. W trzeciej kwarcie zbliżyły się nawet na pięć punktów, ale natychmiastowa riposta gospodyń roziała nadzieje Olimpii na korzystny wynik w Gdyni. **VBW Clima: Navoikova 22 pkt, Pantelejewa 18, Górczyńska 15, Bibrzycka 12, Niedobocka 10 – Pietrzak 8, Bruzgul 4, Monika Bromboszcz 4, Pawłowska 2, Szura 0.**

(sus)

■ Gedania z Rafinerią Gdańską?

Jako przedstawiciel najwyższej klasy rozgrywkowej w naszym kraju, siatkarki Gedanii rywalizację w Pucharze Polski rozpoczęły od trzeciej rundy. W pierwszym spotkaniu pokonały w hali we Wrzeszczu przedstawiciela serii B I ligi, Spartę Ciematis Złotów 3:0 (25:22, 25:9, 25:13).

GEDANIA: Pugaczowa, Drzewiczuk, Bećik, Olczyk, Jagodina, Leper oraz Zberowska (libero), Lewandowska, Ordak, Kruk.

Trener Gedanii, Jerzy Skrobecki, mógł wprowadzić na parkiet wszystkie zawodniczki. Nie pokazała się tylko Dominika Kuczyńska. Gdańscy działacze nie zapłacili jeszcze za jej transfer z Nike Węgrów, bowiem nie otrzymali wpłaty z Nafity Piła za Emilię Reimus. Jak wieść niesie, ta ostatnia najchętniej powróciłaby do Trójmiasta. W Pile nie może znaleźć wspólnego języka z trenerem i nie mieści się w podstawowym składzie. Rozgrywki ligowe rozpoczną się 27 bm. Gedania podejmie Skrę Warszawa. Wcześniej gdańszczanki rywalizować będą dalej w Pucharze Polski. W najbliższą sobotę rewanż ze Spartą w Złotowie. W następnej rundzie Gedania zagra z triumfotorem z pary ŁKS Łódź – Melnox Autopart Stal Mielec (terminy to 10 i 17 bm.). Prawdopodobnie jednym ze sponsorów Gedanii zostanie Rafineria Gdańska SA. Nieoficjalnie dowiedzieliśmy się, że rozmowy są bliskie finalizacji.

Poszerzył się także sztab szkoleniowy. Drugim obok Pawła Kramka asystentem trenera Jerzego Skrobeckiego został prowadzący nie tak dawno gdański zespół, Krzysztof Wnorowski. Będzie odpowiedzialny za bank informacji o przeciwnikach. W tę sobotę w hali Gedanii przy ul. Kościuszki zaplanowano nabór do sekcji siatkówki. Mile widziane są wysokie dziewczęta ze szkół podstawowych i gimnazjów. Inny nasz zespół, II-ligowy beniaminek KATS Alpat Gdynia, przegrał w PP z Nike w Węgrowie 0:3 (12:25, 11:25, 18:25). Rewanż w sobotę w Gdyni.

Maciej Polny



Izabela Bećik (nr 5) przebiją piłkę na stronę rywalkę.

Fot. Robert Kwiatek

Tabela

1. VBW Clima Gdynia	3	6	257:189
2. Olimpia Poznań	3	5	278:202
3. Zapolex Toruń	2	4	175:111
4. Unia Swarzędz	2	3	125:110
5. Dolfamex Jelenia G.	2	3	125:139
6. Włókniarz Białystok	2	3	120:163
7. AZS Wrocław	1	2	75:62
8. Bank Sp. Wołomin	1	2	61:55
9. AZS PWSZ Gorzów	2	2	116:126
10. Korona Kraków	2	2	123:151
11. Widzew Łódź	2	2	114:186
12. AZS AWF Kraków	2	2	109:184

Trener Herkt na cenzurowanym

Odroczona decyzja

Nadal nie wiadomo, czy trener Tomasz Herkt pozostanie trenerem reprezentacji polskich koszykarek. Zarząd Polskiego Związku Koszykówki decyzję w tej sprawie odroczył do 15 października.

Zarząd wysłuchał sprawozdania trenera Herkta z występu polskiej drużyny w 28. finałach mistrzostw Europy koszykarek we Francji oraz zapoznał się z pisemną oceną występu drużyny Polski autorstwa Ludwika Mięty-Mikołajewicza. Przypomnijmy, że na tej imprezie Polki zajęły szóste miejsce, a plan minimum zakładał piątą lokatę, dającą awans do przyszłorocznych mistrzostw świata. W najbliższym tygodniu Komisja Szkoleniowa PZKosz., której przewodniczy wiceprezes PZKosz Tadeusz Huciński, dokona oceny pracy Tomasza Herkta i swoje wnioski przedstawi zarządowi PZKosz 15 października.

Adam Suska



Tomasz Herkt i Joanna Cupryś. Czy będą nadal współpracować?

Fot. Robert Kwiatek

Pytamy: czy trener Herkt powinien odejść?

Mirek Trzeźniewski
trener Polfy

- Tomasz Herkt powinien sam siebie zapytać, czy ma dalej prowadzić reprezentację. Mnie nie wypada wypowiadać się na ten temat. Plan minimum zakładał piąte miejsce, więc szóste lokaty w ME nie można nazwać sukcesem. W porównaniu z poprzednimi mistrzostwami, mieliśmy inną drużynę. Nie powiem, że słabszą, aby nie zrazić koszykarek. Z drużyn startujących w mistrzostwach tylko Francja zachowała stary skład.

Marek Pałus
prezes PZKosz

- Szóste miejsce to nie tragedia. We Francji zagrało tylko pięć zawodniczek z mistrzowskiego składu z 1999 r. Związek musi podjąć takie decyzje, by nie dochodziło do sytuacji, w której trener kadry nie może skorzystać z usług wszystkich zdrowych koszykarek. Nie będzie żadnych poważnych konsekwencji tego, że polska drużyna nie zakwalifikowała się do finałów mistrzostw świata.

Dorota Bukowska
koszykarka

- Zrezygnowałam z gry w reprezentacji, gdyż nie widziałam możliwości dalszej pracy z trenerem Herktem, po tym jak traktował polskie zawodniczki w zespole Polpharmy VBW Clima. W dwóch kolejnych imprezach (igrzyska olimpijskie i mistrzostwa Europy) reprezentacja nie osiągnęła zakładanych celów. Jeśli trener Herkt zostanie odwołany lub sam zrezygnuje, będę do dyspozycji nowego selekcjonera reprezentacji.

Tadeusz Huciński
szef szkolenia PZKosz

- We Francji zabrakło gry z kontry, zawodziła w obronie Małgorzata Dydek, która fantastycznie zagrała w ataku. Nie chodzi o zajęcie szóstej pozycji, co o kwestię organizacji gry oraz całej pracy z reprezentacją. Osoby pracujące z kadrą muszą odpowiedzieć na pytania komisji - Dlaczego we Francji zabrakło podstawowych zawodniczek z finałów mistrzostw z Katowic: Krystyny Lary, Sylwii Wlazlak, Doroty Bukowskiej.

Prokom Trefl sprawdzi lidera

W dzisiejszej, piątej kolejce spotkań ekstraklasy koszykarzy Czarni Słupsk podejmą Pogoń Ruda Śląska (początek o godz. 18), a Prokom Trefl Sopot wyjeżdża do Ostrowa na mecz z Degustą Malfarb.

O meczu słupecczan piszemy szerzej na sportowych stronach lokalnych. Jeśli chodzi o sopocian to

czeka ich konfrontacja z liderem.

- Ostrowianie w czterech pierwszych kolejkach mieli łatwiejszych rywali. Pogoń, Unia Tarnów, Legia i Noteć to zespoły z dołu tabeli. Mecz z nami to pierwszy poważny sprawdzian podopiecznych trenera Andrzeja Kowalczyka - stwierdza szkoleniowiec Prokomu Trefla, Eugeniusz Kijewski.

Zespół z Ostrowa w porównaniu z poprzednim sezonem (piąta pozycja), występuje w przemeblowanym składzie. Odeszli podstawowi gracze Zoran Sretetenović i Timothy Young oraz Krzysztof Sidor. Z nowych twarzy na uwagę zasługują amerykański obrońca, Marcus Williams, Mindaugas Budzinauskas i Konstantin Furman. Zdaniem trenera

Kijewskiego cała trójka wyjdzie w pierwszej piątce wraz z Dariuszem Parzeńskim i Wojciechem Szawarskim.

W autokarze wiozącym koszykarzy Prokomu, który wczoraj wyruszył do Ostrowa z Sopotu, znalazł się także kontuzjowany ostatnio Tomasz Jankowski. Zabrakło miejsc dla Filipa Dylewicz i Daniela Blumczyńskiego. (m)

Rugby

Trójmiejskie derby
na Wita Stwosza

Po trzytygodniowej przerwie, spowodowanej udziałem reprezentacji w eliminacjach PŚ 2003, na ligowe boiska wracają rugbiści serii A.

W pierwszych trójmiejskich derbach AZS AWF Dębica Lincer zmierzy się z Arką Gdynia. Lechia Robod Gdańsk i Dablex Ogniwo Sopot grają na wyjazdach. Przerwę w terminarz sprytnie wykorzystali rugbiści Budowlanych Łódź. Rozegrali awansowe spotkanie z Juvenią Kraków i po zwycięstwie 91:10 objęli przodownictwo w tabeli.

AZS AWF – Arka

W trzech pierwszych meczach akademickiej wygrał tylko jeden. Trener Jerzy Jumas miał kłopoty z zestawieniem formacji młyna. Jeśli na mecz z Arką dojdzie Ukrainiec Aleksander Budanow, gdańszczanie będą mogli myśleć o nawiązaniu walki. Arka, jak na razie kroczy od zwycięstwa do zwycięstwa. Ciężar gry równomiernie rozłożony jest pomiędzy zawodnikami ataku i młyna. Siedmiu gdyńskich rugbistów uczestniczyło w ostatnich meczach reprezentacji. Porównanie sił przemawia za zwycięstwem Arki, ale derby często rządzą się własnymi prawami i dlatego



Po przerwie spowodowanej meczami reprezentacji znów wracamy na ligowe boiska.

Fot. Robert Kwiatek

niespodzianki w przypadku zwycięstwa akademików całkowicie wykluczać nie należy. Początek tego meczu na boisku przy ul. Wita Stwosza w Oliwie w sobotę o godz. 14.

Orkan – Lechia

Gospodarze meczu w Sochaczewie mają na koncie trzy porażki, a gdańszczanie trzy zwycięstwa. Wbrew pozorom mistrzowie Polski nie będą jednak mieli łatwego zadania. W drużynie

Orkana występuje czterech reprezentantów Polski, którym znużyło się przegrywanie meczów w klubie. W Sochaczewie zapowiada się twarda walka. Miejmy nadzieję, że obrońcy mistrzowskiego tytułu wyjdą z niej zwycięsko.

Budowlani Lublin – Ogniwo

Liczna i wyrównana kadra Ogniwa pozwala ze spokojem myśleć nie tylko o najbliższym spotkaniu

w Lublinie, ale i kolejnych z trudniejszymi rywalami.

Nie znaczy to, że Budowlanych można lekceważyć. Drużyna, którą od nowego sezonu prowadzi były kapitan reprezentacji Polski Stanisław Więciorek, gra bardzo ambitnie od pierwszej do ostatniej minuty spotkań. W pozostałych spotkaniach czwartej kolejki Budowlani Łódź zmierzą się z Budowlanymi Olsztyn, a Poznań z Juvenią Kraków.

Adam Suska

Motocross. Gdynia Kolibki

Pożegnanie
z sezonem

W najbliższą niedzielę 7 bm. motocrossowcy pożegnają sezon. Na torze w Gdyni Kolibkach odbędzie się ostatnia w tym roku runda mistrzostw Polski. Seria ośmiu wyścigów rozpocznie się o godz. 12. Pięć godzin później przewidziano koronację najlepszych. Zgłoszenia nadesłało 120 zawodników!

Sympatyków motocrossu w Trójmieście nie brakowało nigdy. I tym razem organizatorzy spodziewają się kilku tysięcy kibiców. Bilety kosztują 8 zł – normalny i 4 zł – ulgowy.

Impreza rozpocznie się od serii sobotnich treningów (godz. 14-18). Zawodnicy z każdej z czterech klas uczestniczyć będą w dwóch sesjach trwających po 20 min. W niedzielę w godz. 9-11 zaplanowano treningi kwalifikacyjne. Wyniki zadecydują o podziale miejsc startowych. Od godz. 12 kolejno walczyć będą jeźdźcy z klas: 80 (15 min plus 2 okrążenia), 125 junior (20+2), 125 (25+2), otwartej (25+2) oraz ponownie 125 jr, 80, 125 i otwartej.

Najciekawiej zapowiada się walka o medale w klasie 80 ccm. Prowadzi Marcin Gorący ze Strykowa – 166, przed Markiem Świdorskim z AP Warszawa – 158, Łotyszem Zygmuntem Steimirem – 148 i Maciejem Strugińskim ze Strykowa – 147.

W klasie 125 ccm junior blisko tytułu jest Łukasz Kurowski z Wisły Chełmno. Jego przewaga nad Michałem Stępińskim z Jastrzębia Lipno wynosi 29 punktów.

Z kolei w gronie seniorów złoto zapewnił sobie już wcześniej Maciej Zdunek z GAMK Gdańsk – 225.

Drugi w klasyfikacji po zakończeniu Jacek Olszewski z Lipna – 182.

Wreszcie w klasie otwartej tytuł ma już w kieszeni Łotysz Arnis Kalinis – 181. Do drugiego miejsca kandyduje Marcin Wójcik (GAMK Gdańsk) – 131, Marek Przybysz (AP Głogów) – 121 i Robert Jaromin – 112 (WKM Wschowa). Nie wystąpi z powodu kontuzji Sebastian Krywult (Wisła Chełmno) – 122.

Za miejsca 1-5 zawodnicy zdobywają odpowiednio po: 20, 17, 15, 13 i 11 pkt.

(m)



Fot. Maciej Polny

REKLAMA

KOMUNIKAT

ZARZĄDU MIASTA PRUSZCZ GDAŃSKI

Stosownie do art. 18 ust. 2 pkt 5 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. nr 8, poz. 415) zawiadamia się, że projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „ZSO Nr 1” w Pruszczu Gdańskim obejmujący obszar ograniczony ulicami Prusa, Chopina, Skalskiego, Kopernika, Obrońców Westerplatte, Polskich Kolarzy i torami kolejowymi będzie wyłożony do publicznego wglądu w dniach od 12.10.2001 r. do 2.11.2001 r. w siedzibie Zarządu Miasta Pruszcz Gdański, ul. Grunwaldzka 20, 83-000 Pruszcz Gdański w godzinach od 8.00 do 15.00.

Zgodnie z art. 23 ustawy, każdy, kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie planu może wnieść protest.

Zgodnie z art. 24 ustawy każdy, którego interes prawny lub uprawnienia zostały naruszone przez ustalenia przyjęte w projekcie planu może wnieść zarzut.

Zainteresowani mogą zgłaszać protesty i zarzuty na piśmie do Zarządu Miasta z podaniem oznaczenia nieruchomości w terminie nie dłuższym niż 14 dni po upływie okresu wyłożenia.

R-12923/A/181

Żużlowy szczyt na pierwszoligowym torze

Wybrzeże kontra Rybnik

Niedzielne spotkanie w Gdańsku, pomiędzy pierwszoligowymi drużynami Wybrzeża i RKM Rybnik, zadecyduje o awansie jednego z zespołów do krajowej elity.

Regulamin jasno precyzuje, która drużyna w przyszłym roku jeździć będzie w ekstraklidze, gdyby oba zespoły zgromadziły tyle samo punktów meczowych. Wówczas brane będą pod uwagę bezpośrednie spo-

tkania zainteresowanych drużyn z drugiej fazy rozgrywek. Wybrzeże wygrało w Rybniku 49:40, a więc mając przewagę dwóch dużych punktów i dziewięciu małych, może na zakończenie nawet przegrać różnicą ośmiu „oczek”.

Gdański trener, Romuald Łoś, prawdopodobnie skorzysta z dwóch zawodników zagranicznych, czyli Duńczyka Nicki Pedersena i Kaja Laukkanena. Kogo

z trójki – Tomasz Piszcz, Adam Fajfer i Tomasz Cieśliewicz – zastąpi ten ostatni, jeszcze nie wiadomo.

Rybniczanie zgłosili krajowy skład. Jednak pod numerem czwartym raczej na pewno Adama Pawliczka zastąpi obcokrajowiec. Prawdopodobnie będzie to Norweg, Lars Gunnestad. Mikael Karlsson ze Szwecji tego dnia ma zaplanowany udział w Złatej Prilbie w Pardubicach. Z kolei

Duńczyk, Brian Karger jeździ w Niemczech.

Tymczasem w siedzibie Wybrzeża przy ul. Zawodników dzisiaj i jutro, w godz. 8-15 oraz w sobotę w godz. 9-12 – pokój 129 – prowadzona będzie sprzedaż biletów na niedzielne spotkanie.

W dniu imprezy kasy stadionu otwarte zostaną o godz. 14. Pierwszy wyścig powinien rozpocząć się o godz. 18. Maciej Polny

Dziennik
Bałtycki

Redaktorzy wydania:
Grzegorz Landowski
Aneta Topczewska

ISSN 0137/9062

REDAKCJA

80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
Tel. centrali 3003 180; fax 3003 303
Korespondencje: 80-958 Gdańsk skr. poczt. 419
Redaktor naczelny: Janusz Wilkowski, 3003 300
Z-ca red. naczelnego: Jarosław Gojowski 3003 400
Artur Kielbasinski, 3003 302
Jarosław Popok, 3003 304
Sekretarz redakcji: Maciej Wośko, 3003 305

DZIAŁY

łączności z Czytelnikami
reporterzy
region (Włodzisław Szymański)
Gdańsk, Sopot
Gdynia
ekonomia
sport
publicyści

Infolinia 0800 1500 39

tel. 3003 340
e-mail: opinie@prasabalt.gda.pl
tel. 3003 391
tel. 3003 361
tel. 3003 392
tel. 6606 500
tel. 3003 362
tel. 3003 372
tel. 3003 352

dodatki

magazyny
fotobedytory
promocja (patronaty)
Biuro Konkursów:

PRENUMERATA

z bezpłatną dostawą:
tel. 0 800 1500 26 (darmowa infolinia)

REKLAMA

Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
tel. 3003 350
tel. 3003 322
tel. 3003 174
tel. 305 35 28; 305 35 29
(w godz. 10.00-16.00)
Gdańsk, ul. Starowiejska 17/2 (redakcja)
tel. (058) 660-65-00, 660-65-01, tel./fax (058) 660-65-02
tel. (058) 660-65-20 do 33 (reklama)
Gdynia, ul. Władysława IV 17,
tel. 660-65-16 do 18, 660-65-36 do 38
Gdynia, ul. Świętojańska 141 B (biuro ogłoszeń)
tel. (058) 622-74-79
Sopot, ul. Kościuszki 61, tel./fax 551-54-55, tel. 550-42-38

Bytów

Chojnice
Człuchów
Kartuszy
Kościerzyna
Kwidzyn
Lębork
Malbork
Nowy Dw. Gd.
tel. (059) 822-60-11
tel. (052) 397-96-20
tel. (059) 834-50-27
tel. (058) 681-18-92
tel. (058) 686-76-61
tel. (055) 239-40-95
tel. (059) 862-88-20
tel. (055) 270-23-14
tel. (055) 239-40-62

Pruszcz Gd.

Puck
Rumia
Słupsk
Sławno
Szum
Starogard Gd.
Tczew
Węgrowo
tel. (058) 683-29-44
tel. (058) 673-25-01
tel. (058) 671-24-47
tel. (059) 848-17-30
tel. (059) 810-51-34
tel. (055) 239-40-83
tel. (058) 562-20-80
tel. (058) 530-24-36
tel. (058) 672-40-08

WYDAWCA

POLSKAPRESSE sp. z o.o. Oddział Prasa Bałtycka
80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
Prezes: Krzysztof Krupa
Drukarnia CPP Oddział Gdańsk,
ul. Polęża 3
tel. 305 90 25, fax 305 90 24
Proj. graficzny - Krzysztof Ignatowicz, tel. 3003 128

BILET NA MECZ ARKI ZA GAZETĘ

500

tyle mamy biletów na najbliższy mecz Arki Prokom Gdynia z Górnikiem Łęčna. Wystarczy przyjść do naszego Biura Ogłoszeń w Gdyni przy ul. Władysława IV 17 w godz. 8-18 z dzisiejszym wydaniem „Dziennika Bałtyckiego”. Bilety otrzyma pierwszych pięćset osób.

Radiomagnetofon dla Artura Pytlaka

Artur Pytlak z Gdańska uzbierał najwięcej punktów w zestawach od 1 do 5 i w związku z tym, zgodnie z regulaminem naszego konkursu, otrzymuje od nas radiomagnetofon. Nagrodę prosimy odebrać w naszym Biurze Konkursów w Gdańsku, Targ Drzewny 9/11 (wejście od ulicy Garncarskiej). Tymczasem liderami po 11 zestawach są Karol Rudniak ze Słupska i Mieczysław Makowski z Gdańska. Natomiast nagrodę za wygranie zestawu jedenastego otrzymuje słupszczyzanin Grzegorz Horbacz. Panu Grzegorzowi nagrodę wysłamy pocztą.



Zobacz wyniki
w Internecie
www.gdansk.naszemiasto.pl

Piłkarski ekspert

Klasyfikacja po 11 zestawach

Nazwisko i imię	miejsowość	kupon nr	punkty
1. Rudniak Karol	Słupsk	1	186
Makowski Mieczysław	Gdańsk	3	186
3. Leszczyński Tomasz	Gdańsk	1	179
4. Pytlak Artur	Gdańsk	1	174
5. Kowalski Robert	Tczew	1	172
6. Lisiecki Janusz	Łębork	1	171
7. Markowski Piotr	Gdańsk	1	170
8. Brunka Rafał	Gdańsk	1	170
9. Radziński Łukasz	Gdynia	1	167
10. Mołski Marcin	Gdańsk	1	166
11. Juskiewicz Bogdan	Gdańsk	1	165
12. Makowski Mieczysław	Gdańsk	1	164
13. Białas Wojciech	Gdynia	1	162
14. Cechmann Andrzej	Gdańsk	2	160
Mołski Marcin	Gdańsk	2	160
16. Wierczyński Adam	Wejherowo	1	159
Jaskólski Ryszard	Gdańsk	2	159
18. Tokarski Arkadiusz	Wejherowo	1	157

Klasyfikacja 11 zestawu

Nazwisko i imię	miejsowość	kupon nr	punkty
1. Horbacz Grzegorz	Słupsk	3	27
2. Urbanowicz Janusz	Gdańsk	2	26
3. Gransicki Adam	Gdańsk	2	24
4. Lauren Andrzej	Sławno	5	23
Makowski Mieczysław	Gdańsk	5	23
Pater Romuald	Gdańsk	1	23
Piotrowska Bernadeta	Gowidłino	1	23
Ratajczyk Zbigniew	Gdańsk	2	23
Winiecki Zawisza	Gdynia	1	23

Klasyfikacja zestawów 1-5

Nazwisko i imię	miejsowość	kupon nr	punkty
1. Pytlak Artur	Gdańsk	1	85
2. Wierczyński Adam	Wejherowo	1	84
3. Białas Wojciech	Gdynia	1	82
Erdanowski Roman	Gdańsk	1	82
5. Kowalski Robert	Tczew	1	79
Leszczyński Tomasz	Gdańsk	1	79
Pietras Adam	Słupsk	2	79

Podpatrywaliśmy Arkę na treningu

Jest potencjał



Fot. Sławomir Piasznik

ALBERT POŁUBIŃSKI

ZATOCZYŁO SIĘ KOŁO HISTORII

Pierwszym zawodnikiem, który przybył do Gdyni ściągnięty przez nowego trenera Arki Wiesława Pisarskiego, jest Albert Połubiński. Ten 27-letni piłkarz ma za sobą około 120 meczów w II lidze i może grać na każdej pozycji w defensywie.

– W jakich klubach grałeś dotychczas?

– Jestem wychowankiem Lechii Dzierżoniów. Potem była Śląz Wrocław, ponownie Lechia, BKS Bolesławiec, Fagieg Radomsko, Karkonosze Jelenia Góra, jeszcze raz Radomsko, a później zagrałem w dwóch klubach szwajcarskich: drugoligowym Solothurn i czwartoligowym Kickers z Lucerny.

– Trenera Pisarskiego znasz więc od dawna...

– Spotkałem się w paru klubach.

– Podobno już kiedyś miałeś propozycję z Arki?

– To było dwa lata temu. Nawiązano ze mną kontakt, ale nic z tego nie wyszło. Miałem wówczas możliwość wyjazdu za granicę. Właśnie do Szwajcarii. Można powiedzieć, że historia zatoczyło koło. Zresztą podobnie było z Fagiem Radomsko.

– Jesteś właścicielem swojej karty zawodniczej?

– Nie. Dysponuje nią prywatny przedsiębiorca, ale z nim, poza jednym przypadkiem, nie było większych problemów. Myślę więc, że Arka się dogada.

– A jakie są twoje wymagania finansowe?

– Nie wiem. To się dopiero okaże. W tej kwestii nie było jeszcze żadnych rozmów.

Rozmawiał Paweł Bednarczyk



Trenera Pisarskiego z dziećmi

Piłkarze Arki Prokom Gdynia mają już pod sobą pierwsze zwycięstwo. W niedzielę pod wodzą nowego szkoleniowca, Wiesława Pisarskiego, w meczu o 18.00 w ramach II ligi prowadzone zostały dwa pierwsze treningi na boisku MOSiR w Gdyni. W pierwszym odbyła się gra wewnętrzna. Trener Pisarski miał ochotę przywrócić do gry swojego opiecznego w akcji.

– Czas powinien pracować na korzyść tego zespołu. Z tego co widziałem, w Arce brakuje utalentowanych zawodników. Mają możliwość, byliby pracowali nad sobą. A moim zadaniem jest dobrać do nich odpowiednie naczynie, co jest. Potem w rozwinięciu skrzydeł. Na razie miast temu zespołowi brakuje lidera, kogoś, kto poprowadziłby grę. Nie widzę też strzeleckim – zdradził nam swoje pierwsze spostrzeżenia nowy szkoleniowiec.

Niestety, podczas por...

CO Z OŚWIECENIEM

Kibice piłkarscy w Gdyni czekają na stałe oświetlenie stadionu GOSiR. Próbkę gry pod rozjarzonymi jupiterami mieliśmy podczas meczu Arki z ŁKS. Było efektywnie. We wtorek obiekt wizytowała gdyńska Komisja Sportu. Głównym tematem dyskusji był właśnie remont oświetlenia.

– Nie widzę potrzeby organizowania meczów w nocy – stwierdził przewodniczący tej komisji, Sławomir Grzeško-wiak.

Miejmy nadzieję, że prezydent Wojciech Szczurek będzie miał inne zdanie w tej kwestii.

(Bed)

Kolejne wzmocnienia?

Działacze oraz nowy trener Arki Prokom wciąż poszukują zawodników, którzy mogliby wzmocnić gdyńskiego II-ligowca. Z zespołem trenuje już wszechstronny obrońca, Albert Połubiński. To jednak nie wszystko.

Odżyła sprawa transferu Mariusza Ujka z Górnika Polkowice. Zawodnik na wieść, że trenerem Arki został Wiesław Pisarski, sam się skon-

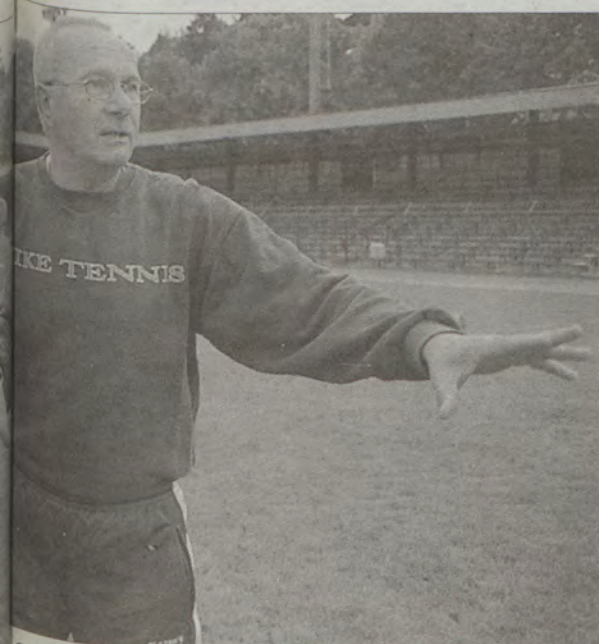
taktował z gdyńskim szkoleniowcem.

– Z tego co wiem, to Mariusz już pracował z panem Pisarskim i dobrze go zna. Uważam, że przydałby się Arce. Jest dobrze zbudowany, ma dobre uderzenie z lewej nogi – powiedział menedżer Mariusza Ujka, Czesław Boguszewicz.

Trener Pisarski chciałby mieć w zespole zawodnika prowadzącego grę. Takie kryteria spełnia na przykład

Paweł Miąskiewicz. Ten granowy zawodnik ma za sobą wiele występów w ekstraklasie oraz europejskich pucharach (m.in. w Widzewie). Od czerwca pozostaje jednak bez pracy, bowiem nie podpisał nowego kontraktu z Orlenem Płock. Być może dojdzie więc do pewnej zmiany. W przeciwnym kierunku zmierza Dariusz Zawadzki, który już w najbliższy poniedziałek ma podjąć treningi w Płocku.

ale...



Gdyni ciężka praca.

Fot. Sławomir Prasznik

ych zajęć kolejnej kontuzji w tym roku doznał Artur Serocki. Filar gdyńskiej defensywy pod koniec treningu poślizgnął się w udzie i po południu nie widzieliśmy już go na murawie.

- Dziś mam pójść na prześwietlenie. Na razie trudno mi coś powiedzieć na temat tego urazu. Ale noga nieźle spuchła - powiedział Serocki.

Po południu po raz pierwszy zaprezentował się kolegom Albert Połubiński (rozgrywający z tym zawodnikiem w klubie). Występuje na obronie. - Jest to zawodnik już do-

świadczony, ale nadal żądnym gry. Albert dysponuje dobrymi warunkami fizycznymi i myśli na boisku. Zdaję sobie sprawę z tego, że drużynie bardziej potrzebni są napastnicy. Albert ma jednak jeszcze jeden atut. Za niego nie trzeba płacić i można go mieć od razu - ocenił Pisarski.

W sobotę Arka podejmuje górników z Łęcznej. Czy zobaczymy Połubińskiego w żółto-niebieskim stroju? Na to pytanie jeszcze wczoraj nie było odpowiedzi.

(Bed)

Czekamy...

Klub Kibica - pod tą winietą ukazuje się kolumna poświęcona piłce nożnej. Będą też kolumny o koszykówce i hokeju. Chcemy je redagować wspólnie z naszymi Czytelnikami. Można za naszym pośrednictwem zadawać pytania do zawodników, trenerów i działaczy. Pytania przyjmujemy telefonicznie (3003-370 do 73). Można je też przysyłać pocztą elektroniczną. Podajemy adresy: k.staszkiwicz@prasabalt.gda.pl p.bednarczyk@prasabalt.gda.pl

KOMENTARZ

KASA MISIU, KASA



Wszelchobecna władza pieniądza odciska swoje piętno także w sporcie. Gdy ich nie ma, są problemy. Zawężając poletek do wybrzeżowego podwórka, owe problemy się potęgują, a idąc jeszcze dalej - w regionalne środowisko piłkarskie - napotykamy się już na chroniczny brak kasy. Tak jest od lat, choć teraz zmieniło się nieco podejście do sprawy działaczy. Już nie obiecują, że pieniądze trzymają w skarpecie czy też, że w zanadru czai się tajemniczy sponsor i lada dzień kurek z pieniędzmi zostanie odkręcony. Raczej mówią wprost. W Arce Gdynia, że premie za mecze będą tylko wtedy, gdy działacze znajdą na to pieniądze, bo dziś na ten cel ich nie mają. W Lechii Polonii Gdańsk, że tylko wtedy, gdy uda się coś załatwić od życzliwych przyjaciół. Kasa to w sporcie najważniejszy czynnik motywacyjny. Bez niej daleko się nie zajędzie. Jej brak powoduje, że wybrzeżowa piłka nożna to w skali kraju prowincja. To smutna rzeczywistość. A ów smutek potęguje fakt, że nie ma specjalnych widoków na to, że coś może się w tej kwestii zmienić.

Kuba Staszkiwicz

Lechia Polonia Gdańsk - Chemik Zawisza Bydgoszcz 3:0

Żółto i niewesoło

Aż dwanaście żółtych kartek (cztery dla gospodarzy i osiem dla gości) pokazał sędzia we wczorajszym meczu Lechii Polonii Gdańsk z Chemikiem Zawiszą Bydgoszcz. Białozieloni wygrali 3:0 (1:0), lecz przyszłość tego zespołu jest dużą niewiadomą.

- Najprawdopodobniej był to nasz ostatni mecz w tym składzie - powiedział po zakończeniu spotkania w imieniu drużyny jej kapitan Tomasz Borkowski. - Od czerwca pozostajemy bez wypłat, zapłacono nam tylko dwie premie za punkty i zwyczajnie nie mamy z czego żyć. Większość z nas zmuszona będzie chyba zakończyć karierę.

nie i szukać sobie pracy. Zostaną tylko ci, którzy będą mogli sobie pozwolić na grę za darmo. Proszę jednak nie traktować tego jako strajku. Raczej jako SOS. Będziemy bowiem normalnie trenować. Jednak w tym klubie nie widać przyszłości. I to jest chyba najgorsze.

- Zawodnicy wiedzą, jaka jest sytuacja klubu - powiedział na to wiceprezes Mariusz Popielarz. - Nie mamy sprecyzowanego budżetu czy sponsora strategicznego. Żyjemy z tego, co uda się załatwić od przyjaciół. Na dziś starczyło na dwie - najwyższe w III lidze - premie, w tym tygodniu zawodnicy dostaną trzecią. I na pewno pozostałe zaległości też wy-

Lechia Polonia
- Chemik Zawisza3 (1)
0 (0)

■ Bramki: 1:0 Maciej Zezula (37-karny), 2:0 Robert Kugiel (58), 3:0 Krzysztof Rusinek (72).
LECHIA POLONIA: Pilarz 6 - Skierka 6, Michalski 7, Miłkowski (21 Widzki 6) - Feith 6, Patyk 5 (76 Berlik), Borkowski (2 Bach 5), Zezula 7, Broner 6 - Kugiel 7, Rusinek 6.
■ Żółte kartki: Mirosław Feith, Tomasz Michalski, Maciej Zezula i Jarosław Bach (Lechia Polonia) oraz Marcin Tłaska, Zbigniew Sieradzki, Krzysztof Krawczyk, Sławomir Kempa, Karol Bilski, Jacek Ziemiński, Rafał Krygier i Marcin Kozłowski (Chemik Zawisza).
■ Sędziował Tomasz Gałązka (Szczecin).
■ Widzów 200.

placimy. A jeśli ktoś chce odejść, to proszę bardzo. Jeżeli znajdzie się jakiś chętny klub, nie będziemy czynić przeszkód.

Wczoraj piłkarze gospodarzy nie mieli problemów z odniesieniem zwycięstwa. Słaba obrona bydgoszczan pozwalała na bardzo wiele i gospodarze mogli żałować, że zdobyli tylko trzy gole. Okazji mieli ku temu więcej. A tak skończyło się na karnym Macieja Zezuli (po głupim zagraniu

reka Marcina Tłaski), dostawieniu nogi przez Roberta Kugieła do dośrodkowania Tomasza Bronera oraz indywidualnej akcji Krzysztofa Rusinka, po kapitalnym podaniu Mirosława Feitha.

Dodajmy jeszcze, że dwóch piłkarzy gospodarzy przedwcześnie opuściła boisko w wyniku przykrych kontuzji. Tomaszowi Borkowskiemu odnowił się uraz barku, a Grzegorz Miłkowski został kopnięty w nos przez rywala.

(kast)



Zakrwawiony Grzegorz Miłkowski opatrywany przez masażystę Marka Latosa.

Fot. Robert Kwiatek

Kaszubia Kościerzyna - Astra Krotoszyn 2:1

Kołyaska dla Zuzi Ciarczyńskiej

Cenne zwycięstwo odnieśli piłkarze Kaszubii Kościerzyna. Na własnym terenie pokonali Astrę Krotoszyn 2:1 (0:0).

Grzaskie boisko w Kościerzynie nie sprzyjało technicznemu popisom, przez co na boisku dominowała walka. W pierwszej połowie żadna z drużyn nie umiała uzyskać znaczącej przewagi. Zagrożenie stwarzały jedynie przy stałych fragmentach gry.

Po zmianie stron miejscowi zaczęli od mocnego uderzenia. Po faulu na Tadeuszu Tuszkowskim sędzia zarządził rzut wolny z 25 metrów. Do piłki podszedł Rafał Przybyszewski i uderzeniem w tzw. krótki róg uzyskał prowadzenie. Po tej bramce cała drużyna Kaszubii wykonała tzw. kołyaskę na cześć urodzonej w nocy z wtorku na środę córki Dariusza Ciarczyńskiego - Zuzi.

W 49 min goście ponieśli kolejną stratę. Poirytowany podniesieniem przez asystenta sędziego chorągiewki, sygnalizującej spalonego, napastnik Astry Tomasz Szajkowski puścił wiązanek niecenzuralnych słów pod adresem arbitra liniowego. Tyle że wszystko słyszał główny i pokazał nerwowemu zawodnikowi czerwoną kartkę.

To zachęciło miejscowych do dalszych ataków.

Jeden z nich zakończył się golem Tuszkowskiego, który otrzymał piłkę od Mariusza Majewskiego.

Spokój gospodarzy zmąciła kontaktowa bramka Macieja Boni, lecz w końcówce Kaszubia mogła jeszcze podwyższyć wynik. Dogodnych sytuacji nie wykorzystali jednak Tomasz Kafarski, Tuszkowski i Zbigniew Liedtke.

(kast)

Kaszubia
Astra2 (0)
1 (0)

■ Bramki: 1:0 Rafał Przybyszewski (47-wolny), 2:0 Tadeusz Tuszkowski (61), 2:1 Maciej Bonia (75).
KASZUBIA: Bakalarczyk 6 - Kolenda 6, M. Kafarski 6, Celiński 6, Ciarczyński 6 - T. Kafarski 5, Kniter 5, Wołdaś 5 (72 Cirkowski), Przybyszewski 6 - Tuszkowski 6, Majewski 6 (72 Liedtke).
■ Czerwona kartka: Tomasz Szajkowski (Astra, 49, niesportowe zachowanie).
■ Żółta kartka: Maciej Kafarski (Kaszubia).
■ Widzów 300.

TABELA III LIGI

1. Amica II	12	24	18-8
2. Lechia Polonia	13	22	15-13
3. Gryf	12	21	16-15
4. Aluminium	11	20	19-5
5. Warta	11	20	22-10
6. Flota	12	20	21-14
7. Obra	12	20	16-9
8. Gwardia	12	20	17-16
9. Police	11	18	21-14
10. Sparta	12	18	16-9
11. Kotwica	11	18	14-16
12. Unia	11	17	13-8
13. Kaszubia	12	14	10-19
14. Polonia	11	13	12-17
15. Astra	12	13	11-20
16. Chemik Zawisza	12	11	9-15
17. Chojniczanka	11	10	14-18
18. Gopłania	11	6	12-23
19. Kalisz	10	3	6-32

W skrócie

■ Nata wygrała z Sośnicą

W rozegranym awansem spotkaniu Serii A piłkarki ręczne Nasy AZS AWF Gdańsk pokonały w Gliwicach Sośnicę 32:27 (15:12) i zównały się punktami z liderującymi w tabeli drużynami Monteksu Lublin i Zagłębia Lubin.

W 46 minucie spotkania gospodynie wykorzystały przestój Nasy i objęły trzybramkowe prowadzenie.

W rewanżu 16-letnia Katarzyna Kudłacz zdobyła dla gdańszczanek cztery bramki pod rząd. W końcówce ciężar zdobywania goli w zespole Nasy wzięła na siebie Daria Bołtomiuk i akademicki wygrały mecz różnicą pięciu trafień.

Cały zespół zasłużył na pochwałę, a szczególnie grająca z temperaturą Darka Tiesler. Jestem zadowolony, bo z trzech wyjazdów przywieźliśmy cztery punkty. Zwycięstwo w Gliwicach drużyna zadedykowała solenizantce Teresie Zarębskiej – powiedział nam trener akademiczek, Jerzy Ciepliński.

Nata: Łotariewa, Sadowska – Truszyńska, Bołtomiuk 5 bramek, Golińska 5, Kapelusiak 1, Kudłacz 6, Saczuk, Madler 2, Stachowska, Tiesler 5, Tomaszewicz 8, Zimna. Dla Sośnicy najwięcej bramek zdobyła Irina Latyszewska 8.



Magda Madler zdobyła dla Nasy w Gliwicach dwie bramki.

Fot. Robert Kwiatek archiwum

W rozegranym awansem meczu męskiej ekstraklasy MKS Końskie uległo Kolporterowi Lider Market Kielce 21:24 (11:8).

(sus)

■ Młodzieżówka ma o co walczyć

W cieniu pierwszej reprezentacji do meczu z ukraińskimi rówieśnikami przygotowuje się młodzieżowa reprezentacja naszego kraju. Pod wodzą Lesława Ćmikiewicza ćwiczy osiemnastu piłkarzy. Spotkanie z Ukrainą zostanie rozegrane jutro w Świętochłowicach. Polacy nie mają już szans na zajęcie pierwszego miejsca, lecz teoretycznie mogą być jeszcze drugimi. A to może zapewnić im udział w dalszej fazie młodzieżowych ME. Awansują do niej zwycięzcy dziewięciu grup i siedem zespołów z najlepszym bilansem z drugich miejsc. Na jedną kolejkę przed końcem rozgrywek w tabeli grupy 5 prowadzi Ukraina – 19 pkt, przed Norwegią – 18 pkt i Polską – 15. Aby Polacy zajęli drugą pozycję muszą wygrać z Ukrainą i liczyć na zwycięstwo Armenii nad Norwegią.

(kast)

■ Cegielski w teamie Nilsena?

Jimmy Nilsen, jeden z czołowych szwedzkich żużlowców, w tym roku karierę sportową. Postanowił jednak dalej działać jako menedżer. Sponsorzy Nilsena zadeklarowali dalsze wsparcie dla teamu tego zawodnika, który podczas ostatniego turnieju przedstawił pierwszego żużlowca ze swojej „stajni”. Został nim indywidualny wicemistrz świata, Jason Crump z Australii. W sumie team Nilsena będzie się składać z trzech zawodników. Na liście kandydatów znajdują się rodak Crumpa – Leigh Adams, Szwed Mikael Karlsson i... Krzysztof Cegielski z Wybrzeża. Ta wiadomość pojawiła się w jednej ze szwedzkich stacji telewizyjnych. Może dlatego Cegielski, dobrze spisujący się w angielskiej lidze, przedstawiciel kraju, gdzie żużel jest najbardziej popularny, kandyduje do jednej z „dzikich kart”. Na przyszły sezon przyznawać będzie je posiadająca prawa do organizacji turniejów Grand Prix – firma BSI.

(m)

Puchar Ligi

Wczoraj dokończono IV rundę piłkarskiego Pucharu Ligi. Do zespołów Zagłębia Lubin, RKS Radomsko, Pogoni Szczecin, Lecha Poznań i Odry Wodzisław dołączyły Legia Warszawa, Wisła Kraków i GKS Katowice.

■ **GKS Katowice – Groclin Dyskobolia Grodzisk 1:0 (0:0).** Bramka: Philip Umukoro (57). Czerwona kartka: Piotr Stokowiec (33-Groclin, za drugą żółtą). Widzów 700. Pierwszy mecz 1:0 i awans Katowic.

■ **Wisła Kraków – KSZO Ostrowiec 4:0 (1:0).** Bramki: Mirosław Szymkowiak (33), Grzegorz Pater (66), Kamil Kosowski (71), Ibrahim Sunday (75). Widzów 2000. Pierwszy mecz 3:2 i awans Wisły.

■ **Górniki Zabrze – Legia Warszawa 1:1 (1:1), w rzutach karnych 3:5.** Bramki: dla Górnika – Robert Kolasa (42-karny); dla Legii – Tomasz Sokołowski (12). Widzów 1134. Pierwszy mecz 1:1 i awans Legii.

■ **Lech Poznań – Amica Wronki 3:2 (1:1).** Bramki: dla Lecha – Mariusz Mowlík 2 (15, 53), Tomasz Bekas (82); dla Amiki – Jacek Dembiński 2 (21, 64). Widzów 18 000. Pierwszy mecz 3:3 i awans Lecha.

Za trzy dni mecz z Ukrainą

MARTWIĄ
KONTUZJE

Przygotowująca się do sobotniego meczu eliminacji mistrzostw świata z Ukrainą piłkarska reprezentacja Polski odbyła wczoraj tylko jeden trening. Po południu zawodnicy kręcili film reklamowy dla głównego sponsora kadry – sieci Era.

Engel do dyspozycji ma na razie 16 zawodników. Wczoraj w zajęciach uczestniczyli już narzekający wcześniej na urazy Jerzy Dudek, Tomasz Kłos i Tomasz Hajto. Ich stan zdrowia na tyle się poprawił, że cała trójka będzie gotowa do gry w sobotę

Niestety wciąż nie wszyscy gracze są zdolni do treningu. W zajęciach wciąż nie biorą udziału Mariusz Kukielka i Paweł Kryszalowicz. Ich występ w sobotę stoi pod dużym znakiem zapytania. Kryszalowicz ma naciągnięcie ścięgna mięśnia czworogłowego.

– To bolesna kontuzja – przyznał lekarz kadry, doktor Stanisław Machowski. – Wymaga wielu zabiegów i na dziś trudno wyrokować, kiedy Paweł będzie w pełni sił. Najprawdopodobniej będzie zmuszony zacząć mecz na ławce rezerwowych.

Z Kukielką jest gorsza sprawa. Lekarze robią wszystko, by doprowadzić go do pełnej sprawności, lecz szanse powodzenia są niewielkie. Engel w każdym razie nie rozważa możliwości powołania dodatkowych

zawodników. Jeśli nie będzie mógł grać Kryszalowicz, wówczas powoła Andrzeja Juskowiaka, który spodziewany jest na meczu w charakterze gościa.

Po południu kadrowicze kręcili reklamówkę dla sponsora – sieci Era. Z tym też było spore zamieszanie, gdyż początkowo piłkarze nie chcieli się zgodzić na udział w sesji. Ponoć nie byli poinformowani o jej terminie. Wszystko ostatecznie się wyjaśniło dzięki wiceprezesowi Zbigniewowi Bońkowi.

Wieczorem Engel

zaaplikował swoim podopiecznym swoisty maraton filmowy. Zawodnicy oglądali kasety z zapisem ostatnich swoich występów – przeciwko Norwegii w Chorzowie i Białorusi w Mińsku. A także taśmę z wybranymi fragmentami spotkań Ukraińców.

Dziś kadrowicze odbędą dwa treningi w Piasecznie. Jutro rano cała drużyna udaje się w autokarową podróż do Katowic, gdzie zamieszka w hotelu Novotel Rondo. Tego dnia o 17.30 odbędzie na stadionie Śląskim jedyny przedmeczowy trening.

(kast)



Ale Oli jest zdrow.

Fot. Robert Kwiatek

Bez Rebrova

Trener piłkarskiej reprezentacji Ukrainy Walery Łobanowski podał skład reprezentacji na sobotni mecz z Polską w Chorzowie. W drużynie brakuje Serhija Rebrova. Napastnik Tottenhamu Londyn musi pauzować za dwie żółte kartki. Poza tym są wszyscy najlepsi.

■ **Bramkarze:** Walerij Worobiow (Torpedo Moskwa), Mikołaj Miedin (Dnipro Dnipropietrowsk); Witalij Rewa (Dynamo Kijów)

■ **Obrońcy:** Władysław Waszczuk, Ołeksandr Holowko, Andrij Niesmaczny, Serhij Fiedorow (wszyscy Dynamo Kijów), Oleg Łużny (Arsenal Londyn), Serhij Zadorozny (Dnipro)

■ **Pomocnicy:** Hennadij Zubow, Serhij Popow, Anatolij Timoszczuk (wszyscy Szachtar Donieck), Serhij Mizin (Metalist), Serhij Szyszczenko (Metalurg Donieck), Ołeksandr Spiwak (Zenit St. Petersburg)

■ **Napastnicy:** Andrij Szewczenko (AC Milan), Ołeksandr Mielaszczenko (Dynamo Kijów), Andrij Worobiej (Szachtar Donieck).

Pytamy: Emmanuel Olisadebe czy Andrij Szewczenko?



Fot. T. Boit

Andrzej Szarmach

– Trudno powiedzieć, gdyż wszystko zależy od tego, jak się ułoży gra. Statystyki przemawiają za Olisadebe, który praktycznie w każdym meczu reprezentacji zdobywa bramkę. Szewczenko też potrafi być skuteczny, poza tym jest piłkarzem bardziej znanym na świecie. Który z nich okaże się lepszy? Nie jestem w stanie jednoznacznie powiedzieć.



Fot. archiwum

Paweł Janas

– Wszyscy nastawiają się na pojedynek Szewczenki z Olisadebe, a moim zdaniem największą gwiazdą tego meczu będzie Paweł Kryszalowicz. Dochodzą mnie wprawdzie słuchy o jego kontuzji, ale sądzę, że zagra i potwierdzi wysoką formę, w której się znajduje od pewnego czasu. Przyćmi tym samym swoją grą zarówno Szewczenkę, jak i Olisadebe.



Fot. T. Boit

Zbigniew Boniek

– Andrij Szewczenko to – moim zdaniem – najlepszy w tej chwili napastnik w Europie. W parze z Rebrovem, który jednak nie zagra w Chorzowie, tworzy jeden z najlepszych ataków na świecie. Zatrzymać go niezwykle trudno, ale jeśli się nam to uda, wówczas wynik powinien być korzystny. A to stwarza szansę, by znów błysnął Olisadebe.



Fot. S. Ptasznik

Antoni Szymanowski

– Każdy z nich na swój sposób jest świetnym napastnikiem. Szewczenko bardziej chyba jednak błyszczy w klubie niż w kadrze, a jeśli Ukraina ma w Polsce wygrać, to najwyższy czas, by pokazał się z dobrej strony także w drużynie narodowej. Z drugiej strony, nasi piłkarze również chcą potraktować ten mecz prestiżowo. A Olisadebe jest ostatnio w świetnej formie.